# HP Jornada Serie 520 Pocket PC

# Guida d'uso



Stampato a Singapore Prima edizione

# Avviso di copyright

Le informazioni contenute in questo documento vengono fornite "come tali" e sono soggette a modifica senza preavviso.

Hewlett-Packard Company non emette garanzie di nessun tipo in riferimento a questo materiale, comprese, tra l'altro, le garanzie implicite di commerciabilità e idoneità a un particolare scopo. Hewlett-Packard Co. non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori qui contenuti, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'utilizzo di questo manuale o degli esempi in esso contenuti.

© Hewlett-Packard Co. 2001.

Questo documento contiene informazioni riservate protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento potrà essere fotocopiata, riprodotta, adattata o tradotta in un'altra lingua senza previo consenso scritto di Hewlett-Packard Co., ad eccezione dei casi previsti dalle leggi sui copyright.

I programmi che controllano questo prodotto sono protetti da copyright e tutti i diritti sono riservati. Anche in questo caso sono vietati la riproduzione, l'adattamento o la traduzione senza previo consenso scritto di Hewlett-Packard Co.

Microsoft, ActiveSync, Outlook, Pocket Outlook, Expedia, AutoRoute Express, MapPoint, Windows, Windows NT, il logo Windows e il logo Windows CE sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. I prodotti Microsoft sono concessi su licenza agli OEM da Microsoft Licensing, Inc., una società affiliata di proprietà di Microsoft Corporation.

Tutti gli altri marchi e nomi di prodotti indicati nel presente manuale sono nomi commerciali, marchi di servizi, marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd. Asia Pacific Personal Computer Division 452 Alexandra Road Singapore 119961

# Sommario

1   Benvenuti	1
Contenuto della confezione	2
Utilizzo della guida	2
Contenuto di HP Jornada	4
Dove reperire le informazioni	6
2   Preparazione	9
Funzioni hardware	10
Primo utilizzo del Pocket PC HP Jornada	12
Accensione e spegnimento di HP Jornada	14
Utilizzo dei pulsanti hardware e dei LED	14
Esplorazione di Windows for Pocket PC	16
Immissione delle informazioni	20
Ricerca e organizzazione delle informazioni	27
3   Connessione al PC desktop	29
Installazione di Microsoft ActiveSync sul PC desktop	30
Installazione del codec audio HP Dynamic Voice	31
Connessione di HP Jornada	33
Dialogo tra HP Jornada e il PC desktop	36
Sincronizzazione dei dati	37
Visualizzazione dei file di HP Jornada da desktop	39
Spostamento di file tra HP Jornada e il PC desktop	40
Backup e ripristino dei dati	40
4   Connessione a Internet o a una rete	45
Connessione di HP Jornada	46
Creazione di connessioni a reti o a provider	48
Esplorazione del Web o di una rete Intranet aziendale	50
Invio e ricezione di messaggi di posta elettronica	52
5   Configurazione di HP Jornada	59
Gestione dell'alimentazione	60
Gestione della memoria	61
Regolazione delle impostazioni	62
Sicurezza	64
Configurazione dei pulsanti hardware	66
Configurazione dei menu	68
Aggiunta o rimozione dei programmi	70

6   Microsoft Pocket Outlook	73
Calendario per appuntamenti e riunioni	74
In contatto con amici e colleghi	75
Attività: gestione degli impegni	
Note: annotazione di appunti e idee	78
Scambio di appuntamenti, contatti, attivita e note con	70
altri dispositivi (Scambio into HP)	79
7   Programmi di produttività	81
Microsoft Pocket Word	82
Microsoft Pocket Excel	83
Microsoft Windows Media Player	85
8 Accessori	89
Accessori con marchio HP	90
Schede CompactFlash	91
0   Pipoluziona dai problemi	02
Pipristino di HP Jornada	93 04
Problemi principali	94
Connessioni remote	100
Problemi di visualizzazione	102
	102
10   Supporto e assistenza	105
Sito Web	105
Supporto al cliente	105
Assistenza	105
Hewlett-Packard nei mondo	106
Garanzia	109
Garanzia hardware limitata di un anno	109
Limiti della garanzia	109
Limiti delle responsabilità e risarcimento	110
Contratto di licenza e garanzia limitata sui prodotti	
software HP	111
Glossario	115
Appendice A Riconoscimento dei caratteri	119
Appendice B   Migrazione dei dati da altri dispositivi	123
Trasferimento di dati da un PC palmtop o handheld	123
Migrazione di dati da dispositivi Palm	124
Indice analitico	127

# 1 | Benvenuti

Grazie per aver acquistato il Pocket PC Hewlett-Packard Jornada Serie 520, un computer tascabile reso potente dal sistema operativo Microsoft® Windows®. Il Pocket PC HP Jornada permette di gestire le informazioni aziendali e personali più importanti, affinché queste siano sempre aggiornate e a portata di mano. HP Jornada comprende il software Microsoft Windows for Pocket PC, che contiene l'ultima versione di Microsoft Pocket Outlook®, per ricevere e inviare messaggi di posta elettronica e organizzare gli appuntamenti e i contatti durante i viaggi. HP Jornada è anche un compagno perfetto per i computer desktop e notebook in quando permette di avere sempre a portata di mano i documenti e i dati aziendali più importanti e di trasferire le informazioni aggiornate al ritorno in ufficio con facilità. HP Jornada garantisce la massima qualità nelle prestazioni, nella gestione dell'alimentazione e nella vasta scelta dei programmi realizzati da Hewlett-Packard per fare di HP Jornada un compagno di lavoro facilmente trasportabile, potente e affidabile.

In questo capitolo sono riportati:

- l'elenco delle parti contenute nella confezione di HP Jornada.
- una panoramica di questa Guida d'uso e un riferimento ad altre fonti di informazioni utili.
- le descrizioni dei programmi e delle funzioni incluse in questo Pocket PC.

# Contenuto della confezione

La confezione di HP Jornada contiene quanto segue:

- Pocket PC HP Jornada con custodia e stilo
- Adattatore ca
- cavo seriale per la connessione al PC desktop
- Guida rapida HP Jornada, una guida rapida di installazione di HP Jornada
- CD-ROM HP Jornada, contenente programmi e utilità che aggiungono nuove funzionalità ad HP Jornada, questa guida d'uso, che fornisce informazioni dettagliate sull'hardware e il software che lo costituiscono e la guida agli accessori HP che riporta informazioni sui suoi accessori.
- pacchetto della documentazione HP, che contiene l'opuscolo delle norme e conformità e la Guida agli accessori di HP Jornada
- CD-ROM Microsoft ActiveSync® e opuscolo Getting Started with Microsoft ActiveSync

# Utilizzo della guida

Questa guida è stata realizzata per fornire un'introduzione semplice e veloce all'uso di HP Jornada. Anche se è stata riservata molta attenzione alle procedure e alla parte illustrata, alcune schermate potrebbero presentarsi diverse da quelle riportate in queste pagine.

Le istruzioni specifiche riguardanti l'uso dei programmi sono riportate anche nella guida in linea, dove sono immediatamente accessibili e disponibili anche durante i viaggi in cui la guida sarebbe troppo ingombrante da portare con sé (per maggiori informazioni sull'uso della Guida in linea, vedere il paragrafo Utilizzo della Guida in linea di HP Jornada in questo capitolo).

Questa Guida d'uso contiene i seguenti capitoli:

- **Capitolo 1, Benvenuti.** Una rapida descrizione del contenuto della confezione di HP Jornada e di questa Guida d'uso.
- Capitolo 2, Preparazione. Istruzioni passo-passo per il caricamento della batteria del Pocket PC, per l'esecuzione dell'installazione guidata (Welcome Wizard) e per la preparazione di HP Jornada alle prime sessioni di lavoro.
- Capitolo 3, Connessione al PC desktop. Tutte le informazioni necessarie per la connessione di questo Pocket PC, per il trasferimento dei file e la sincronizzazione dei dati di Microsoft Pocket Outlook e per la gestione dei messaggi di posta elettronica.

- Capitolo 4, Connessione a Internet o a una rete. Istruzioni per utilizzare una scheda modem CompactFlash<sup>\*</sup> per collegarsi a Internet tramite un provider oppure per installare una scheda di interfaccia di rete CompactFlash per il collegamento a una rete. Una volta collegati online, è possibile esplorare Internet o una intranet e inviare/ricevere messaggi di posta elettronica direttamente dal Pocket PC.
- Capitolo 5, Configurazione di HP Jornada. Informazioni sui modi in cui è possibile aggiungere funzionalità ad HP Jornada attraverso l'installazione di software e programmi aggiuntivi e spiegazioni sulle modalità di personalizzazione di HP Jornada utilizzando le impostazioni HP e i pannelli di controllo.
- Capitolo 6, Microsoft Pocket Outlook. Descrizione dei programmi Contatti, Calendario, Attività e Note (programmi "personal information manager") installati sul Pocket PC HP Jornada.
- Capitolo 7, Programmi di produttività. Descrizione dei programmi di produttività disponibili su HP Jornada, compreso il software Microsoft Windows for Pocket PC (Microsoft Pocket Word, Pocket Excel e Windows Media<sup>™</sup> Player).
- Capitolo 8, Accessori. Descrizione degli accessori HP disponibili sul Pocket PC e le istruzioni su come aggiungere funzionalità mediante l'utilizzo di una scheda CompactFlash.
- Capitolo 9, Risoluzione dei problemi. Istruzioni sulla reimpostazione del Pocket PC e sul ripristino delle impostazioni predefinite oltre a consigli utili e procedure da seguire in caso di situazioni impreviste durante l'utilizzo dell'unità.
- Capitolo 10, Supporto e assistenza. Comprende numeri telefonici e istruzioni per richiedere il supporto tecnico di Hewlett-Packard.

Questa Guida d'uso contiene richiami visivi che consentono di ritrovare le informazioni più facilmente.



Un percorso abbreviato, un altro modo di procedere o un approfondimento sull'argomento.



Messaggi di avvertimento o di attenzione sull'argomento, da prendere in considerazione e rispettare per evitare la perdita di dati o danni ad HP Jornada.



Informazioni utili sull'argomento trattato.

<sup>\*</sup> Il modem deve essere acquistato a parte. Alcuni siti/contenuti Web potrebbero non essere disponibili.

# Contenuto di HP Jornada

Il Pocket PC HP Jornada contiene già una gamma completa di programmi sviluppati per fare di questa unità un computer portatile professionale. Tali programmi vengono riportati qui sotto. Per informazioni più dettagliate consultare i capitoli successivi.



I programmi elencati qui sono installati su ROM. Essi non possono essere cancellati e non sarà mai necessario reinstallarli.

## Programmi HP



**Impostazioni HP.** Regolazione della luminosità e contrasto del video e impostazione del volume degli altoparlanti in base all'ambiente di lavoro. Possibilità di scegliere fra quattro profili preimpostati o di creare i propri profili personalizzati.



**Sicurezza HP.** Protezione dei dati con una password a quattro cifre che impedisce agli utenti non autorizzati di accedere ad HP Jornada.



**Backup HP.** Protezione dei dati importanti anche fuori dal proprio ufficio con la funzione di backup dei database PIM (personal information manager) (Contatti, Calendario e Attività) oppure di tutto il Pocket PC in una scheda CompactFlash.



**Pulsanti gioco HP.** Utilizzo dei giochi preferiti su questo Pocket PC mediante l'applicazione Pulsanti gioco HP per assegnare le azioni del gioco ai pulsanti hardware del computer tascabile.



**Menu Home HP.** Avvio rapido dei programmi preferiti e dei documenti più frequenti, attraverso l'assegnazione di ciascuno dei pulsanti del Menu Home HP a documenti o programmi differenti.



**Seleziona attività HP.** Passaggio da un programma o documento ad un altro tra quelli apertii oppure chiusura delle applicazioni da un menu di scelta rapida della finestra Oggi



**Scambio info HP.** Invio e ricevimento di contatti, appuntamenti e attività fra dispositivi non Windows e Pocket Outlook. Ricevimento (senza invio) di note e loro memorizzazione come file di testo nella cartella Documenti di HP Jornada.

## Microsoft Windows for Pocket PC

**Calendario.** Per tenere una traccia degli appuntamenti e organizzare riunioni.

Contatti. Per conservare le informazioni relative ad amici e colleghi.

Posta in arrivo. Per inviare e ricevere messaggi di posta elettronica.

**Note.** Per creare annotazioni, disegni e registrazioni manualmente o tramite la tastiera.

**Pocket Excel.** Per creare nuove cartelle di lavoro oppure visualizzare e modificare le cartelle di lavoro create sul PC desktop.

**Pocket Word.** Per creare nuovi documenti oppure visualizzare e modificare i documenti di Word creati sul PC desktop.

Attività. Per tenere traccia delle attività.

**Microsoft Pocket Internet Explorer.** Versione tascabile di Microsoft Internet Explorer per esplorare il Web.

**Microsoft Windows Media Player for Pocket PC.** Consente di eseguire canzoni e file sonori sul Pocket PC. Windows Media Player consente di eseguire canzoni o file registrati nei formati MP3, WMA o WAV.

## Altri programmi

I CD-ROM inclusi nella confezione di HP Jornada contengono altri programmi installabili (per le istruzioni, vedere "Installazione e rimozione di programmi" nel capitolo 5).

I programmi possono essere recuperati dalle fonti più disparate, incluso Internet. Per maggiori informazioni, vedere "Installazione e rimozione di programmi" nel capitolo 5.



Sul CD-ROM HP Jornada sono presenti i programmi che seguono:

 Guida d'uso di HP Jornada. La Guida d'uso fornisce informazioni dettagliate sull'hardware e il software di HP Jornada, è disponibile in formato PDF (Portable Document Format) e richiede la presenza di Adobe® Acrobat® Reader, scaricabile dal sito Web di Adobe www.adobe.com.







W





 MusicMatch® Jukebox 6.0 di MusicMatch Corporation. MusicMatch Jukebox 6.0, con il nuovo Internet Radio, offre ai patiti della musica la possibilità di ascoltare, registrare, organizzare e scoprire la musica. MusicMatch Jukebox e il Pocket PC HP Jornada: il meglio fra i sistemi musicali personali!



I programmi disponibili sui CD-ROM sono soggetti a modifica. Controllare il CD-ROM acquistato per un elenco completo e visitare il sito Web HP <u>www.hp.com/jornada/solutions</u> per altri programmi e aggiornamenti.

Sul CD-ROM ActiveSync sono disponibili i programmi seguenti:

- Microsoft Internet Explorer 5, l'ultima versione del browser Microsoft per il PC desktop per navigare il Web.
- Microsoft Outlook 2000. Gestisce messaggi, appuntamenti, contatti e attività del PC desktop.
- Microsoft Windows Media Manager for Pocket PC. Converte i file audio e musicali nel formato adatto e li trasferisce su HP Jornada.

## Dove reperire le informazioni

La tabella riportata di seguito fornisce una guida al reperimento di ulteriori informazioni relative all'utilizzo di HP Jornada.

Per informazioni su:	Consultare:		
Programmi installati su HP Jornada	Questa Guida d'uso oppure la Guida in linea. Scegliendo <b>Guida</b> nel menu <b>Start</b> è possibile visualizzare la Guida del programma attivo.		
Altri programmi installabili su HP Jornada	II CD-ROM HP Jornada, la cartella Extras sul CD-ROM ActiveSync e il sito Web HP <u>www.hp.com/jornada/solutions</u> .		
Connessione e sincronizzazione con un PC desktop	L'opuscolo <i>Getting Started with Microsoft</i> <i>ActiveSync</i> o la Guida ActiveSync sul PC desktop. Per maggiori dettagli e gli ultimi aggiornamenti, visitare il sito Web Microsoft <u>www.pocketpc.com</u> .		

Per informazioni su:	Consultare:		
Aggiornamenti più recenti e informazioni tecniche dettagliate	I file Readme contenuti nella cartella Microsoft ActiveSync sul computer desktop e sul CD-ROM e il sito Web HP Jornada <u>www.hp.com/jornada</u> .		
Connessioni per la risoluzione dei problemi	Il capitolo 9 di questa Guida d'uso o di ActiveSync Troubleshooter sul PC desktop. Nel menu <b>File</b> di ActiveSync, fare clic su <b>Parametri di connessione</b> e fare clic su <b>Guida</b> . Per maggiori informazioni, visitare il sito Web Microsoft <u>www.pocketpc.com</u> .		
Le informazioni più recenti sui Pocket PC basati su Windows	Il sito Web di Microsoft Windows for Pocket PC all'indirizzo <u>www.pocketpc.com</u> .		

Il testo completo di questa Guida d'uso è disponibile inoltre sul sito Web HP all'indirizzo <u>www.hp.com/jornada/products/product\_tour</u>. La guida può essere scaricata sul PC desktop e letta con Adobe Acrobat Reader, disponibile nel sito Web di Adobe all'indirizzo <u>www.adobe.com</u>.

# A

## Utilizzo della Guida in linea di HP Jornada

Per ricevere aiuto durante l'utilizzo di programmi specifici e di Windows for Pocket PC, scegliere **Guida** nel menu **Start** che visualizzaa la Guida relativa al programma attivo. Per visualizzare un menu di tutti i file della Guida disponibili sul Pocket PC, scegliere **Tutte le guide installate** nel menu **Visualizza** oppure scegliere semplicemente **Guida** quando la finestra Oggi è attiva.

È possibile consultare la Guida nello stesso modo in cui viene utilizzato Microsoft Internet Explorer, ossia selezionando i link o il pulsante Indietro. Al termine della consultazione della Guida, scegliere <sup>®</sup> per tornare al programma che si stava utilizzando. 8 | HP Jornada Serie 520 – Guida d'uso

# 2 | Preparazione

Questo capitolo ha lo scopo di guidare l'utente nella preparazione del Pocket PC HP Jornada, al fine di acquisire familiarità con l'hardware, applicare le istruzioni per l'impostazione delle funzioni e consultare una breve introduzione del sistema operativo Windows for Pocket PC. Al termine della lettura, l'utente sarà in possesso di tutte le informazioni necessarie per iniziare a lavorare con HP Jornada.

Questo capitolo contiene istruzioni dettagliate per l'esecuzione delle seguenti operazioni:

- Individuazione delle funzioni hardware.
- Esecuzione della procedura guidata di benvenuto (Welcome Wizard).
- Esplorazione di Windows for Pocket PC.
- Immissione delle informazioni.
- Reperimento e organizzazione delle informazioni.

## Funzioni hardware

Le figure che seguono contengono una presentazione dei vari pulsanti, connettori, porte e altri elementi di HP Jornada.



- 2. Custodia.
- 3. Portastilo.
- Piedini in gomma. Togliere i piedini per aggiungere un coperchio (si noti che una volta rimossi, i piedini non possono essere riposizionati).
- 5. Microfono.
- 6. Pulsante azione. Premere per selezionare la voce o girare per scorrere il documento.
- 7. Pulsante Registra. Tenere premuto durante la registrazione.
- 8. Tasti di scelta rapida HP. Premere per aprire un'applicazione.

- 9. Porta seriale. Collegare al desktop con cavo di sinc. o vano di alloggiamento.
- 10. Presa cc.
- 11. Pulsante di accensione.
- 12. Altoparlante.
- 13. Touch screen.
- LED di notifica. Segnala allarmi o promemoria e indica lo stato di carica durante la ricarica.



- 15. Pulsante Reset
- 16. Presa stereo per cuffie
- Slot per scheda CompactFlash. Per aggiungere memoria o accessori utilizzando le schede CompactFlash Type I.
- Porta a infrarossi. Trasferimento di file e dati ad altri dispositivi utilizzando fili o cavi.



#### Tasti di scelta rapida HP

## Cura del Pocket PC HP Jornada

Se utilizzato correttamente, HP Jornada sarà un compagno affidabile del PC desktop. Per una lunga durata senza problemi, seguire i suggerimenti riportati:

• Protezione dello schermo. Premendo con troppa forza sul touch screen si rischia di danneggiare lo schermo. Per proteggere lo schermo, conservare HP Jornada nella propria custodia, se non viene utilizzato, ed eventualmente usare un coprischermo o un coperchio colorato (per maggiori informazioni, vedere "Accessori con marchio HP" nel capitolo 8).

Per evitare di graffiare lo schermo, toccarlo solo con lo stilo in dotazione.

Per pulire lo schermo usare un po' di detergente per vetri spruzzato su un panno morbido. Evitare di spruzzare direttamente sullo schermo.



Prima di pulire il touch screen, assicurarsi che l'unità HP Jornada sia spenta.

- Non lasciare cadere il Pocket PC HP Jornada. Gli urti o gli scossoni possono provocare danni ai componenti dell'unità, quali il video. Il danno accidentale non è coperto dalla garanzia esplicita di HP.
- Evitare le interferenze irradiate. Le interferenze irradiate provenienti da altre apparecchiature elettroniche potrebbero condizionare l'aspetto del video di HP Jornada. Rimuovendo la sorgente delle interferenze, il video tornerà alle condizioni normali.
- Evitare le temperature elevate. Il Pocket PC HP Jornada è progettato per funzionare a temperature comprese tra 0 e 40 °C. La sua esposizione a temperature al di fuori di questo intervallo potrebbe danneggiarlo o provocare perdite di dati. In particolare occorre evitare di esporre HP Jornada alla luce diretta del sole oppure di lasciarlo in macchina dove le temperature possono raggiungere livelli pericolosi.

## Primo utilizzo del Pocket PC HP Jornada

Per iniziare a usare il Pocket PC HP Jornada effettuare quanto segue:

1. **Collegamento all'alimentazione ca.** Installare l'adattatore ca e collegarlo alla presa dell'alimentazione sul Pocket PC.



2. **Ripristino di HP Jornada.** Premere il pulsante rosso Reset sul retro dell'unità.



- 3. Seguire la procedura di installazione guidata (Welcome Wizard). La prima volta che HP Jornada viene acceso, viene visualizzata la finestra di benvenuto di Hewlett-Packard. Dopo alcuni istanti, viene avviata la procedura di installazione guidata, che contiene una breve introduzione di Windows for Pocket PC e le istruzioni per l'allineamento del touch screen e chiede di fornire la città e l'ora.
- 4. Regolazione del video. Prima di iniziare, è possibile regolare le impostazioni del livello di contrasto e di luminosità del video. Tenere premuto il tasto di scelta rapida del Menu Home HP finché non compare Impostazioni HP e spostare i cursori per ogni impostazione.
- Registrazione di HP Jornada. Per essere certi di ricevere la copertura della garanzia, il supporto tecnico e le informazioni sugli aggiornamenti, è possibile effettuare la registrazione di HP Jornada nel sito Web HP all'indirizzo <u>www.hp.com/jornada</u>.

## Accensione e spegnimento di HP Jornada

Una delle funzioni più utili di HP Jornada è la funzione "instant on" per l'accensione istantanea, con la quale non occorre attendere l'accensione o lo spegnimento di HP Jornada, ma è possibile iniziare a lavorare immediatamente premendo il pulsante di accensione.



HP Jornada può essere acceso utilizzando il touch screen. Selezionare la casella di controllo **Toccare lo schermo per accendere** dalla scheda **Preferenze** in Impostazioni HP.

Per spegnere HP Jornada al termine della sessione di lavoro, premere il pulsante di accensione . Per impostazione predefinita, la retroilluminazione si spegne dopo 1 minuto di inattività mentre HP Jornada si spegne automaticamente dopo 3 minuti di inattività se non è collegato all'alimentazione ca. Per modificare queste impostazioni, utilizzare il pannello di controllo Alimentazione. Nel menu **Start** scegliere **Impostazioni** e poi la scheda **Sistema** e fare clic sull'icona Alimentazione.



Se si seleziona **Toccare lo schermo per accendere**, si rischia di accendere HP Jornada ogni volta che lo si fa scivolare nella sua custodia.

# Utilizzo dei pulsanti hardware e dei LED

Ogni pulsante hardware di HP Jornada (vale a dire i pulsanti collocati sul dispositivo stesso, anziché i pulsanti o le icone che appaiono sul video) può essere utilizzato per avviare un certo programma e accendere HP Jornada. Qui di seguito sono riportate le funzioni associate a ciascun pulsante. Inoltre nella maggior parte dei casi, i pulsanti possono essere riassegnati o configurati per avviare un programma prestabilito (per maggiori informazioni, vedere "Configurazione dei pulsanti hardware" nel capitolo 5).

## LED di notifica

- II LED verde lampeggiante indica un allarme o un promemoria. II LED continua a lampeggiare finché non si tocca Riposo o Abbandona sul touch screen.
- Mentre HP Jornada è collegato all'alimentazione ca, il LED giallo indica che la batteria è sotto carica, il LED verde fisso che HP Jornada è carico.
- Quando il LED è giallo lampeggiante significa invece che il video è spento (solo il video).

## Pulsante Registra

- Per accendere HP Jornada, premere e rilasciare il pulsante Registra.
- Per accendere HP Jornada e iniziare la registrazione, premere e tenere premuto il pulsante Registra. Se l'altoparlante non è spento, un beep indicherà l'inizio della registrazione.
- Per interrompere la registrazione, rilasciare il pulsante Registra. Se l'altoparlante non è spento, un beep segnala l'interruzione.

Per evitare di accendere HP Jornada inavvertitamente, disattivare il pulsante Registra (vedere Regolazione delle impostazioni nel capitolo 5).



## Tasti di scelta rapida HP

• Premendo qualsiasi tasto di scelta rapida HP è possibile avviare l'applicazione associata fra le seguenti:



Tasto di scelta rapida Menu Home HP



Tasto di scelta Contatti



Tasto di scelta Calendario



Tasto di scelta Attività

- Premere il tasto di scelta rapida del Menu Home HP per lanciare il menu.
- Per visualizzare la seconda pagina di pulsanti, premere di nuovo il tasto di scelta rapida del Menu Home HP.
- Per avviare Impostazioni HP, tenere premuto il tasto del Menu Home HP.
- Premere i tasti di scelta rapida Calendario, Contatti o Attività per avviare la relativa applicazione.
- Nelle sezioni Calendario, Contatti o Attività, premere di nuovo il tasto di scelta rapida associato per cambiare la visualizzazione (ad esempio, per passare dalla vista giornaliera, Giorno, alla vista settimanale, Settimana).
- Premere e tenere premuto il tasto di scelta rapida Attività per spegnere il video (senza spegnere il computer). Premere il tasto Attività (quando il computer è spento) per riaccendere il video.

• I tasti di scelta rapida HP permettono inoltre di accendere HP Jornada e di avviare l'applicazione associata con un solo tocco (per maggiori informazioni, vedere "Regolazione delle impostazioni" nel capitolo 5).

### Pulsante di accensione

- Premere il pulsante accensione per accendere o spegnere l'unità.
- Se il video è stato spento, il pulsante di accensione permette di riaccenderlo.
- Per aprire l'applicazione Align Screen e ricalibrare lo stilo e il touch screen, premere e tenere premuto il pulsante di accensione (per informazioni, vedere Allineamento del touch screen, in questo capitolo).

# Esplorazione di Windows for Pocket PC

## Utilizzo dello stilo

Utilizzare lo stilo per consultare le finestre e selezionare gli oggetti visualizzati:

- Selezionare. Toccare lo schermo una volta con lo stilo per aprire gli elementi visualizzati e selezionare le opzioni.
- **Trascinare**. Toccare lo schermo con lo stilo e trascinare per selezionare testi e immagini. Per selezionare più voci, trascinare lo stilo su un elenco.
- Selezionare e tenere premuto. Toccare con lo stilo una voce e tenere premuto per visualizzare un elenco di azioni disponibili per quella voce.

Per praticità, lo stilo è posto nell'apposito vano nella custodia di HP Jornada.

## Allineamento del touch screen

Talvolta, potrebbe verificarsi una diminuzione dell'accuratezza della selezione dello stilo. Quando questo succede, è possibile utilizzare il pannello di controllo Allinea schermo per riallineare il touch screen.

#### Apertura del pannello di controllo Allinea schermo

- 1. Nel menu Start scegliere Impostazioni.
- 2. Nella scheda Sistema, scegliere l'icona Allinea schermo.
- 3. Per calibrare il touch screen, toccare i target nel momento in cui appaiono in ogni nuova posizione.



Per aprire il pannello di controllo Allinea schermo senza utilizzare lo stilo, è sufficiente tenere premuto il pulsante di accensione.

## Schermo Oggi

Al momento della prima accensione di HP Jornada (o dopo quattro ore di inattività), verrà visualizzata la finestra Oggi. Per visualizzare questa finestra, è possibile anche selezionare **Oggi** nel menu **Start**. La finestra Oggi mostra tutte le informazioni importanti relative alla giornata in corso. Per personalizzare le informazioni, selezionare l'instestazione della finestra Oggi.



Toccare per creare una nuova voce

#### Finestra Oggi

## Avvio dei programmi

Per avviare rapidamente i programmi preferiti o per aprire i documenti utilizzati con maggiore frequenza, usare l'applicazione del Menu Home HP oppure il menu **Start**. Per passare da un programma all'altro tra quelli attivi, è possibile inoltre utilizzare il Seleziona attivitàHP.

#### Avvio o apertura di programmi tramite il Menu Home HP

- 1. Premere il tasto di scelta rapida del Menu Home HP.
- 2. Selezionare il pulsante del programma o del documento desiderati.

Il Menu Home HP mostra due pagine di pulsanti e icone che rappresentano i programmi e i documenti contenuti nel Pocket PC. Per visualizzare la seconda pagina, premere il tasto di scelta rapida Menu Home HP una seconda volta oppure fare clic sull'icona del Menu Home HP nell'angolo in basso a destra della finestra del Menu Home HP.



Le icone visualizzate sui pulsanti assegnati ai pannelli di controllo Memoria e Alimentazione vengono modificate per indicare quando i livelli della memoria per archiviazione o dell'alimentazione sono bassi.

#### Avvio o apertura dei programmi dal menu Start

- 1. Fare clic su 📖 nella barra di spostamento per aprire il menu Start.
- Nel menu Start, scegliere il nome del programma da aprire. –oppure– Selezionare una delle icone in miniatura all'inizio del menu Start per aprire un programma utilizzato di recente.



Sia il Menu Home HP sia il menu **Start** possono essere personalizzati per facilitare l'accesso ai programmi che vengono utilizzati con maggiore frequenza (per ulteriori informazioni, vedere il paragrafo **Configurazione dei menu** nel capitolo 5).

#### Apertura dei programmi con Seleziona attività HP

 Nella finestra Oggi, selezionare l'icona di stato di Seleziona attività HP anna la barra dei comandi.

-oppure-

Premere il tasto di scelta rapida del Menu Home HP e fare clic sull'icona Seleziona attività HP.

2. Nel menu rapida, scegliere il nome di uno dei programmi attivi.

### Barra di spostamento

La barra di spostamento è posta in cima alla schermata, visualizza il programma attivo e l'ora e permette di passare ad altri programmi e chiudere la schermata.



Barra di spostamento di Windows for Pocket PC

## Barra dei comandi

Utilizzare la barra dei comandi in fondo alla finestra per eseguire le attività previste nei programmi. La barra dei comandi comprende i menu e i pulsanti per il programma attivo, le icone di stato e il pulsante per accedere al pannello Input. Per creare una nuova voce nel programma corrente, scegliere **Nuovo**.

Per visualizzare il nome di un pulsante, tenere premuto lo stilo sul pulsante. Nel caso in cui non si intenda eseguire il comando, trascinare lo stilo fuori dal pulsante.

Nuovo	Mod.	Strum.		Z			•	
-------	------	--------	--	---	--	--	---	--

Barra dei comandi di Windows for Pocket PC

#### lcone di stato

Visualizzando la finestra Oggi, la barra dei comandi potrebbe comprendere le icone di stato di seguito riportate. In molti casi è possibile selezionare un'icona di stato per visualizzare il Pannello di controllo o informazioni relative all'elemento selezionato. Ad esempio, si può selezionare l'icona della connessione di accesso remoto per disconnettersi da una connessione modem.

Icona	Significato
€	L'altoparlante è acceso.
<del>/</del>	Il Pocket PC è sotto carica.
10	Rimane meno del 50% della carica.
10	Il livello della batteria è molto basso. Viene visualizzato anche un messaggio d'errore.
<b>₩</b>	È collegata la sorgente di alimentazione (ca) esterna.
e.	La connessione di accesso remoto è attiva.
₽ <sub>0</sub>	La connessione diretta al computer desktop è attiva.
<b></b> ∢_ ↓	Seleziona attività HP è attivo.
(***	L'applicazione Pulsanti gioco HP è attiva.

## Menu di scelta rapida

I menu di scelta rapida permettono di scegliere un'azione relativa all'elemento selezionato. È possibile ad esempio usare il menu di scelta rapida nell'elenco Contatti per eliminare un contatto, per eseguire una copia di un contatto, o per inviare un messaggio a un contatto. Le azioni disponibili nel menu di scelta rapida variano da programma a programma. Per aprire un menu, premere lo stilo sulla voce sulla quale si desidera eseguire l'operazione. Quando appare il menu, sollevare lo stilo e selezionare l'azione da eseguire. Per chiudere il menu senza eseguire l'azione, premere in un punto al di fuori del menu.



Menu di scelta rapida per la sezione Attività

## Immissione delle informazioni

Per l'immissione di informazioni sul Pocket PC è possibile:

- Inserire il testo, utilizzando la tastiera del software dal pannello Input .
- Inserire il testo tramite Riconoscitore di caratteri nel pannello Input.
- Scrivere direttamente sullo schermo.
- Parlare nel microfono per registrare un'annotazione vocale.

### Tastiera software

La tastiera software è una tastiera a video visualizzata nella parte inferiore dello schermo. Facendo clic sulle lettere della tastiera è possibile immettere le lettere proprio come avviene digitando su una tastiera fisica.

#### Visualizzazione della tastiera software

1. Toccare l'icona del pannello Input all'estremità destra della barra dei comandi.

Questa icona potrebbe avere l'aspetto di una tastiera o di una penna, a seconda dell'opzione di immissione selezionata. Se viene selezionata l'icona

Che indica che è stata selezionata l'opzione Riconoscitore di caratteri), selezionare la freccia a destra dell'icona del pannello Input e fare clic su **Tastiera**.

- Per visualizzare un tastierino numerico, selezionare l'icona 123 nell'angolo in alto a sinistra della tastiera software.
- Per immettere i caratteri accentati, fare clic su áü nell'angolo in basso a sinistra della tastiera software. Il video mostrerà i caratteri accentati disponibili.
- Per immettere le lettere maiuscole, premere il tasto σ.
- Per utilizzare i collegamenti della tastiera, quali χς per il comando Incolla o χZ per Annulla, selezionare il tasto χ e fare clic sulla lettera relativa al comando desiderato.

Per modificare la dimensione dei tasti sullo schermo e impostare altre opzioni per la tastiera software, selezionare la freccia a fianco dell'icona del pannello Input e scegliere **Opzioni** oppure utilizzare il pannello di controllo Input.





Pulsante del pannello Input

Icona e menu del pannello Input



### Riconoscitore di caratteri

Riconoscitore di caratteri è un'area per la scrittura a video che interpreta le azioni dello stilo sul touch screen come lettere digitate nel documento attivo. Lo stilo viene utilizzato per scrivere nel pannello Input, proprio come se si stesse scrivendo su un pezzo di carta.

#### Visualizzazione di Riconoscitore di caratteri

1. Toccare l'icona del pannello Input all'estremità destra della barra dei comandi.

Questa icona potrebbe avere l'aspetto di una tastiera o di una penna, a seconda dell'opzione di immissione selezionata. Se viene selezionata l'icona



(che indica che è stata selezionata la tastiera software), selezionare la freccia a destra dell'icona del pannello Input e fare clic su **Riconoscitore di caratteri**.



#### Finestra di immissione Riconoscitore di caratteri

- Per immettere i caratteri maiuscoli, scrivere nell'area a sinistra del pannello Input sotto il simbolo "ABC".
- Per immettere le lettere minuscole, scrivere nella sezione centrale del pannello Input, sotto il simbolo "abc".
- Per immettere numeri e simboli, scrivere nell'area situata a destra del pannello Input, sotto il simbolo "123".
- Per immettere i simboli, selezionare il simbolo "@\$" per visualizzare una tastiera a video.

Poiché alcune lettere utilizzano azioni dello stilo simili, potrebbe essere necessaria un po' di pratica per acquisire abilità nell'utilizzo di Riconoscitore di caratteri (per consultare la tabella delle azioni dello stilo e delle lettere corrispondenti, consultare l'appendice A, Riconoscitore di caratteri).

Per una dimostrazione delle azioni dello stilo appropriate, toccare 0.

Per selezionare lo stile di scrittura maiuscolo o minuscolo e impostare le opzioni di Riconoscitore di caratteri, selezionare la freccia a fianco dell'icona del pannello Input e fare clic su **Opzioni** oppure utilizzare il pannello di controllo Input.

### Scrittura e disegno sullo schermo

Alcuni programmi, come Pocket Word, Note e le schede Note delle sezioni Calendario, Contatti e Attività, prevedono la scrittura direttamente sullo schermo. Quando si scrive sullo schermo, è possibile modificare e formattare il testo inserito e/o convertire le informazioni in testo.

#### Scrittura sullo schermo

- 1. Fare clic su Per passare alla modalità di scrittura.
- 2. Scrivere sullo schermo utilizzando lo stilo, come se si stesse scrivendo su un foglio di carta.

#### Conversione della scrittura in testo

- 1. Vicino alla zona di scrittura da convertire, toccare con lo stilo e tenerlo premuto finché non viene visualizzato il punto di inserimento.
- 2. Trascinare lo stilo senza sollevarlo per selezionare il testo.
- 3. Scegliere Riconosci nel menu Strumenti.
- 4. Se la conversione non è corretta, selezionare e tenere premuto lo stilo sulla parola errata per visualizzare il menu di scelta rapida e toccare Alterna. Selezionare la parola che si desidera utilizzare, oppure scegliere la scritta all'inizio del menu per tornare alla parola originale.



Suggerimenti per la scrittura sul touch screen:

- Scrivere in modo chiaro.
- Scrivere sulle righe e tracciare i tratti discendenti sotto la riga. Tracciare il trattino della "t" e gli apostrofi sotto la riga superiore affinché non vengano confusi con le parole sopra. Scrivere i punti e le virgole sopra la riga.
- Per facilitare il riconoscimento, provare ad aumentare il livello di ingrandimento al 300% utilizzando il menu Strumenti.
- Scrivere le lettere di una parola vicine tra loro e lasciare spazio tra le parole affinché il punto di inizio e di fine delle parole sia evidente.
- Le parole contenenti trattini, le parole straniere che utilizzano caratteri speciali quali gli accenti e alcuni segni di punteggiatura non possono essere convertite.
- Per modificare una parola aggiungendo una parte (per trasformare ad esempio un "3" in un "8") dopo che si è cercato di riconoscere la parola, la scritta aggiunta non verrà inclusa nella parola se si cerca di riconoscere di nuovo la parola.

#### Disegni sullo schermo

- 1. Selezionare ella modalità di scrittura.
- 2. Tracciare il disegno sullo schermo utilizzando lo stilo, assicurandosi di occupare almeno tre righe con il primo tratto.



Il primo tratto del disegno deve attraversare tre righe orizzontali.

 Continuare il disegno, come se si stesse disegnando su un foglio di carta, assicurandosi che i tratti successivi appaiano all'interno o a contatto della casella del disegno.



Potrebbe essere necessario modificare le impostazioni dell'ingrandimento per facilitare il lavoro o la visualizzazione del disegno. Scegliere **Strumenti** e selezionare un'impostazione per l'ingrandimento.

## Registrazione di annotazioni vocali

In tutti i programmi nei quali sono previsti la scrittura e il disegno direttamente sullo schermo, è possibile anche registrare rapidamente note, promemoria e numeri di telefono, mediante la registrazione di annotazioni vocali. Nelle sezioni Calendario, Attività e Contatti, è possibile includere una registrazione nella scheda **Note**. Nel programma Note, è possibile creare una registrazione a parte oppure includere una registrazione all'interno di una nota scritta. In quest'ultimo caso, occorre prima aprire la nota.

È possibile condividere le annotazioni vocali con altri dispositivi basati su Windows inviandole tramite la connessione infrarossi o sotto forma di allegato di un messaggio di posta elettronica.

La funzione di registrazione è rivolta alla registrazione di annotazioni vocali personali. Non è invece adatta alla registrazione di presentazioni, musica o conferenze. Durante la riproduzione si possono avvertire alcuni rumori dovute alle cariche elettrostatiche.

# Creazione di una registrazione

- 1. Premere e tenere premuto il pulsante Registra fino a udire un segnale sonoro. Il LED giallo si illumina.
- Tenendo premuto il pulsante Registra, parlare nel microfono. Per ottenere i migliori risultati, limitare la lunghezza delle registrazioni a meno di 3 minuti. Per migliorare la qualità delle registrazioni, registrare in ambienti che presentano livelli di rumore bassi e parlare con un tono di voce normale con la bocca a 10 cm circa dal microfono.
- Rilasciare il pulsante Registra. Si udiranno due beep. La nuova registrazione appare nell'elenco delle note oppure sotto forma di icona incorporata.

Le note vocali possono inoltre essere registrate selezionando l'icona sulla barra degli strumenti Registrazione.



#### Riproduzione di una registrazione

 Selezionare il nome della registrazione nell'elenco dei file. –oppure– Selezionare l'icona della registrazione nella nota. –oppure– Premere il pulsante Azione per riprodurre la registrazione selezionata.



#### Formati di registrazione

Il Pocket PC HP Jornada è in grado di effettuare annotazioni vocali in numerosi formati, variabili sia per la qualità della registrazione sia per le dimensione del file audio. Quando viene selezionato un formato di registrazione, è necessario considerare la qualità richiesta e la quantità di memoria per archiviazione necessaria sull'unità HP Jornada.

Inoltre, non tutti i formati di registrazione sono compatibili con gli altri programmi o computer. In caso di condivisione delle registrazioni con altri utenti oppure nel caso in cui una registrazione venga trasferita al PC desktop, scegliere un formato di registrazione supportato dal software utilizzato sull'altro computer per la riproduzione delle registrazioni. Il formato di registrazione predefinito è l'HP Dynamic Voice<sup>\*</sup> (per istruzioni sull'installazione del codec HP Dynamic Voice sul PC desktop, vedere "Installazione del codec audio HP Dynamic Voice" nel capitolo 3).

#### Scelta del formato di registrazione

- 1. Nel menu Start scegliere Impostazioni e selezionare l'icona Input.
- 2. Sulla scheda **Opzioni** nel pannello di controllo Input, selezionare un formato di registrazione vocale dall'elenco a discesa.

La tabella riportata di seguito elenca la compatibilità dei vari formati di registrazione con gli altri computer. L'elenco dei formati di registrazione su HP Jornada in uso indica la velocità di campionamento, sia nel formato stereo che mono, e la quantità di memoria per archiviazione richiesta per ogni secondo di registrazione. Potrebbe essere necessario provare diverse velocità di campionamento e diversi formati per determinare quale formato è più idoneo per la voce.

		Compatibilità				
Formato	Qualità	Pocket PC HP Jornada Serie 520	Dispositivo Windows CE 2.0	PC con ActiveSync installato	Windows 95/98/NT/ 2000/Me	
PCM	Alta	sì	sì	sì	sì	
Mobile Voice	Bassa	sì	sì	sì	no	
GSM 6.10	Media	sì	sì	no	no	
HP Dynamic Voice	Alta	sì	no	sì*	sì <sup>1</sup>	

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup> E' necessario prima installare il codec HP Dynamic Voice codec sul PC desktop (vedere "Installazione del codec audio HP Dynamic Voice" nel capitolo 3).

#### Invio di una registrazione a un altro computer

- 1. Utilizzanto l'applicazione Note o Esplora file, localizzare la registrazione che si desidera inviare.
- 2. Toccare e tenere premuto lo stilo sul nome della registrazione per visualizzare il menu di scelta rapida.
- 3. Sul menu di scelta rapida, scegliere **Invia per posta elettronica** oppure **Invia tramite raggi infrarossi**.
- 4. Immettere un indirizzo e-mail. –oppure–

Allineare la porta a infrarossi su HP Jornada con la porta a infrarossi del computer del ricevente (quest'ultimo deve essere in modalità di ricezione a infrarossi).

## Ricerca e organizzazione delle informazioni

La ricerca e l'organizzazione dei file e delle informazioni su questo Pocket PC avviene nello stesso modo utilizzato con il PC desktop utilizzando la funzione Trova oppure Esplora file.

Utilizzare la funzione Trova per individuare i file che contengono una stringa di testo specificata oppure che rispondono a un criterio specifico.

#### Ricerca di un file

- 1. Nel menu Start selezionare Trova.
- 2. Nella casella Trova, immettere il testo che si desidera individuare.
- 3. Per restringere la ricerca, impostare un tipo di file specifico selezionandolo nell'elenco **Tipo**.
- 4. Scegliere Trova.

Per trovare rapidamente le informazioni che occupano spazio per la memorizzazione sul dispositivo, selezionare **Più di 64 KB** da **Tipo**.



Utilizzare Esplora file per sfogliare le cartelle sul Pocket PC e organizzare i file in cartelle.

#### Ricerca all'interno delle cartelle

Nel menu Start scegliere Programmi e selezionare Esplora file.

28 | HP Jornada Serie 520 – Guida d'uso

# 3 | Connessione al PC desktop

Per ottenere il massimo da HP Jornada, lo si può collegare al PC desktop o a un notebook. In questo capitolo vengono descritte le modalità di connessione tra HP Jornada e il PC desktop e le modalità di sincronizzazione e trasferimento dei file tra il Pocket PC e il PC desktop (o qualsiasi PC su cui sia installato Microsoft ActiveSync). Nel capitolo sono descritte le operazioni seguenti:

- Installazione di Microsoft ActiveSync 3.1 sul PC desktop.
- Connessione di HP Jornada tramite cavo di sincronizzazione, vano di alloggiamento o porta a infrarossi.
- Creazione di attività di dialogo tra HP Jornada e il PC desktop.
- Sincronizzazione dei dati tra HP Jornada e il PC desktop.
- Visualizzazione dei file di HP Jornada dal PC desktop.
- Trasferimento di file tra HP Jornada e il PC desktop.
- Backup dei dati di HP Jornada.

# Installazione di Microsoft ActiveSync sul PC desktop

Prima di collegare HP Jornada a un PC desktop, è necessario installare Microsoft ActiveSync sul PC desktop. Microsoft ActiveSync consente di visualizzare, sincronizzare e trasferire file tra il PC desktop e HP Jornada.

Microsoft ActiveSync 3.1 è incluso nel CD-ROM di ActiveSync, fornito con HP Jornada. Per istruzioni sull'installazione di ActiveSync, consultare l'opuscolo *Getting Started with Microsoft ActiveSync* disponibile con il CD-ROM. Per informazioni sull'utilizzo di ActiveSync, consultare la Guida in linea di ActiveSync sul PC desktop al termine dell'installazione del programma.



Per gli aggiornamenti del software ActiveSync, visitare il sito Web Microsoft.

### Requisiti del sistema

I requisiti minimi dei sistemi PC desktop per l'installazione e l'esecuzione di Microsoft ActiveSync 3.1 sono i seguenti:

- Microsoft Windows 2000, Microsoft Windows NT® Workstation 4.0 con Service Pack 3 o versione successiva oppure Microsoft Windows Me o Microsoft Windows 95/98.
- Processore Pentium per Windows NT o Windows 2000 (richiesti 166 MHz per Windows 2000, 150 MHz per Windows Me), processore 486/66 DX o superiore (consigliato Pentium P90) per Windows 95/98.
- 16 MB di memoria per Windows 95/98 (una maggiore quantità di memoria migliorerà le prestazioni) o Windows NT (consigliati 32 MB) o Windows 2000 (consigliati 64 MB); 32 MB di memoria per Windows Me.
- Unità disco rigido con spazio su disco disponibile compreso tra 10 e 50 MB (i requisiti effettivi varieranno in base alla scelta delle caratteristiche e all'attuale configurazione del sistema).
- Disponibilità di una porta di comunicazione a 9 o 25 pin (è necessario un adattatore per la porta di comunicazione a 25 pin) o a infrarossi
- Unità CD-ROM.
- Scheda grafica VGA o video compatibile a 256 colori o superiore.
- Tastiera.
- Mouse Microsoft o dispositivo di puntamento compatibile.

Componenti opzionali:

- Scheda audio e altoparlanti.
- Connessione modem e/o LAN Ethernet per sincronizzazione remota.
- Altri 153 MB di spazio su disco per Microsoft Outlook 2000. Raccomandata RAM di sistema da 24 MB (Microsoft Outlook 2000 è disponibile sul CD-ROM di ActiveSync).

## Installazione del codec audio HP Dynamic Voice

HP Dynamic Voice è il formato predefinito di registrazione delle annotazioni vocali su HP Jornada. Come si sa le registrazioni possono essere trasferite da HP Jornada al PC desktop, ma per poter essere riascoltate in tale formato sul PC desktop, occorre installare lo strumento di compressione/decompressione (più noto come codec) HP Dynamic Voice. La procedura di installazione del coded dipende dal sistema operativo utilizzato. Qui di seguito sono riportate le istruzioni per le diverse versioni.

#### Per installare HP Dynamic Voice sotto Windows 95/98/Me

- 1. Inserire il CD-ROM HP Jornada nell'unità disco del PC desktop.
- 2. Nella cartella di HP Dynamic Voice del CD-ROM HP Jornada, aprire la cartella Win9x.
- 3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul file hpdynv.INF e poi clic sul di scelta rapida **Installa**.
- 4. Se viene chiesto di inserire un disco, controllare che il CD-ROM HP Jornada sia stato inserito e fare clic su **OK**.
- 5. L'installazione dovrebbe iniziare automaticamente e dovrebbe comparire la finestra di dialogo **Copia file in corso**.
- Se compare un messaggio in cui si dice che il file hpdynv.acm non è stato trovato, fare clic su Sfoglia e selezionare il file nella cartella Win9x della cartella HP Dynamic Voice del CD-ROM HP Jornada.

#### Per installare HP Dynamic Voice sotto Windows NT

- 1. Inserire il CD-ROM HP Jornada nell'apposito lettore del PC desktop.
- 2. In Start, selezionare Impostazioni e poi Pannello di controllo.
- 3. In Pannello di controllo, fare clic su Multimedia.
- 4. In **Periferiche**, selezionare **Audio Compression CODEC**.
- 5. Fare clic su Aggiungi.
- 6. Sceglire il driver non in elenco o aggiornato e fare clic su OK.
- 7. Fare clic su Sfoglia.

- 8. Nell'elenco Unità, selezionare l'unità con il CD-ROM HP Jornada.
- 9. Nell'elenco **Directory**, aprire la directory HP Dynamic Voice e selezionare la directory WinNT.
- 10. Fare clic su **OK**. La finestra di dialogo **Installa driver** dovrebbe riportare il percorso di scarico di HP Dynamic Voice.
- 11. Fare clic su **OK**. La finestra **Aggiungi driver aggiornato o non in** elenco deve avere la scritta "Hewlett Packard Dynamic Voice".
- 12. Fare clic su **OK** per installare il codec sul PC desktop.

#### Per installare HP Dynamic Voice sotto Windows 2000

- 1. Inserire il CD-ROM HP Jornada nel lettore del PC desktop.
- 2. In Start, selezionare Impostazioni e poi Pannello di controllo.
- 3. In Pannello di controllo, fare doppio clic sull'icona Sistema.
- 4. Nella scheda Hardware, fare clic su Installazione guidata nuovo hardware.
- 5. Nella schermata Benvenuti in Installazione guidata nuovo hardware, fare clic su Avanti.
- 6. Nella finestra Scegliere un processo hardware, fare clic su Aggiunta/Risoluzione dei problemi della periferica e su Avanti.
- 7. Nell'elenco delle periferiche, selezionare **Aggiungi nuova periferica** e fare clic su **Avanti**.
- 8. Nella finestra di dialogo Trova nuova hardware, selezionare No, desidero selezionare l'hardware dall'elenco e fare clic su Avanti.
- 9. Nell'elenco dei tipi hardware, selezionare Controller audio, video e giochi e fare clic su Avanti.
- 10. Nella finestra di dialogo **Seleziona nuovo driver**, fare clic su **Disco driver** e fare clic su **Sfoglia**.
- 11. Nell'elenco Unità, selezionare l'unità con il CD-ROM HP Jornada.
- 12. Nell'elenco **Directory**, aprire la directory HP Dynamic Voice, selezionare la cartella Win2000 e fare clic su **OK**.
- 13. Nella finestra di dialogo **Firma digitale non trovata** che appare fare clic su **Sì** per continuare l'installazione.
- 14. Nella schermata Seleziona il driver della periferica, selezionare Hewlett-Packard Dynamic Voice e fare clic su Avanti.
- 15. Fare clic su Avanti per iniziare l'installazione.
- 16. Se appare la finestra **Firma digitale non trovata**, fare clic su **Sì** per continuare l'installazione.
- 17. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione.
# Connessione di HP Jornada

È possibile effettuare la connessione di HP Jornada a un computer desktop o notebook nelle modalità seguenti:

- Utilizzando un cavo di sincronizzazione per la connessione a una porta seriale.
- Utilizzando un vano di alloggiamento seriale per la connessione a una porta seriale.
- Utilizzando la porta a infrarossi del Pocket PC (solo se anche il computer desktop o notebook dispone di un trasmettitore a infrarossi).

Ciascuno di questi metodi funziona con tutti i modelli del Pocket PC HP Jornada. Il vano di alloggiamento sincrono seriale e i cavi di sincronizzazione supplementari sono disponibili come accessori opzionali. Entrambe le connessioni seriali e a infrarossi funzionano con Windows 95, Windows 98 e Windows 2000. Windows NT supporta la connessione seriale, ma non la connessione a infrarossi.

Le connessioni seriali richiedono la presenza di una porta (COM) di comunicazione seriale a 9 pin sul proprio PC desktop. Se la porta seriale a 9 pin viene utilizzata da un altro dispositivo oppure se il PC desktop non dispone di una porta seriale a 9 pin, è necessario richiedere un adattatore al costruttore del computer.

## Connessione tramite cavo di sincronizzazione

Se HP Jornada è stato consegnato privo di cavo di sincronizzazione, si può utilizzare al suo posto un normale cavo seriale acquistato come accessorio opzionale (per maggiori informazioni, vedere l'HP Jornada Accessories Guide).

#### Per collegarsi tramite cavo di sincronizzazione

- 1. Collegare il cavo di sincronizzazione a una porta seriale del PC desktop.
- Collegare l'altra estremità del cavo di sincronizzazione ad HP Jornada. HP Jornada deve avviarsi e stabilire una connessione con il PC desktop automaticamente.



### Connessione tramite vano di alloggiamento

Se non è stato incluso un supporto con il Pocket PC HP Jornada 520, è possibile acquistare un vano di alloggiamento seriale come accessorio opzionale (per ulteriori informazioni, vedere la HP Jornada Accessories Guide).

#### Connessione tramite vano di alloggiamento

- 1. Collegare la spina cc dell'adattatore ca alla presa di alimentazione nel cavo del vano di alloggiamento, quindi inserire la spina dell'adattatore ca nella presa di corrente.
- Collegare il cavo del vano di alloggiamento alla porta seriale del PC desktop.
- Inserire l'unità HP Jornada nel vano di alloggiamento. Verrà effettuato l'avvio automatico di HP Jornada stabilendo quindi la connessione con il PC desktop.



Nel togliere HP Jornada dal vano di alloggiamento, tenerlo con una mano e sollevare gentilmente HP Jornada con l'altra evitando di tendere i connettori.



## Connessione tramite infrarossi

La porta a infrarossi del Pocket PC HP Jornada rappresenta una pratica modalità di connessione a un PC dotato di dispositivo IrDA senza l'utilizzo di cavi o di vani di alloggiamento. Molti computer notebook dispongono di porte a infrarossi incorporate, ma potrebbe essere necessario installare e configurare una porta a infrarossi anche sul PC desktop. Per installare la porta, seguire le istruzioni del costruttore (per ulteriori informazioni sui driver per porte a infrarossi per Microsoft Windows, visitare il sito Web di Windows for Pocket PC all'indirizzo <u>www.pocketpc.com</u>).

Per le istruzioni complete sulla connessione del proprio PC desktop tramite porta a infrarossi, consultare la Guida in linea di ActiveSync sul PC desktop.

# Dialogo tra HP Jornada e il PC desktop

Con l'installazione di Microsoft ActiveSync, verrà chiesto di effettuare la connessione all'unità HP Jornada e iniziare un dialogo. Grazie al dialogo fra le unità, il PC desktop sarà in grado di riconoscere il Pocket PC HP Jornada durante la connessione, oltre a memorizzare i parametri di sincronizzazione e conversione file.

Si può effettuare la connessione tra HP Jornada e un PC desktop senza stabilire un dialogo, ma solo i Pocket PC che impostano un dialogo con un PC desktop possono sincronizzare le informazioni tra computer.

HP Jornada può stabilire dialoghi con un massimo di due PC desktop (o notebook), ad esempio con il computer di casa e con il computer di ufficio. Se viene effettuata regolarmente la sincronizzazione di HP Jornada con entrambi i PC desktop, si può essere certi che file, contatti e appuntamenti importanti rimarranno sempre aggiornati e uguali su tutti e tre i computer.



Nonostante sia possibile stabilire un dialogo con due PC desktop, la sincronizzazione dei messaggi e-mail può avvenire con uno solo di questi.

Un singolo PC desktop può stabilire dialoghi con più Pocket PC o altri dispositivi mobili. Ciò risulta utile se si dispone di più dispositivi Windows oppure se diversi professionisti esterni condividono un singolo PC desktop.

## Procedura guidata Nuova connessione

Con l'avvio della prima connessione, grazie a New Partnership Wizard installato sul PC desktop, si può stabilire un dialogo e impostare opzioni di sincronizzazione di dati, messaggi e file di Pocket Outlook fra HP Jornada e il PC desktop.

#### Per stabilire un dialogo

- Quando sullo schermo del PC desktop viene visualizzata la finestra di dialogo Nuova connessione, scegliere Sì per effettuare la sincronizzazione e seguire le istruzioni per completare il procedura guidata Nuova connessione.
- 2. Alla richiesta, digitare un nome e una descrizione per l'unità HP Jornada in uso. Il nome, che potrà contenere un massimo di 15 caratteri senza spazi, dovrà iniziare con una lettera.

In seguito si potrà modificare il nome e la descrizione nella scheda **ID dispositivo** del pannello di controllo ? di HP Jornada. Scegliere **Impostazioni** nel menu **Start**, fare clic sulla scheda **Sistema** e scegliere l'icona ?.

- Impostare il numero di dialoghi che verranno realizzati da HP Jornada. Se verrà effettuata la sincronizzazione delle informazioni tra il Pocket PC e più computer oppure se è già stato stabilito un dialogo con un altro PC desktop, scegliere due.
- 4. Impostare le opzioni di sincronizzazione, inclusi i tipi di file e le informazioni che si desidera sincronizzare, scegliendo inoltre se effettuare la sincronizzazione automaticamente ad ogni connessione.

Se si intende stabilire una partnership con due PC desktop, questi devono essere configurati utilizzando le stesse impostazioni di sincronizzazione. Inoltre, è necessario che entrambi i PC desktop usino lo stesso programma PIM (ad esempio, Microsoft Outlook).

# Sincronizzazione dei dati

Con la sincronizzazione viene effettuato il confronto dei dati su HP Jornada con i dati del PC desktop, aggiornando entrambi i computer con le informazioni più recenti. È quindi possibile sincronizzare qualsiasi file di HP Jornada con i file corrispondenti nel proprio PC desktop. Ad esempio:

- Mantenere aggiornati i dati di Pocket Outlook sincronizzando i database di Calendario, Contatti e Attività con Microsoft Outlook del PC desktop.
- Sincronizzare i file di Microsoft Word e Microsoft Excel tra il dispositivo in uso e il PC desktop. I file verranno convertiti automaticamente nel formato corrente.
- Sincronizzare i messaggi e-mail di HP Jornada contenuti in Posta in arrivo con i messaggi di posta elettronica di Microsoft Outlook del PC desktop.
- Copiare in HP Jornada gli indirizzi\* dei siti Web preferiti e qualsiasi pagina Web contrassegnata per la visualizzazione non in linea con Microsoft Internet Explorer.

Normalmente ActiveSync sincronizza solo le informazioni contenute in Contatti, Calendario e Attività. È possibile impostare le opzioni di sincronizzazione quando viene stabilito per la prima volta un dialogo oppure utilizzare le opzioni di ActiveSync per attivare e disattivare la sincronizzazione per altri tipi di file e di informazioni.





<sup>\*</sup> Il modem deve essere acquistato a parte. Alcuni siti/contenuti Web potrebbero non essere disponibili.

Controllare *quando* deve avvenire la sincronizzazione selezionando una modalità di sincronizzazione. È possibile ad esempio eseguire una sincronizzazione continua durante la connessione di HP Jornada oppure solo quando viene scelto il comando **Sincronizza**.

Scegliere il tipo di informazioni da sincronizzare e controllare la quantità di dati sincronizzati. È possibile ad esempio scegliere il numero di settimane da sincronizzare per gli appuntamenti precedenti.

## Risoluzione dei conflitti di sincronizzazione

Se è stato modificato lo stesso elemento, ad esempio un appuntamento o un'attività, sia in HP Jornada che sul PC desktop, ActiveSync indica che si è verificato un conflitto di sincronizzazione.

Quando nella finestra ActiveSync viene visualizzato il messaggio **Risolvi**, fare clic per visualizzare la finestra di dialogo **Risolvi conflitti**. Per risolvere il conflitto, è necessario specificare uno degli elementi da sostituire.

Il conflitto può essere superato manualmente al momento della sincronizzazione oppure automaticamente impostando un'opzione predefinita per la risoluzione dei conflitti.

#### Impostazione di un'opzione predefinita per la risoluzione dei conflitti

- 1. Nella finestra ActiveSync del PC desktop scegliere **Opzioni** nel menu **Strumenti**.
- 2. Nella scheda **Regole** scegliere una delle opzioni in **Risoluzione** conflitti.

## Sincronizzazione da una postazione remota

La sincronizzazione può essere effettuata durante la connessione al PC desktop tramite una connessione telefonica (modem<sup>\*</sup>) o una LAN (local area network). Ciò risulta utile se si devono sincronizzare file o dati PIM in viaggio. Per effettuare questa operazione è necessario configurare sia l'unità HP Jornada che il PC desktop prima di partire.

#### Su HP Jornada

È necessario creare un dialogo tra HP Jornada e il PC desktop utilizzando uno dei metodi di connessione diretta (cavo, vano di alloggiamento o collegamento a infrarossi) descritti in questo capitolo. È inoltre necessario configurare una connessione di rete o telefonica su HP Jornada, come descritto nel capitolo 4 "Connessione a Internet o a una rete".

<sup>\*</sup> Il modem deve essere acquistato a parte. Alcuni siti/contenuti Web potrebbero non essere disponibili.

#### Sul PC desktop

Per effettuare una sincronizzazione remota, è necessario configurare il PC desktop o il server di rete per consentire la connessione dall'unità HP Jornada. Se il PC desktop utilizza Windows NT o Windows 2000, è necessario installare e configurare la sezione Remote Access Services. Se invece viene utilizzato Windows 95/98/Me, installare e configurare Dial-Up Networking.

È necessario inoltre assicurarsi che ActiveSync sia configurato per consentire una connessione di rete. In base alle impostazioni predefinite, ActiveSync consente di effettuare una connessione di rete, ma per confermare le impostazioni o attivare la connessione (se è stata disattivata) è necessario eseguire la procedura descritta di seguito.

#### Attivazione di una connessione di rete in ActiveSync

- 1. Scegliere Parametri di connessione nel menu File.
- 2. Fare clic su Attiva connessione in rete (Ethernet) e da server RAS (Remote Access Service) con questo computer desktop.

Per preparare il proprio PC desktop prima della partenza:

- Se si usa un modem sul PC desktop, attivare il modem prima di partire.
- Lasciare acceso il PC desktop e assicurarsi di accedere con lo stesso nome utente utilizzato durante la creazione del dialogo.
- Assicurarsi che il programma PIM e di posta elettronica (Microsoft Outlook o Microsoft® Exchange) siano in esecuzione.

Se si riceve un messaggio di errore sull'unità HP Jornada in uso che indica che un tipo di informazione richiede attenzione oppure se vengono segnalati elementi non risolti dopo la sincronizzazione, sarà necessario effettuare la sincronizzazione diretta con il PC desktop utilizzando un cavo seriale, un vano di alloggiamento o una connessione a infrarossi.

# Visualizzazione dei file di HP Jornada da desktop

Mentre il Pocket PC HP Jornada è connesso a un PC desktop, con ActiveSync è possibile vedere il contenuto di HP Jornada dal PC desktop. Nella finestra di ActiveSync del PC desktop, scegliere **Esplora** nel menu **File**. Il contenuto di HP Jornada apparirà nella finestra Dispositivo portatile.

È possibile inoltre visualizzare il contenuto di HP Jornada da Esplora risorse facendo doppio clic sull'icona Dispositivo portabile in Risorse del computer o nell'elenco a discesa delle unità disponibili.

Durante la visualizzazione, è possibile tagliare, incollare e copiare file tra le cartelle di HP Jornada oppure trasferire file tra HP Jornada e il PC desktop semplicemente spostando le icone dei file tra le cartelle.

Non è possibile aprire documenti o avviare programmi di HP Jornada con il doppio clic sulle icone della finestra Dispositivo portatile del PC desktop. Facendo doppio clic su un'icona infatti compaiono le proprietà del file.

# Spostamento di file tra HP Jornada e il PC desktop

Per copiare file tra il Pocket PC HP Jornada e il PC desktop, trascinare le icone nella finestra Dispositivo portatile oppure utilizzare i comandi **Taglia**, **Copia** e **Incolla** del menu **Modifica**.

Potrebbe essere necessario convertire i file creati sul PC desktop prima di utilizzarli su HP Jornada oppure i file creati su HP Jornada prima di utilizzarli sul PC desktop. In base alle impostazioni predefinite, ActiveSync converte automaticamente i file nel tipo appropriato. È comunque possibile scegliere di non convertire i file oppure di specificare le conversioni per ciascun tipo di file modificando le opzioni in ActiveSync.

#### Impostazione delle opzioni di conversione dei file

- 1. Avviare ActiveSync dal PC desktop.
- 2. Scegliere Opzioni nel menu Strumenti.
- 3. Nella scheda **Regole** fare clic su **Parametri di conversione**.
- 4. Per disattivare la conversione automatica, deselezionare la casella di controllo **Converti i file sincronizzati, copiati o spostati**.

# Backup e ripristino dei dati

Per evitare perdite di dati, è necessario effettuare backup frequenti di HP Jornada. Il backup dell'unità può essere effettuato in due modi:

- Usando ActiveSync per eseguire il backup di tutti i dati del desktop in uso.
- Utilizzando l'applicazione Backup HP per effettuare il backup di tutti i dati o solo dei database di Contatti, Calendario e Attività (dati PIM) su una scheda CompactFlash o nella memoria interna.



I file di backup non sono protetti da password, neppure se è stata impostata una password per HP Jornada. Se vengono memorizzate informazioni riservate in HP Jornada, sarà necessario proteggere i file di backup allo stesso modo di qualsiasi altro file contenente informazioni riservate.

## Backup dei dati con ActiveSync

Quando viene effettuato il backup dei file di HP Jornada utilizzando Microsoft ActiveSync, il file di backup risultante conterrà tutti i file, i database, le informazioni PIM e i programmi basati sulla RAM del Pocket PC in uso. Il file di backup viene archiviato sul PC desktop.

Stabilito il dialogo tra HP Jornada e il PC desktop, sarà possibile impostare ActiveSync per l'esecuzione del backup automatico dei dati ad ogni connessione e anche eseguire il backup manuale dei dati di HP Jornada in qualsiasi momento. ActiveSync consente di decidere se eseguire il backup di tutte le informazioni oppure delle sole informazioni nuove e aggiornate.

#### Esecuzione del backup dei dati con ActiveSync

- 1. Eseguire la connessione di HP Jornada con il PC desktop.
- 2. Nella finestra di ActiveSync del PC desktop, scegliere **Backup/Ripristi**na nel menu **Strumenti** e fare clic sulla scheda **Backup**.
- 3. Scegliere **Backup completo** (per eseguire sempre il backup di tutte le informazioni) oppure **Backup incrementale** (per eseguire il backup delle sole informazioni nuove o aggiornate).
- 4. Fare clic su **Modifica** per modificare il nome del file di backup oppure per specificare un percorso per il file di backup.
- 5. Fare clic su **Esegui backup ora**.

## Backup dei dati con Backup HP

Backup HP offre ulteriore flessibilità al backup dei dati più importanti. Grazie a Backup HP è possibile eseguire il backup di tutti i dati oppure dei soli database di Calendario, Contatti e Attività (database PIM) e salvare il file di backup nella memoria interna oppure su una scheda CompactFlash per proteggere i dati anche in viaggio o quando ci si trova lontano dal PC desktop.

Il backup dei dati in un file archiviato su HP Jornada non garantisce la protezione dei dati in caso di mancanza di alimentazione nel Pocket PC o di ripristino delle impostazioni predefinite di HP Jornada. Per proteggere i dati, è consigliabile eseguire il backup su una scheda CompactFlash o sul desktop.



#### Backup dei dati con l'applicazione Backup HP

- Con Seleziona attività HP chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Nella finestra Oggi fare clic sull'icona Seleziona attività HP e scegliere Chiudi finestra e Chiudi tutto nel menu di scelta rapida.
- 2. Disconnettere HP Jornada dal PC desktop.

- 3. Nel menu Start scegliere Impostazioni di HP Jornada.
- 4. Fare clic sulla scheda Sistema e scegliere Backup HP.
- 5. Nella scheda Backup, fare clic su Backup di tutti i dati o Backup dei database PIM.
- 6. Nella casella **Nome** digitare un nome per il file di backup e selezionare un percorso di archiviazione dall'elenco a discesa.
- 7. Scegliere **OK** per avviare il backup.

Il file di backup (.dbe o .dbb) viene sempre salvato nella cartella **Documenti**. Se viene eseguito il backup dei dati in una scheda CompactFlash, verrà creata automaticamente una cartella **Documenti**.

## Ripristino dei dati

Quando su HP Jornada le informazioni vengono ripristinate usando il file di backup, esse vengono sostituite con le informazioni memorizzate in quel file. Se si sono creati file su HP Jornada dopo l'ultimo backup e non si desidera eliminarli durante il processo di ripristino, prima del ripristino spostarli da HP Jornada al desktop. Per ripristinare i dati, utilizzare ActiveSync o Backup HP.

## Ripristino dei dati con ActiveSync



Con il ripristino dei dati da ActiveSync, viene effettuata la sostituzione di tutte le informazioni archiviate su HP Jornada. Gli eventuali dati aggiunti dopo la creazione del file di backup verranno perduti.

#### Ripristino dei dati con ActiveSync

- 1. Stabilire la connessione tra HP Jornada e il PC desktop.
- Con Seleziona attività HP, chiudere le applicazioni in uso su HP Jornada. Nella finestra Oggi fare clic sull'icona Seleziona attività HP e scegliere Chiudi finestra e Chiudi tutto nel menu di scelta rapida.
- 3. Nella finestra di ActiveSync del PC desktop, scegliere **Backup/Ripri**stina nel menu **Strumenti** e fare clic sulla scheda **Ripristina**.
- 4. Fare clic su **Ripristina ora**. Non utilizzare il dispositivo prima di avere terminato il processo di ripristino.
- Scollegare il cavo di sincronizzazione oppure rimuovere l'unità HP Jornada dal vano di alloggiamento e rimuovere la scheda CompactFlash (se installata) e reimpostare HP Jornada (vedere il paragrafo "Ripristino di HP Jornada" nel capitolo 9).

#### Ripristino dei backup incrementali

Se sono stati eseguiti backup incrementali, sarà necessario ripristinare ciascun file di backup individualmente, iniziando dal backup completo originale e avanzando in progressione dal più vecchio al più recente.

Per selezionare il file di backup che si desidera ripristinare, è necessario effettuare la connessione tra HP Jornada e il PC desktop come ospite. Se è già stato stabilito un dialogo, sarà necessario eliminare il dialogo dal PC desktop. In ActiveSync scegliere **Cancella dialogo** nel menu **File**.

## Ripristino dei dati con Backup HP

Backup HP permette di sostituire tutti i dati del Pocket PC oppure solo i dati nei database di Contatti, Calendario e Attività (database PIM) con i dati di un file di backup esistente.

In base al tipo di file di backup, con il ripristino vengono sostituiti tutti i dati archiviati nei database PIM oppure tutti i dati archiviati nel Pocket PC. Qualsiasi dato aggiunto dopo la creazione del file di backup andrà perduto.



#### Ripristino dei dati con l'applicazione Backup HP

- Con Seleziona attività HP chiudere tutte le applicazioni in esecuzione. Nella finestra Oggi fare clic sull'icona di Seleziona attività HP e scegliere Chiudi finestra e Chiudi tutto nel menu di scelta rapida.
- 2. Disconnettere HP Jornada dal PC desktop.
- 3. Avviare Backup HP su HP Jornada.
- 4. Nella scheda Ripristina scegliere Ripristina tutti i dati o Ripristina i database PIM.
- 5. Selezionare dall'elenco dei file il nome di un file di backup da cui eseguire il ripristino.
- 6. Rimuovere la scheda CompactFlash (se installata) e ripristinare HP Jornada (vedere la sezione "Ripristino di HP Jornada" nel capitolo 9).

44 | HP Jornada Serie 520 - Guida d'uso

# 4 | Connessione a Internet o a una rete

Oltre alla connessione tra HP Jornada e il PC desktop partner, è possibile effettuare una connessione a computer remoti e accedere alla posta elettronica, navigare in Internet o recuperare file da una rete aziendale, sia a casa sia in viaggio. In questo capitolo verranno descritti i seguenti argomenti:

- I diversi metodi da utilizzare per la connessione del Pocket PC HP Jornada a un modem<sup>\*</sup>, un telefono cellulare o una rete.
- Il processo di configurazione HP Jornada per la connessione a un provider o a una rete.
- L'esplorazione del Web o di Intranet da HP Jornada utilizzando Microsoft Internet Explorer.
- L'invio e la ricezione di messaggi di posta elettronica utilizzando HP Jornada.



<sup>\*</sup> Il modem deve essere acquistato a parte. Alcuni siti/contenuti Web potrebbero non essere disponibili.

# Connessione di HP Jornada

HP Jornada offre diverse opzioni per la connessione a un computer remoto. È infatti possibile utilizzare una scheda modem CompactFlash opzionale, un modem a infrarossi oppure un telefono cellulare. Ognuno di questi metodi richiede l'acquisto di un modem o di una scheda come accessori opzionali. (per ulteriori informazioni sui modem compatibili e gli accessori, visitare il sito Web di HP Jornada all'indirizzo <u>www.hp.com/jornada/accessories</u>).

## Connessione con un modem su scheda CompactFlash

Il Pocket PC HP Jornada supporta diverse schede modem CompactFlash Tipo I e schede di interfaccia di rete (NIC). Sia che venga utilizzato un modem CompactFlash o si sia scelta una NIC CompactFlash, è necessario che la scheda sia CompactFlash Tipo 1. Per un elenco delle schede CompactFlash compatibili, visitare la pagina degli accessori di HP Jornada all'indirizzo www.hp.com/jornada/accessories.

Molte NIC richiedono anche l'installazione di un driver. Spetta al costruttore della scheda fornire un driver per il Pocket PC HP Jornada. Seguire le istruzioni del costruttore della scheda per l'installazione della scheda e la configurazione del driver.



il driver per la NIC Socket Low Power Ethernet CF+ è preinstallato su HP Jornada.

Una volta installata e configurata la scheda, la marca e il modello della scheda verranno visualizzati nell'elenco dei modem o nell'elenco delle schede di rete durante la creazione della nuova connessione (vedere la sezione "Creazione di connessioni a reti o a provider" in questo capitolo).

Per effettuare la connessione, collegare il modem su scheda CompactFlash a una linea telefonica analogica o a una connessione di rete utilizzando il cavo appropriato. Seguire le istruzioni del costruttore della scheda per collegare il cavo alla porta sulla scheda.



Non collegare un modem CompactFlash a una linea telefonica digitale a meno che non sia stato espressamente progettato per l'utilizzo con questo tipo di linea.



Slot per la scheda CompactFlash Tipo I

## Connessione con un modem a infrarossi

È possibile utilizzare la porta a infrarossi di HP Jornada per effettuare la connessione a Internet o a un computer remoto tramite un modem a infrarossi compatibile IrDA. Con la creazione di una nuova connessione di accesso remoto, scegliere **Generic IrDA modem** dall'elenco dei modem. Connettere il modem a una linea telefonica in base alle istruzioni del costruttore, quindi allineare la porta a infrarossi di HP Jornada con la porta a infrarossi del modem prima di effettuare la chiamata.

## Connessione con un telefono cellulare

Se il servizio di telefonia mobile in uso supporta la connessione remota ai dati, è possibile utilizzare il telefono cellulare per la connessione di HP Jornada a Internet o a un computer remoto. In base alla marca e al modello del telefono il Pocket PC può essere collegato al telefono utilizzando una scheda di interfaccia CompactFlash o la porta a infrarossi.

#### Kit di connettività CompactFlash

Il kit di connettività CompactFlash Tipo 1 può essere richiesto al costruttore del cellulare oppure a un altro costruttore. In entrambi i casi è necessario che il kit sia progettato per funzionare con il modello specifico del proprio telefonino, mentre il costruttore deve fornire il driver per il suo utilizzo con il Pocket PC HP Jornada.

Una volta installata e configurata la scheda, la marca e il modello della scheda verranno visualizzati nell'elenco dei modem o nell'elenco delle schede di rete durante la creazione della nuova connessione (vedere "Creazione di connessioni a reti o a provider" in questo capitolo).

#### Tramite porta a infrarossi

Se il telefono cellulare dispone di una porta a infrarossi compatibile IrDA oppure se è disponibile un kit opzionale per la connettività a infrarossi per il cellulare, la connessione può avvenire utilizzando la porta a infrarossi di HP Jornada. Con la creazione di una nuova connessione di accesso remoto, scegliere **Generic IrDA modem** dall'elenco dei modem. Allineare la porta a infrarossi di HP Jornada con la porta a infrarossi del modem prima di effettuare la chiamata (per istruzioni dettagliate su come stabilire una connessione senza fili utilizzando un cellulare, consultare il sito Web di HP Jornada all'indirizzo

www.hp.com/jornada/solutions/hardware/wireless\_solutions).

# Creazione di connessioni a reti o a provider

Per effettuare la connessione a una rete o a Internet, è necessario disporre di un account con un provider, di un account con la propria rete aziendale oppure di un permesso di accesso a un computer specifico.

Per ciascun tipo di account, è necessario un nome utente e una password forniti dal provider o dall'amministratore di rete. Se viene effettuata la connessione a un provider commerciale, sarà anche necessario conoscere il numero di accesso telefonico e gli indirizzi IP e DNS (se richiesti).

Se si utilizza l'account per l'invio e la ricezione di messaggi di posta elettronica direttamente da HP Jornada, sarà anche necessario ottenere le informazioni seguenti dal provider o dall'amministratore di rete:

- Un nome utente e una password per il proprio account di posta elettronica che potrebbero essere diverse rispetto al nome utente e alla password utilizzate per la connessione.
- Il nome del server POP3 o IMAP4 (per i messaggi in entrata).
- Il nome del server SMTP (per i messaggi in uscita).

Prima di usare il modem per la connessione al provider o per l'accesso a un PC desktop specifico, creare una connessione per il servizio su HP Jornada. Se viene utilizzata una NIC per la connessione a una rete aziendale, configurare la propria connessione di rete in modo appropriato. HP Jornada riconoscerà la connessione una volta collegato il cavo di rete alla NIC.

#### Creazione di una connessione telefonica (a un provider o a un PC)

- 1. Installare un modem o una NIC (per ulteriori informazioni, vedere il paragrafo "Connessione di HP Jornada" in questo capitolo).
- 2. Nel menu **Start** scegliere **Impostazioni** e fare clic sulla scheda **Connessioni**.
- 3. Fare clic sull'icona del modem.
- 4. Scegliere Nuova connessione.
- 5. Immettere un nome per la connessione. La scelta del nome è libera, ma è importante che descrivi la connessione, ad esempio "Accesso aziendale".
- 6. Selezionare la marca e il modello di modem dall'elenco. Se il modem non è elencato, l'installazione potrebbe non avvenire correttamente. Assicurarsi e controllare le istruzioni fornite dal costruttore.
- Selezionare la velocità di trasmissione. È necessario che la velocità di trasmissione venga supportata sia dal modem che dal computer del provider o della rete a cui avverrà la connessione. In caso di dubbi circa la velocità, contattare l'amministratore dell'account.
- Se il provider o l'amministratore dell'account hanno dato impostazioni specifiche, quali indirizzi IP, DNS o controllo di flusso o parità, oppure se la connessione utilizza il protocollo SLIP, fare clic su Avanzate, quindi immettere queste informazioni nella scheda appropriata.
- 9. Scegliere **Avanti** e immettere il numero telefonico da comporre per la connessione al provider o al computer della rete.
- 10. Scegliere di nuovo Avanti e impostare le opzioni di composizione.
- 11. Al termine scegliere Fine.
- 12. Sulla scheda **Composizione** selezionare la località di composizione e impostare qualsiasi opzione o modello di composizione richiesti (per una descrizione delle stringhe e delle opzioni di composizione, consultare la Guida in linea di HP Jornada).

Per stabilire una connessione, seguire la procedura "Connessione a un provider o a un PC desktop" descritta di seguito.

#### Configurazione di una connessione di rete

- 1. Nel menu Start scegliere Impostazioni e fare clic su Connessioni.
- 2. Scegliere l'icona della rete.

- 3. In **Schede** selezionare il nome della NIC CompactFlash dall'elenco delle schede installate.
- Se il provider o l'amministratore dell'account hanno fornito impostazioni specifiche, quali indirizzi IP o DNS, immettere queste informazioni nella scheda appropriata e scegliere OK.
- 5. Sulla scheda **Identificazione** immettere il proprio nome utente, la password e il dominio (se richiesto).

#### Connessione a un provider o a un PC desktop

- 1. Nel menu **Start** scegliere **Programmi** e fare clic sull'icona Connessioni.
- 2. Fare clic sull'icona per la connessione. Tutte le connessioni create dall'utente dovrebbero essere visualizzate sotto forma di icone nella cartella **Connessioni**.
- 3. Digitare il nome utente, la password e il dominio (se richiesto).
- 4. Scegliere una località per la chiamata. Fare clic su **Opzioni di connessione** per confermare o modificare le impostazioni per la località selezionata oppure creare una nuova località.
- Nella finestra di dialogo Opzioni di connessione, fare clic su Modelli di connessione per apportare qualsiasi modifica necessaria al modello relativo a questa chiamata (per una spiegazione dei modelli di chiamata, consultare la Guida in linea di HP Jornada).
- 6. Scegliere **OK** per chiudere la finestra di dialogo **Opzioni di** connessione.
- 7. Fare clic su Connetti.
- Controllare che il numero visualizzato nella finestra di dialogo Connetti a sia corretto. Se il numero telefonico visualizzato non è corretto, modificare le impostazioni in Opzioni di connessione o Modelli di connessione.



Una volta creato un servizio di e-mail, è possibile effettuare la connessione al proprio server di posta elettronica da Posta in arrivo. Selezionare il servizio appropriato nel menu **Servizi** e fare clic sul pulsante Connetti (oppure scegliere **Connetti** nel menu **Servizi**). Per ulteriori informazioni, vedere "Invio e ricezione di messaggi di posta elettronica" in questo capitolo.

# Esplorazione del Web o di una rete Intranet aziendale

Una volta effettuata la connessione, sarà possibile esplorare Internet o una rete Intranet aziendale utilizzando Microsoft Pocket Internet Explorer.



#### Home page di Pocket Internet Explorer

#### Esplorazione del Web

- 1. Nel menu Start scegliere Internet Explorer.
- 2. Effettuare la connessione di HP Jornada a un modem o a una rete (vedere "Connessione di HP Jornada" in questo capitolo).
- 3. Scegliere Opzioni nel menu Strumenti e fare clic su Connessioni.
- 4. In **Connessioni** scegliere la connessione nell'elenco **Tipo**.
- Se il provider richiede la connessione a un server proxy, selezionare la casella Usa server proxy e immettere l'indirizzo del server proxy (per informazioni, consultare l'amministratore del proprio account).
- 6. Fare clic su **OK** per tornare a Internet Explorer e scegliere **Connetti** nel menu **Strumenti**.
- 7. Scegliere **Barra degli indirizzi** nel menu **Visualizza** e digitare un indirizzo URL.

-oppure -\_

Scegliere 速 e toccare i preferiti da visualizzare.

8. Per chiudere la connessione, scegliere Strumenti e quindi Scollega.



Pocket Internet Explorer può essere impostato per collegarsi automaticamente a Internet quando si cerca di accedere a una pagina non memorizzata su HP Jornada. In **Strumenti** scegliere **Opzioni**, fare clic su **Connessioni**, scegliere una connessione e poi **Accedi automaticamente a contenuti remoti.** 

# Invio e ricezione di messaggi di posta elettronica

Il Pocket PC HP Jornada include Posta in arrivo, un programma di posta elettronica completo che fa parte di Microsoft Pocket Outlook. Posta in arrivo permette di inviare e ricevere messaggi di posta elettronica sia sincronizzando messaggi con Microsoft Exchange o Microsoft Outlook sul proprio PC desktop, sia effettuando una connessione diretta a un server di posta elettronica tramite un provider o una rete.

## Invio e ricezione di messaggi tramite il PC desktop

Grazie alla sincronizzazione di Posta in arrivo, HP Jornada è in grado di inviare e ricevere messaggi tramite il servizio di posta elettronica del PC desktop. Con l'attivazione della sincronizzazione di Posta in arrivo nelle opzioni di ActiveSync, a ogni sincronizzazione i messaggi vengono trasferiti dalle sezioni Posta in arrivo e Posta in uscita di HP Jornada alle cartelle corrispondenti nel PC desktop.

#### Attivazione della sincronizzazione di Posta in arrivo

1. In ActiveSync nel PC desktop scegliere **Opzioni** nel menu **Strumenti** e selezionare il tipo di informazioni per Posta in arrivo.

Durante la sincronizzazione:

- I messaggi di posta elettronica presenti nella cartella Posta in arrivo delle versioni per desktop di Microsoft Exchange o Outlook vengono copiati nella cartella Posta in arrivo di HP Jornada. I messaggi di posta elettronica dei due computer verranno così collegati e con l'eliminazione di un messaggio di posta elettronica su HP Jornada verrà eseguita anche l'eliminazione dal PC desktop alla successiva sincronizzazione.
- I messaggi di posta elettronica nella cartella Posta in uscita del dispositivo vengono trasferiti nella cartella Posta in uscita di Microsoft Exchange o Outlook del PC desktop. I messaggi verranno inviati al successivo invio di posta elettronica dal PC desktop.

La sincronizzazione dei messaggi di posta elettronica è possibile solo con un singolo PC desktop. Se sono stati stabiliti dialoghi tra HP Jornada e due PC desktop, sarà possibile sincronizzare la Posta in arrivo con uno solo di essi.



## Invio e ricezione di messaggi con Posta in arrivo

Se si dispone di un account di posta elettronica con un provider o una rete aziendale, sarà possibile effettuare la connessione al server della posta per l'account tramite un modem o una scheda di rete e quindi utilizzare Posta in arrivo per inviare e ricevere direttamente i messaggi di posta elettronica.

Quando viene effettuata la connessione al server della posta, i nuovi messaggi vengono scaricati nella cartella Posta in arrivo di HP Jornada, i messaggi della cartella Posta in uscita vengono inviati mentre dalla cartella Posta in arrivo vengono eliminati i messaggi eliminati dal server della posta.

I messaggi ricevuti direttamente dal server della posta (piuttosto che dal PC desktop) rimarranno collegati al server della posta. Se viene eliminato un messaggio su HP Jornada, questo verrà eliminato dal server della posta alla successiva connessione.

È possibile utilizzare i messaggi di posta elettronica nelle modalità in linea o non in linea. Con l'utilizzo in linea, i messaggi vengono letti e vengono inviate le risposte durante la connessione al server della posta. I messaggi vengono quindi inviati scegliendo **Invia**, risparmiando così spazio sul dispositivo.

Durante l'utilizzo non in linea, è possibile effettuare la disconnessione dal server della posta, controllare le intestazioni dei messaggi o i messaggi scaricati e quindi decidere quali messaggi scaricare completamente. Alla successiva connessione, Posta in arrivo effettuerà il download dei messaggi completi contrassegnati per il recupero e invierà i messaggi preparati per l'invio. L'utilizzo non in linea riduce il tempo di connessione con il conseguente risparmio di denaro, specialmente in caso di interurbane.

Per recuperare i messaggi da un account di posta elettronica, è necessario impostare un servizio per tale account. Il servizio comprende le informazioni relative all'account, le opzioni di consegna del messaggio e un collegamento a una connessione telefonica o di rete.

#### Creazione di un servizio di posta elettronica

- 1. Nel menu Start scegliere Programmi e poi l'icona Posta in arrivo.
- 2. Scegliere Nuovo servizio nel menu Servizi.
- 3. Selezionare un tipo di servizio (IMAP4 o POP3) e digitarne il nome. Il nome può essere di qualsiasi tipo. In caso di dubbi sul tipo di servizio

associato al proprio account, consultare l'amministratore del proprio account. Scegliere **Avanti.** 

4. Se la connessione al server della posta elettronica viene effettuata utilizzando un modem, scegliere una connessione telefonica dall'elenco a discesa.

-oppure-

Se la connessione al server della posta viene effettuata tramite una connessione di rete, scegliere **Connessione in rete** dall'elenco a discesa.

```
-oppure-
```

Scegliere **Crea nuova connessione** per creare una nuova connessione telefonica per questo servizio. Per ulteriori informazioni sulla creazione di una connessione telefonica, vedere "Creazione di connessioni a reti o al provider" in questo capitolo.

- 5. Immettere il nome del server della posta, il nome utente e la password.
- Immettere il dominio (se richiesto per la connessione di rete Windows NT), l'indirizzo del server della posta in uscita (SMTP) e l'indirizzo della posta in arrivo per le risposte ai propri messaggi. Scegliere Avanti.
- 7. Impostare le opzioni per l'invio dei messaggi per il proprio servizio e scegliere **Fine**.

Per effettuare la connessione al proprio server della posta dall'interno di Posta in arrivo, scegliere il servizio appropriato nel menu **Servizi** e fare clic sul pulsante Connetti oppure scegliere **Connetti** nel menu **Servizi**).

## Utilizzo dei messaggi in HP Jornada

#### Utilizzo dell'elenco dei messaggi

I messaggi ricevuti vengono visualizzati nell'elenco dei messaggi. In base alle impostazioni predefinite, i messaggi più recenti compaiono all'inizio dell'elenco. I messaggi non letti vengono visualizzati in neretto.

	cartella da vis	rvizio e la ualizzare	
餓 Post	a in arrivo	15.08	
Posta ir	n arrivo 👻	Ricevuto 🗸	_Scegliere il tipo di ordine dei messaggi
			—Fare clic per aprire un messaggio
			_Fare clic e tenere premuto per visualizzare un menu di scelta rapida di azioni
Posta: O elementi ActiveSync.			1
Nuovo Strum. Servizi 🤜 📴 📥			
		Fare clic per ricevere mes	collegarsi e inviare e saggi di posta elettronica
		Fare clic per colle al servizio presce	egarsi elto

#### Elenco dei messaggi di Posta in arrivo

#### Lettura dei messaggi

. . .

- 1. Scegliere l'icona del messaggio che si desidera leggere dall'elenco dei messaggi.
  - Per rispondere o inoltrare il messaggio, scegliere .
  - Per leggere il messaggio successivo, fare clic sulla freccia in giù sulla barra dei comandi.
  - Per eliminare un messaggio, scegliere X. Se i messaggi sono ancora collegati ai messaggi del server della posta o del PC desktop, verranno archiviati nella cartella Posta eliminata (locale) Se i messaggi sono stati scaricati direttamente da un server della posta, verranno eliminati sia da HP Jornada che dal server.



#### Barra dei comandi per la lettura dei messaggi

In base alle impostazioni predefinite, durante la connessione al server di posta o durante la sincronizzazione con il PC desktop, Posta in arrivo effettua lo scaricamento delle sole prime 100 righe di ciascun messaggio, mentre gli allegati alla posta non vengono scaricati. I messaggi originali rimangono nel server della posta o nel PC desktop. Per leggere il messaggio completo con gli allegati, è necessario contrassegnare il messaggio in Posta in arrivo ed effettuare la connessione al server della posta oppure una nuova sincronizzazione.

#### Selezione dei messaggi da scaricare

- 1. Nell'elenco dei messaggi, selezionare con lo stilo il messaggio che si desidera scaricare e tenerlo premuto.
- 2. Scegliere Ricevi copia completa nel menu di scelta rapida.

Le preferenze di scarico vengono specificate in precedenza con l'impostazione del servizio o la selezione delle opzioni di sincronizzazione. È comunque possibile modificare in qualsiasi momento:

- le opzioni per la sincronizzazione di Posta in arrivo utilizzando le opzioni di ActiveSync (per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea di ActiveSync).
- le opzioni per le connessioni dirette al server della posta in Posta in arrivo su HP Jornada. Dal menu Strumenti scegliere Opzioni. Dalla scheda Servizi scegliere il servizio che si desidera modificare.

#### Composizione dei messaggi di posta elettronica

#### Composizione di un messaggio di posta elettronica

- 1. Scegliere Nuovo.
- Nella casella A immettere un indirizzo di posta elettronica o selezionare un nome nell'elenco Contatti scegliendo il pulsante Rubrica sulla barra dei comandi.
- 3. Comporre il messaggio.

4. Per allegare un file, scegliere l'icona degli allegati.

Quando viene inviato un file come allegato, assicurarsi che il destinatario del messaggio sia in grado di leggere il tipo di file inviato. Se il destinatario non dispone di Windows per Pocket PC, salvare il file in un formato alternativo.

5. Scegliere Invia una volta terminato il messaggio.

Il messaggio verrà collocato nella cartella Posta in uscita del dispositivo e verrà inviato alla prossima connessione al server della posta o durante la sincronizzazione dei messaggi con il PC desktop.

#### Gestione di messaggi e cartelle di posta elettronica

In base alle impostazioni predefinite, i messaggi vengono visualizzati in una delle 4 cartelle create per ciascun servizio: Posta in arrivo, Posta eliminata (locale), Posta in uscita e Invia. La cartella Posta eliminata (locale) contiene i messaggi eliminati su HP Jornada, ma ancora collegati ai messaggi del server della posta o del PC desktop.

Se si utilizza il protocollo IMAP4, potrebbe essere visualizzata la cartella Posta eliminata. Questa cartella è destinata ai messaggi eliminati dal server della posta.

3

L'utilizzo delle cartelle Posta eliminata (locale) e Invia dipende dalle opzioni impostate. Scegliere **Strumenti** nell'elenco dei messaggi e poi **Opzioni**. Impostare le opzioni desiderate nella scheda **Messaggio**.

Per organizzare messaggi in cartelle aggiuntive, scegliere **Strumenti** e quindi **Nuova cartella** per creare nuove cartelle. Per spostare o copiare un messaggio in un'altra cartella, tenere premuto lo stilo sul messaggio nell'elenco dei messaggi, quindi scegliere **Sposta in** o **Copia in** nel menu di scelta rapida.

Lo spostamento di un messaggio di posta elettronica comporta l'interruzione del collegamento tra i messaggi in HP Jornada e la copia sul PC desktop o server della posta POP3. Alla successiva sincronizzazione, il messaggio verrà eliminato dalla cartella Posta in arrivo nel server della posta o nel PC desktop. Questo impedisce di disporre di copie duplicate dei messaggi di posta elettronica e di accedere ai messaggi di posta elettronica spostati da Posta in arrivo se non da HP Jornada. Se si dispone di un account di posta elettronica su un server della posta IMAP4, le cartelle create e i messaggi spostati verranno duplicati sul server della posta.



58 | HP Jornada Serie 520 – Guida d'uso

# 5 | Configurazione di HP Jornada

Questo capitolo fornisce informazioni sulle possibilità di ottimizzare il Pocket PC HP Jornada utilizzando le impostazioni e le applicazioni HP e descrive le modalità di espansione delle funzioni e delle funzionalità mediante l'aggiunta di programmi. Il capitolo offre inoltre numerosi suggerimenti per la protezione dei dati gestendo l'alimentazione e la memoria e utilizzando le impostazioni di sicurezza.

Il capitolo contiene informazioni relative ai seguenti argomenti:

- Gestione dell'alimentazione in modo efficace.
- Gestione della memoria del Pocket PC HP Jornada.
- Regolazione delle impostazioni per lo schermo e l'audio.
- Utilizzo delle funzioni di sicurezza per la protezione dei dati.
- Configurazione dei pulsanti hardware per i giochi.
- Configurazione dei menu per facilitare l'accesso a programmi e documenti.
- Installazione o rimozione di programmi.

# Gestione dell'alimentazione

Dal momento che i dati e i file salvati sull'unità HP Jornada in uso vengono memorizzati nella RAM, è estremamente importante che HP Jornada sia sempre alimentato. Se l'unità HP Jornada, tutte le informazioni inserite vengono perse. Sebbene il sistema operativo e i programmi di Windows for Pocket PC non possano essere cancellati, tutte le impostazioni e i programmi aggiunti dall'utente vengono cancellati se il computer si scarica.

In condizioni d'uso normali, HP Jornada ha un'autonomia di 8 ore fra una carica e l'altra. Alcune funzioni, come l'ascolto di brani musicali o l'utilizzo di schede CompactFlash, consumano molta energia e possono ridurre questo intervallo in modo significativo.

Quando sull'unità HP Jornada compare una finestra di dialogo per segnalare che la batteria è quasi esaurita, è necessario intervenire al più presto. Se si continua a utilizzare l'unità HP Jornada fino a che la batteria non raggiunge livelli critici, comparirà un messaggio di avvertimento **Batteria in esaurimento** e il dispositivo si spegnerà automaticamente. Sarà impossibile utilizzare il Pocket PC fino a che la batteria non verrà ricaricata. I dati verranno conservati fino a 5 giorni.

Dal momento che HP Jornada si carica automaticamente quando è collegato alla rete di alimentazione CA, basta collegare l'unità a una rete di alimentazione CA per ricaricarla quando la batteria è quasi esaurita. Durante la connessione con la rete di alimentazione CA, il pulsante/LED di notifica indica lo stato di carica:

- Il colore giallo indica che la batteria è in carica (collegata alla rete).
- Il colore verde indica che la batteria è stata caricata completamente.

#### Controllo della carica residua

1. Nel menu **Start** scegliere **Impostazioni HP**. La carica residua viene visualizzata su una barra di stato in fondo alla scheda **Impostazioni**.



In determinate condizioni l'icona dello stato della carica viene visualizzata sulla barra dei comandi nella finestra Oggi. Toccare semplicemente l'icona dello stato di carica per aprire il pannello di controllo di Alimentazione.

Per prolungare l'intervallo fra una carica e l'altra di HP Jornada, seguire i suggerimenti riportati di seguito:

- Dal pannello di controllo Alimentazione impostare il Pocket PC HP Jornada affinché si spenga dopo un breve periodo di inattività.
- Impostare la retroilluminazione dello schermo nel pannello di controllo Retroilluminazione in modo che si abbassi dopo un periodo di inattività.

 Durante l'ascolto di brani musicali o l'utilizzo di altre funzioni che non richiedono l'uso dello schermo, spegnere lo schermo premendo e mantenendo premuto il tasto Attività (accendere lo schermo premendo di nuovo il tasto di scelta rapida Attività o il pulsante di accensione).

## Gestione della memoria

La memoria di HP Jornada è situata fra la memoria per archiviazione e quella di programma. Windows for Pocket PC gestisce automaticamente l'allocazione fra memoria principale e di programma, salvo in alcune situazioni, come quando la memoria è quasi esaurita. Se si riceve un messaggio che segnala che la memoria principale o di programma non è disponibile, tentare una delle strade qui consigliate.

## Espansione della memoria per archiviazione

Per espandere la memoria per archiviazione, scegliere una di queste soluzioni:

- Acquistare una scheda di memoria CompactFlash Tipo I e spostare i file dalla memoria interna alla scheda (per le schede CompactFlash, vedere il paragrafo "Schede CompactFlash" nel capitolo 8).
- Cancellare i file superflui.
- Rimuovere le pagine Web memorizzate per la consultazione off linea nelle cartelle di Internet Explorer.
- Rimuovere i programmi che non vengono più utilizzati. Consultare il paragrafo "Aggiunta o rimozione di programmi" in questo capitolo.
- Azzerare la memoria per programmi. Consultare il paragrafo successivo "Espansione della memoria per programmi".

## Espansione della memoria per programmi

Per espandere la memoria per programmi:

- Utilizzare Seleziona attività HP o il pannello di controllo Memoria per interrompere i programmi che non sono in uso attualmente. Nella maggior parte dei casi, i programmi si bloccano automaticamente per liberare memoria utile. Tuttavia in alcune situazioni, come quando una finestra di dialogo è in attesa di risposta, il programma potrebbe non essere in grado di bloccarsi automaticamente.
- Azzerare la memoria per archiviazione come descritto nel paragrafo precedente. In questo modo verrà liberata una parte della memoria principale in modo da poterla riassegnare come memoria per programmi.

 Disconnettere il cavo di sincronizzazione o rimuovere HP Jornada dal vano di alloggiamento, rimuovere la scheda CompactFlash (se installata) e ripristinare l'unità HP Jornada. Consultare il paragrafo "Ripristino dell'unità HP Jornada" nel capitolo 9.

#### Interruzione dei programmi dal pannello di controllo Memory

- 1. Aprire il pannello di controllo Memory e scegliere la scheda **Programmi in esecuzione**.
- 2. Selezionare un programma dall'elenco e scegliere Stop.

#### Interruzione dei programmi tramite il Seleziona attività HP

- 1. Nella finestra Oggi, scegliere l'icona Commutatore attività HP.
- 2. Nel menu scegliere Chiudi finestra e poi Chiudi tutto.

# Regolazione delle impostazioni

Utilizzare l'applicazione Impostazioni HP per modificare rapidamente le impostazioni quali la luminosità dello schermo, il contrasto e il volume dell'altoparlante, per visualizzare le informazioni di sistema quali lo stato della memoria e la carica residua e per modificare le impostazioni dello schermo, dei pulsanti e del driver di alimentazione.

### Avvio di Impostazioni HP

 Nel menu Start scegliere Impostazioni HP. –oppure– Premere e tenere premuto il tasto del Menu Home HP.

## Scheda Impostazioni

Nella scheda **Impostazioni** è possibile regolare la luminosità e il contrasto dello schermo, regolare il volume dell'altoparlante in base al proprio ambiente di lavoro, controllare la carica residua e infine spegnere l'audio dell'altoparlante selezionando l'apposita casella.



#### Finestra Impostazioni HP

Per modificare il volume dell'altoparlante, è possibile passare rapidamente al pannello di controllo di Avvisi e promemoria clic sull'icona Altoparlante.



Salvare le impostazioni preferite in ognuno dei quattro profili. Selezionare il profilo da modificare e spostare i cursori per regolare le impostazioni.

La carica residua è visualizzata su una barra degli strumenti in fondo alla scheda **Impostazioni**. Per passare al pannello di controllo di Power, scegliere l'icona della batteria accanto alla barra di stato di carica.

## Scheda Memoria

La scheda **Memoria** consente di visualizzare la memoria, di archiviazione, di programma e della scheda di memoria, totale e disponibile (libera). Per informazioni sull'allocazione della memoria fra memoria per archiviazione e memoria per programmi, vedere il paragrafo "Gestione della memoria" in questo capitolo.

## Scheda Preferenze

La scheda **Preferenze** permette di personalizzare le impostazioni dei pulsanti e certe opzioni di alimentazione.

Per evitare di accendere inavvertitamente il Pocket PC, è possibile disattivare il pulsante Registra . Nella scheda **Preferenze**, selezionare la casella **Disattiva pulsante di registrazione.** 

Si può inoltre impostare l'accensione di Pocket PC tramite uno dei tasti di scelta rapida HP. Dalla scheda **Preferenze**, deselezionare la casella **Disattiva tasti di scelta rapida HP** (i tasti di scelta rapida sono normalmente disattivati per evitare che l'utente accenda inavvertitamente il Pocket PC).

Il Pocket PC può essere impostato in modo da accendersi toccando il touch screen. Nella scheda **Preferenze**, selezionare **Toccare lo schermo per accendere**.

# Sicurezza

In questo paragrafo vengono forniti suggerimenti per la protezione di HP Jornada e dei suoi dati contro furti o perdite. L'utente può impostare una password per proteggere i dati e registrare i tentativi di accesso ai dati.

## Impostazione di una password

Utilizzare l'applicazione Impostazioni HP per impedire l'accesso non autorizzato all'unità HP Jornada e ai suoi dati. Si può impostare una password per proteggere i dati, una password promemoria e tenere un registro dei tentativi di accesso ai dati di HP Jornada.

Se viene attivata la protezione password, è necessario immettere la password ogni volta che il Pocket PC viene acceso oppure impostare un breve ritardo, in modo da non dover reinserire la password se HP Jornada viene acceso dopo poco tempo. La funzione di ritardo dell'accensione è comoda se si accende e spegne HP Jornada frequentemente per risparmiare energia

#### Impostazione di una password principale

- 1. Nel menu **Start**, scegliere **Impostazioni** e nella scheda **Personale** selezionare l'icona Sicurezza HP.
- 2. Nella scheda **Principale**, inserire una password a quattro cifre toccando la tastiera a video.
- 3. Selezionare la casella Attiva protezione con password.

Se si dimentica la password, ripristinare HP Jornada in base alle impostazioni originali prima di poter accedere al dispositivo. Tutti i file e i dati creati verranno cancellati insieme ai programmi installati dall'utente (per maggiori informazioni, consultare il paragrafo "Ripristino di HP Jornada" nel capitolo 9).



#### Creazione e attivazione di una password promemoria

- 1. Nel menu **Start**, sscegliere **Impostazioni**, poi nella scheda **Personale**, scegliere l'icona Sicurezza HP.
- 2. Nella scheda **Promemoria**, usare il pannello Input per immettere una domanda nella casella **Domanda**.
- 3. Nella casella **Risposta**, immettere la risposta alla domanda promemoria.
- 4. Selezionare la casella Attiva password promemoria.
- 5. Nella casella **Genera il prompt dopo**, inserire il numero di tentativi di immettere la password principale prima che Sicurezza HP ponga all'utente la domanda della password promemoria.

Scegliendo **OK**, le modifiche vengono salvate e viene attivata la protezione tramite password. L'utente deve inserire la password ogni volta che viene avviato HP Jornada e che si apre l'applicazione Sicurezza HP.

#### Ritardo dell'impostazione della password

- 1. Impostare la password principale.
- 2. Selezionare la casella Ritarda attiazione dopo una sospensione di...
- 3. Nel pannello di inserimento, immettere un numero di minuti ritardo.

#### Reset della password

1. Nella scheda **Principale**, selezionare CLR sulla tastiera numerica.

## Creazione del log di sicurezza

Sicurezza HP può essere usato anche per registrare i tentativi di accesso a HP Jornada e di modificare le impostazioni della password. Il registro (log) può essere visualizzato su HP Jornada o esportato come file da salvare o modificare sul PC desktop.

#### Attivazione del log di sicurezza

- 1. Nella scheda Log, selezionare la casella Attiva log.
  - Le voci compaiono nella tabella della scheda Log.

- Per cancellare le voci, selezionare Azzera log.
- Per esportare il log in un file, selezionare Esporta Log.

### Immissione dei dati dell'utente

Se si perde HP Jornada, attraverso i dati dell'utente è più facile risalire al proprietario e restituire il Pocket PC. Utilizzare il pannello di controllo Owner Information per immettere o aggiornare tali dati.

#### Immissione o modifica dei dati dell'utente

- 1. Nel menu Start scegliere Impostazioni e poi l'icona Info utente.
- 2. Nella scheda **Identificazione** immettere il nome, l'indirizzo e/o altre informazioni.
- 3. Nella scheda **Note**, immettere ogni ulteriore informazione da visualizzare (per esempio, un indirizzo provvisorio o l'offerta di una ricompensa per la restituzione di HP Jornada in buone condizioni).



Per visualizzare i dati dell'utente, ogni volta che si accende HP Jornada, selezionare la casella **Mostra informazioni di accensione dispositivo**.

# Configurazione dei pulsanti hardware

I pulsanti hardware del Pocket PC HP Jornada possono essere configurati per adattarli al proprio modo di lavorare. I pulsanti personalizzati possono essere assegnati a diversi programmi dal pannello di controllo Pulsanti, mentre con l'applicazione Pulsanti gioco HP è possibile creare i profili hardware per determinati giochi.

## Pannello di controllo Pulsanti

Utilizzare il pannello di controllo Pulsanti per assegnare ad ogni pulsante hardware dell'unità HP Jornada , i tasti di scelta rapida HP e il pulsante Registra , a un programma. È possibile inoltre personalizzare il pulsante Action per controllare la velocità di scorrimento da un documento all'altro.

#### Assegnazione di un programma a un pulsante hardware

- 1. Nel menu **Start** scegliere **Impostazioni** e selezionare l'icona Pulsanti.
- 2. Nella scheda **Pulsanti di programma**, selezionare un pulsante dall'elenco.

3. Dall'elenco **Assegnazione pulsante**, selezionare il programma da assegnare al pulsante.

#### Controllo della velocità di scorrimento

- 1. Nel menu **Start** scegliere **Impostazioni** e selezionare l'icona Pulsanti.
- 2. Nella scheda **Comando su/giù**, spostare i cursori per impostare la velocità di ripetizione e l'intervallo prima della ripetizione.

## Pulsanti gioco HP

L'applicazione Pulsanti gioco HP semplifica l'utilizzo dei giochi preferiti di HP Jornada. Utilizzare Pulsanti gioco HP per assegnare azioni di gioco ai pulsanti hardware del Pocket PC.

#### Avvio di Pulsanti gioco HP

- 1. Nel menu Start scegliere Impostazioni.
- 2. Scegliere la scheda Sistema e poi l'icona Pulsanti gioco HP.
- 3. Selezionare la casella Attiva mappatura per attivare i pulsanti.
- 4. Dall'elenco a discesa selezionare un profilo di gioco da utilizzare o modificare oppure creare un nuovo profilo di gioco.

Selezionando la casella **Mostra icona di stato**, è più facile attivare o disattivare i pulsanti dei giochi. L'icona di stato HP game buttons comparirà nella barra dei comandi della finestra Oggi. Basta toccare l'icona di stato per attivare o disattivare i pulsanti.



#### Creazione di un profilo di gioco

È possibile creare profili diversi per ognuno dei giochi preferiti assegnando ai pulsanti hardware del Pocket PC le azioni associate a ognuno dei giochi.

#### Creazione di un profilo di gioco

- 1. Avviare l'applicazione Pulsanti gioco HP.
- 2. Facendo clic sull'elenco a discesa dei profili di gioco, viene visualizzato il pannello Input.
- 3. Utilizzando il pannello Input, immettere il nome del profilo.
- 4. Dall'elenco delle impostazioni, selezionare un'azione e premere un pulsante hardware al quale si desidera assegnare l'azione.
- 5. Ripetere il punto 4 fino all'assegnazione di tutte le azioni di gioco importanti ai pulsanti hardware .

# Configurazione dei menu

L'utente può personalizzare i menu di HP Jornada in modo da accedere facilmente a programmi o documenti.

## Menu Home HP

Utilizzare l'applicazione Menu Home HP per avviare rapidamente i programmi preferiti o per aprire i documenti più usati. Ognuno dei 21 pulsanti di Menu Home HP può essere modificato aggiungendo descrizioni o assegnandolo al programma o al documento di uso più frequente.

#### Modifica dell'assegnazione a un pulsante

- 1. Premere il tasto di scelta rapida Menu Home HP per aprire Menu Home HP. Per visualizzare la seconda pagina dei pulsanti, premere il tasto di scelta rapida una seconda volta o toccare l'icona Menu Home HP nell'angolo in basso a destra della finestra Menu Home HP.
- 2. Toccare per alcuni secondi il pulsante da modificare.
- 3. Dal menu di scelta rapida, scegliere Assegna, Rinomina o Cancella.
  - Assegna—Scegliere **Assegna**, quindi sfogliare per selezionare il programma o documento a cui assegnare il pulsante.
  - Rinomina—Scegliere **Rinomina** e immettere una descrizione da visualizzare sotto il pulsante. La descrizione può essere lunga fino a 10 caratteri. La descrizione predefinita è il nome del file.
  - Cancella—Scegliere **Cancella** per cancellare l'assegnazione corrente del pulsante.


#### Finestra Menu Home HP

#### Menu Start

I programmi possono anche essere aggiunti o rimossi dal menu **Start** per semplificare l'accesso ai programmi più usati.

#### Aggiunta di un programma al menu Start

- 1. Nel menu Start scegliere Impostazioni e fare clic su Menu.
- 2. Nella scheda **Avvia menu**, selezionare la casella del programma da aggiungere.

La scheda **Avvia menu** visualizza solo i programmi memorizzati nella cartella **Avvia menu** di HP Jornada. Se nell'elenco non risulta un particolare programma, spostare il programma nella cartella **Avvia menu** utilizzando Esplora file.

#### Menu Nuovo

È inoltre possibile aggiungere o rimuovere programmi dal menu **Nuovo** per semplificare la creazione di documenti in programmi comuni.

#### Aggiunta di un documento al menu

- 1. Nel menu Start scegliere Impostazioni e fare clic su Menu.
- 2. Nella scheda Nuovo menu, selezionare la casella Attiva nuovo menu pulsante e poi i tipi di documento che appariranno sul menu.

## Aggiunta o rimozione dei programmi

#### Installazione dei programmi

È possibile aggiungere ancora più funzionalità all'unità HP Jornada installando software e programmi aggiuntivi. È disponibile un'ampia gamma di programmi per Windows for Pocket PC, che varia dalle applicazioni gestionali del cliente e utilità di sistema ai giochi e all'intrattenimento. Alcuni programmi sono disponibili sui CD-ROM inclusi con HP Jornada, altri presso i rivenditori di software o sul Web.



Gli unici programmi che funzionano su HP Jornada sono quelli studiati appositamente per Windows for Pocket PC. Non è possibile utilizzare programmi studiati per Windows 95, 98, 2000, Me o Windows NT su HP Jornada. Inoltre può essere necessaria una versione del programma studiata appositamente per il processore SH3.

Per installare un software su HP Jornada, caricare prima il file di installazione sul PC desktop e poi usare ActiveSync o Application Manager.

#### Installazione dei programmi

- Scaricare il programma o il programma di installazione del software dal sito Web al PC desktop. –oppure– Inserire il floppy disk o il compact disk nell'unità appropriata del PC desktop.
- 2. Collegare il Pocket PC HP Jornada al PC desktop.
- Se il programma comprende un programma di installazione (chiamato solitamente Setup.exe o Install.exe), fare doppio clic sul programma di installazione sul PC desktop. Il programma di installazione copierà i file necessari su HP Jornada.

Se al programma non è associato un programma di installazione o di setup, trascinare il file di programma (solitamente un file con estensione \*.exe) sull'icona HP Jornada nella finestra ActiveSync. Se compare la finestra di dialogo **Nessun convertitore selezionato**, scegliere **OK** per copiare il file senza conversioni. I programmi installati in questo modo potrebbero non comparire nell'elenco **Disinstallazione applicazioni** e potrebbe essere necessario cancellarli manualmente se si desidera rimuoverli dall'unità HP Jornada.



- 1. Collegare il Pocket PC HP Jornada al PC desktop e aprire la finestra ActiveSync.
- 2. Nel menu **Strumenti** della finestra ActiveSync, fare clic su **Installazione applicazioni**.
- 3. Selezionare la casella per il programma che si desidera aggiungere.

### Rimozione dei programmi

Per liberare la memoria per archiviazione principale su HP Jornada, è possibile rimuovere i programmi che non vengono più utilizzati. Possono essere rimossi solo i programmi aggiunti dall'utente ovvero, solo i programmi memorizzati nella memoria RAM. I programmi preinstallati, memorizzati nella memoria ROM, non possono essere rimossi. In ogni caso questi programmi non utilizzano la memoria per archiviazione.

#### Rimozione di un programma

- 1. Nel menu Start scegliere Impostazioni.
- 2. Nella scheda Sistema, fare clic su Disinstallazione applicazioni.
- 3. Selezionare il programma dall'elenco e scegliere Rimuovi.

Se il programma non compare nell'elenco dei programmi installati, usare Explorer di HP Jornada per trovare il programma, toccare per alcuni secondi il programma e scegliere **Cancella** nel menu di scelta rapida.





72 | HP Jornada Serie 520 – Guida d'uso

## 6 | Microsoft Pocket Outlook

Microsoft Pocket Outlook comprende Calendario, Contatti, Attività, Posta in arrivo e Note. Questi programmi possono essere utilizzati singolarmente o insieme. Gli indirizzi di posta elettronica archiviati in Contatti, ad esempio, possono essere utilizzati per l'invio di messaggi di posta da Posta in arrivo.

Usando ActiveSync è possibile sincronizzare le informazioni di Microsoft Outlook o Microsoft Exchange sul PC desktop con quelle di Pocket Outlook su HP Jornada. Ogni volta che si esegue la sincronizzazione, ActiveSync confronta le modifiche effettuate sul dispositivo e sul PC desktop e aggiorna entrambi i computer con le informazioni più recenti (per informazioni sull'uso di ActiveSync, consultare la guida di ActiveSync sul PC desktop).

In questo capitolo vengono fornite le istruzioni relative alle seguenti operazioni:

- Programmazione di appuntamenti e riunioni mediante la funzione Calendario.
- Gestione dei contatti con amici e colleghi mediante la funzione Contatti.
- Gestione di un elenco degli impegni con la funzione Attività.
- Annotazione di idee e appunti con la funzione Note.

## Calendario per appuntamenti e riunioni

Calendario consente di programmare gli appuntamenti, inclusi le riunioni e altri incontri. Gli appuntamenti possono essere visualizzati in uno o più modalià (Agenda, Giorno, Settimana, Mese e Anno). Per passare da una modalità all'altra con facilità, utilizzare il menu **Visualizza**.

🏽 Calendario		15.1	3	Fare clic qui per
24 ago 01 Im	m g v s d	€ .	Þ	passare alla giornata
8				odierna
9			П	
10				
11				
12				Foro dia por vieualizzoro
13				o modificare i dati
14				dell'appuntamento
15				
16			≡	
17				
18				
19				
20			F	
21			Ţ	
Muovo Visual. Str	um.			

Fare clic per creare un nuovo appuntamento

#### Vista di Giorno in Calendario

Facendo clic su un appuntamento del Calendario, compare una finestra di riepilogo delle informazioni inserite. Per modificare le informazioni, fare clic nella parte superiore della finestra.



Per personalizzare la visualizzazione di Calendario, per esempio, modificando il primo giorno della settimana, scegliere **Opzioni** nel menu **Strumenti**.

#### Creazione di un appuntamento

- 1. Nella vista Giorno o Settimana, selezionare la data e l'ora scelte per l'appuntamento.
- 2. Scegliere Nuovo.

- 3. Nel pannello Input, fornire la descrizione e il luogo dell'appuntamento.
- 4. Se necessario, fare clic sulla data e sull'ora per modificarle.
- 5. Immettere le altre informazioni desiderate (può essere necessario nascondere il pannello Input per visualizzare tutti i campi disponibili).
- Per aggiungere una nota, fare clic sulla scheda Note e immettere un testo, un disegno o una registrazione (per maggiori informazioni sulla creazione di note, consultare il paragrafo Note: annotazione di appunti e idee in questo capitolo).
- 7. Al termine della procedura, scegliere **OK** per tornare al Calendario.

Selezionando Visualizza promemoria in un appuntamento, HP Jornada invia un promemoria in base alle impostazioni del pannello Avvisi e Promemoria.



#### Creazione di richieste di riunione

Calendario può essere utilizzato per organizzare riunioni con utenti di Outlook o Pocket Outlook. Quando viene sincronizzato Posta in arrivo o quando ci si collega al server di posta elettronica, viene creato automaticamente e inviato un avviso di riunione. Per impostare la modalità in cui la richiesta di riunione dovrà essere inviata, fare clic su **Strumenti** e **Opzioni**. Per inviare e ricevere messaggi di posta elettronica con ActiveSync, selezionare **ActiveSync**.

#### Programmazione di una riunione

- 1. Creare un appuntamento.
- 2. Nella sezione relativa ai dettagli dell'appuntamento, nascondere il pannello Input e fare clic su **Partecipanti**.
- 3. Selezionare i partecipanti alla riunione dall'elenco degli indirizzi di posta elettronica inseriti nella sezione Contatti.

L'avviso di riunione viene creato automaticamente in Posta in uscita.

Per informazioni sull'invio e la ricezione delle richieste di riunione, consultare la Guida relativa alle applicazioni Calendario e Posta in arrivo di HP Jornada.

## In contatto con amici e colleghi

Contatti mantiene un elenco di amici e colleghi in modo da trovare facilmente i loro dati da casa o fuori ufficio. Grazie alla porta a infrarossi di HP Jornada è possibile scambiare informazioni sui contatti con altri dispositivi Windows.

	contatti da visualizzare	
🏽 Contatti	15.20	
Tutte le categ. #ab cde fgh ij HP, Supporto	▼ k Imn opq rst uvw xyz	Fare clic e immettere una parte del nome per una ricerca rapida Fare clic per leggere altre informazioni sul contatto Fare clic per leggere o modificare i dati del contatto Fare clic e tenere premuto per visualizzare il menu di scelta rapida
Nuovo Strum.	<b>™</b>	

Scegliere la categoria dei

#### Elenco di contatti

Facendo clic su un contatto nell'elenco Contatti, viene visualizzata una finestra riepilogativa delle informazioni inserite.



Per modificare la modalità di visualizzazione dei contatti nell'elenco, fare clic su **Strumenti** e poi su **Opzioni**.

#### Creazione di un contatto

- 1. Scegliere Nuovo.
- 2. Usano il pannello Input, immettere il nome e i dati relativi al contatto. Per visualizzare tutti i campi disponibili, scorrere le informazioni.
- Per assegnare una categoria al contatto, scorrere l'elenco per selezionare Categorie. Scegliere una categoria dall'elenco. Nell'elenco Contatti visualizzare i contatti per categoria.
- 4. Per aggiungere note, fare clic sulla scheda Note e inserire un testo, un disegno o creare una registrazione (per maggiori informazioni sulla creazione di note, consultare il paragrafo Note: annotazione di appunti e idee più avanti in questo capitolo).
- 5. Al termine, scegliere OK per tornare all'elenco Contatti.

## Attività: gestione degli impegni

Attività permette di gestire i propri impegni. Nell'elenco Attività, gli impegni scaduti sono visualizzati in rosso. Facendo clic su un'attività dell'elenco, viene visualizzato un riepilogo delle informazioni inserite.



#### Elenco Attività

Per modificare la modalità di visualizzazione delle informazioni nell'elenco, fare clic su **Strumenti** e su **Opzioni**.

1	2	-	5	ŝ.
$\sim$	٢	3	2	Λ
( -	٥	1	c	J
Υ.	2	-		,

#### Creazione di un'attività

- 1. Scegliere Nuovo.
- 2. Immettere un argomento utilizzando il pannello Input.
- Per inserire una data di inizio e una data di scadenza o altre informazioni fare clic nel campo scelto. Se il pannello Input è aperto, è necessario nasconderlo per visualizzare i campi disponibili.

- 4. Per assegnare una categoria all'attività, fare clic su **Categorie** e selezionare la categoria dall'elenco (nell'elenco Attività, gli impegni possono essere visualizzati per categoria).
- 5. Per aggiungere una nota, scegliere la scheda **Note** e inserire un testo, un disegno o una registrazione (per informazioni sulle note, vedere Note: annotazione di appunti e idee più avanti).
- 6. Al termine scegliere **OK** per tornare all'elenco Attività.



Per creare rapidamente un'attività con un solo soggetto, selezionare **Barra di immissione** nel menu **Strumenti**, fare clic su **Seleziona per aggiungere un nuovo impegno** e immettere le informazioni relative all'attività.

## Note: annotazione di appunti e idee

Note permette di annotare rapidamente appunti, promemoria, idee, disegni e numeri di telefono, di creare una nota scritta o una registrazione, di allegare una registrazione alla nota. Se una nota è aperta durante la creazione di una registrazione questa verrà inclusa come icona. Se viene visualizzato l'elenco della nota, la registrazione verrà creata come elemento indipendente.

齱	Note		15.23	
G.	Tutte le cartelle	•	Nome 🗸	 _ Toccare per cambiare
۶ E	Backup completo	10/01/01	368k	l'ordinamento dell'elenco
🔊 E	Backup completo	10/01/01	740k	
-∰ N	4odelli1	10/01/01	1,4s	
<b>d</b> € R	legistrazione1	10/01/01	1,4s	<b>T</b>
<b>d</b> € F	legistrazione2	10/01/01	1,4s	 riascoltare una registrazione
• Nuo	vo Strum. 🖂		₩ <b>4</b>	 Toccare per registrare
   	Toccare per creare	e un nuovo e	lemento	 Toccare per visualizzare o nascondere la barra Registrazione

#### Elenco Note

#### Creazione di una nota

- 1. Scegliere Nuovo.
- Creare la nota inserendo il testo, il disegno, la scritta e/o la registrazione desiderate (per maggiori informazioni sull'uso del pannello Input, sulla scrittura e il disegno a video e sulla creazione di registrazioni, consultare il paragrafo "Immissione delle informazioni" nel capitolo 2).

# Scambio di appuntamenti, contatti, attività e note con altri dispositivi (Scambio info HP)

Scambio info HP permette di inviare e ricevere dati PIM a/da dispositivi PDA non Windows (per esempio, i dispositivi palmari), grazie a Calendario, Contatti e Attività tramite infrarossi, e di ricevere memo (ma non inviarli) da un dispositivo PDA e archiviarli come file di testo nella cartella Documenti di HP Jornada.

Quando si riceve una voce da un dispositivo PDA, non importa quale applicazione di Pocket Outlook è in funzione durante la selezione di **Ricv(non Windows)**. Per esempio, può essere aperto Contatti, ma si ricevono nuove voci da Calendario o Attività (Scambio info HP non è disponibile nella Posta in arrivo di Pocket Outlook).

Scambio info HP funziona solo su HP Jornada. Per i dispositivi PDA equipaggiati con IrDA non è necessario altro software.



#### Invio di informazioni PIM da HP Jornada a un dispositivo PDA con IrDA

- 1. In Contatti, Calendario, Attività, selezionare la voce da inviare.
- 2. Controllare che il dispositivo PDA sia acceso. Allineare la porta a infrarossi di HP Jornada con quella del dispositivo di ricezione.
- 3. Selezionare Invia (non Windows) nel menu Strumenti dell'applicazione PIM di HP Jornada. Compare la finestra Invia di Scambio info HP che indica che HP Jornada sta cercando un dispositivo di ricezione.

Il dispositivo PDA riceve le voci trasmesse automaticamente.

Non si possono inviare note da HP Jornada a un dispositivo non Windows tramite raggi infrarossi.



## Ricezione di informazioni PIM su HP Jornada da un dispositivo PDA equipaggiato con IrDA

- 1. Impostare il dispositivo PDA in modo che trasferisca i dati selezionati.
- 2. Allineare la porta a infrarossi di HP Jornada con quella del dispositivo di invio.
- Selezionare Ricv(non Windows) nel menu Strumenti dell'applicazione PIM di HP Jornada. Compare la finestra Ricevi di Scambio info HP che indica che HP Jornada sta cercando un dispositivo di invio.

### Informazioni sui dati trasferiti

Scambio info HP facilita lo scambio di informazioni importanti con un dispositivo PDA IrDA. I campi di dati delle applicazioni di HP Jornada Contatti, Calendario e Attività sono mappati nei campi dati del dispositivo PDA per permettergli di catturare informazioni PIM rilevanti. Non tutti i campi dati però sono gli stessi nei due dispositivi e quindi non tutti i dati possono essere scambiati. Di seguito sono elencate alcune annotazioni sulle funzioni e le caratteristiche della mappatura dei campi per lo scambio di dati:

- Scambio info HP supporta l'invio e la ricezione di contatti, appuntamenti e attività.
- Diversi campi di Pocket Outlook non vengono usati (es figli, coniuge), perché non sono utilizzati da altri dispositivi PDA o non sono supportati dallo standard v-card.
- Se il numero di voci dei tipi di campo importanti (es. numeri di telefono) ricevuti supera il numero di campi di Pocket Outlook disponibili, i dati in eccesso saranno archiviati nella sezione Note.
- Per i campi standard di Contatti (che supportano solo testo di una sola riga), il testo a più righe dei dispositivi PDA viene convertito in testo a una sola riga e tutte le coppie CR/LF sono convertite in spazi. Le informazioni vengono interamente salvate.
- HP Jornada tratta i biglietti da visita ricevuti dal dispositivo PDA come contatti.
- I contenuti contrassegnati come "privati" negli altri dispositivi PDA non vengono inviati ad HP Jornada.
- I promemoria ricevuti da un dispositivo PDA vengono archiviati come file di testo nella cartella Documenti di HP Jornada e possono essere rinominati in modo che i promemoria esistenti su HP Jornada non vengano sovrascritti (non si può inviare un promemoria da HP Jornada al dispositivo PDA).

# 7 | Programmi di produttività

HP Jornada include Microsoft Windows for Pocket PC e una serie di programmi di altri produttori. Il software Pocket PC include Microsoft Pocket Word, Microsoft Pocket Excel, Microsoft Windows Media Player for Pocket PC. Il capitolo riporta una descrizione generale dei programmi e informazioni per iniziare a usarli (per istruzioni dettagliate sull'uso del singolo programma, consultare la Guida in linea del programma stesso).

In questo capitolo vengono descritti:

- Microsoft Pocket Word.
- Microsoft Pocket Excel.
- Microsoft Windows Media Player for Pocket PC, MusicMatch Jukebox e Windows Media Manager.

Per altre soluzioni software Pocket PC HP, vedere il CD-ROM di HP Jornada o visitare il sito Web di HP Jornada all'indirizzo <u>www.hp.com/jornada/solutions</u>



## **Microsoft Pocket Word**

Microsoft Pocket Word permette, tramite Microsoft Word del PC desktop, di accedere alle copie dei documenti, di creare documenti nuovi da HP Jornada o copiarli dal PC desktop a HP Jornada e di sincronizzare i documenti tra il PC desktop e HP Jornada con regolarità affinché i contenuti siano sempre aggiornati in entrambe le postazioni.

#### Utilizzo di Pocket Word

- 1. Nel menu Start scegliere Programmi e selezionare Pocket Word.
- 2. Scegliere il nome di un documento dall'elenco dei file. –oppure– Scegliere Nueve per oprire un documento vueto

Scegliere Nuovo per aprire un documento vuoto.



Per aprire un modello invece di un documento vuoto, selezionare un modello per i nuovi documenti. Nel menu **Strumenti**, selezionare **Opzioni** e sfogliare i modelli per scegliere quello predefinito. Selezionando **Nuovo**, compare il modello con il testo e la formattazione corretta.

È possibile aprire un solo documento per volta. Aprendone un altro, viene chiesto di salvare il primo. Il documento appena creato può essere salvato o convertito in un altro formato fra i formati .psw (Pocket Word), .rtf (Rich Text Format) e .txt (solo testo).

Le informazioni possono essere inserite in Pocket Word in quattro modalità: scrittura, disegno, digitazione e registrazione. Per passare da una modalità all'altra, utilizzare il menu **Visualizza**. Ogni modalità prevede la propria barra degli strumenti, che può essere visualizzata o nascosta selezionando il pulsante Mostra/Nascondi barra degli strumenti nella barra dei comandi.

- Modalità di digitazione. Utilizzare il pannello Input per immettere il testo nel documento tramite tastiera software o Riconscitore di caratteri (per maggiori informazioni sull'immissione di un testo, vedere il paragrafo "Immissione delle informazioni" nel capitolo 2).
- Modalità di scrittura. In questa modalità la scrittura avviene a video tramite lo stilo. Come guida, viene visualizzato un righello e l'immagine è ingrandita rispetto alla modalità di digitazione per pemettere di scrivere con più facilità (per informazioni sulla scrittura e la selezione della modalità, vedere "Immissione delle informazioni" nel capitolo 2).



Quando il documento Pocket Word viene convertito in Word sul PC desktop, le parole scritte vengono convertite in figure (metafile).

- **Modalità disegno.** In questa modalità, si disegna a video con lo stilo. Come guida, viene visualizzata una griglia. Sollevando lo stilo dallo schermo dopo il primo tocco, compare una casella di disegno che indica i bordi della figura. Tutti i contatti successivi all'interno o sui bordi della casella diventano parte del disegno (per informazioni sul disegno e la sua selezione, vedere "Immissione delle informazioni" nel capitolo 2).
- **Modalità registrazione.** Utilizzare questa modalità per allegare una registrazione al documento. Le registrazioni vengono salvate come file .wav (per maggiori informazioni sulla registrazione, consultare il paragrafo "Immissione delle informazioni" nel capitolo 2).

### Consigli per l'utilizzo di Pocket Word

- Per modificare l'ingrandimento dello zoom, fare clic su Visualizza e Zoom e selezionare la percentuale desiderata. Selezionare una percentuale alta per immettere un testo e una più bassa per visualizzare una maggiore porzione di documento.
- Per aprire un documento di Word creato con un PC desktop, selezionare Allineato alla finestra nel menu Visualizza.

## Microsoft Pocket Excel

Microsoft Pocket Excel funziona con Microsoft Excel del PC desktop e consente di accedere facilmente alle copie delle cartelle di lavoro. Le cartelle di lavoro possono essere creare direttamente su HP Jornada o copiate dal PC desktop e sincronizzate tra il PC desktop e HP Jornada per avere il contenuto di entrambi i computer sempre aggiornato. Pocket Excel genera documenti come le note spese o le distanze chilometriche sotto forma di fogli elettronici utilizzando strumenti quali formule, funzioni, selezioni e filtri.

#### Utilizzo di Pocket Excel

- 1. Nel menu Start scegliere Programmi e poi l'icona Pocket Excel.
- Scegliere il nome di una cartella di lavoro nell'elenco dei file. –oppure– Scegliere Nuovo per aprire una cartella vuota.

Per aprire un modello invece di una cartella di lavoro vuota, selezionare un modello per le nuove cartelle di lavoro. Dal menu **Strumenti**, selezionare **Opzioni** e sfogliare i modelli per scegliere quello predefinito. Selezionando **Nuovo**, compare il modello con il testo e la formattazione corretta.



Le cartelle possono essere aperte una per volta: quando si apre un'altra cartella di lavoro, viene chiesto di salvare la prima. La cartella creata o modificata può essere salvata in diversi formati inclusi Pocket Excel (.pxl) e Excel (.xls).

## Consigli per l'utilizzo di Pocket Excel

- Utilizzare la visualizzazione a tutto schermo in modo da vedere la più ampia porzione del foglio di lavoro possibile. Fare clic su Visualizza e Tutto schermo. Per uscire dalla modalità a tutto schermo, scegliere Ripristino.
- Se la cartella di lavoro contiene informazioni sensibili, l'utente può proteggerle con una password. Per fare questo, aprire la cartella e fare clic su **Modifica** e **Password**.
- Mostrare e nascondere gli elementi della finestra. Selezionare **Visualizza** e fare clic sulle voci da mostrare o nascondere.
- Bloccare i riquadri di un foglio di lavoro. Selezionare la cella in cui si vogliono bloccare i riquadri, fare clic su Visualizza e Blocca riquadri. È possibile bloccare i riquadri superiore e sinistro di un foglio di lavoro per mantenere visibili le etichette delle righe e delle colonne mentre si scorre un foglio.
- Dividere i riquadri per visualizzare diverse zone di un foglio di lavoro molto ampio. Fare clic su Visualizza e Dividi. Trascinare le barre di divisione sul punto scelto. Per rimuovere la divisione, fare clic su Visualizza e Rimuovi divisione.
- Mostrare e nascondere le righe e le colonne. Per nascondere una riga o una colonna, selezionare la cella da nascondere al suo interno. Selezionare Formato, Riga o Colonna e Nascondi. Per mostrare una riga o una colonna nascoste, fare clic su Strumenti, Vai a e digitare il riferimento della colonna o della riga. Fare clic su Formato, Riga o Colonna e Scopri.

## Microsoft Windows Media Player

Microsoft Windows Media Player for Pocket PC è il programma che permette di ascoltare i file con audio digitale, come le canzoni o i clip audio. Media Player supporta i file audio registrati nei seguenti formati: WMA, MP3 e WAV.

#### Passaggio a Windows Media Player

1. Nel menu **Start** scegliere **Programmi** e fare clic sull'icona Windows Media Player.



Schermata di benvenuto di Windows Media Player

Per risparmiare energia mentre si ascolta musica con HP Jornada, spegnere sempre il video premendo e tenendo premuto il pulsante Attività (lo stesso che deve essere premuto per riaccendere il video).



### Creazione di file audio per HP Jornada

Si possono copiare file musicali da ascoltare su HP Jornada convertendo o "strappando" i file dai CD audio preferiti o scaricando le canzoni da un sito Web. Una volta salvato il file audio sul PC desktop, usare Microsoft Windows Media Manager per Pocket PC per convertire il file nel formato adatto e copiarlo su HP Jornada.

#### Copia di canzoni da CD audio

Usare l'applicazione MusicMatch Jukebox per registrare le canzoni dai CD audio preferiti in un formato che possa essere riprodotto su HP Jornada. MusicMatch Jukebox è incluso nel CD-ROM di HP Jornada.

#### Copia di una canzone da un CD audio

- Installare MusicMatch Jukebox tramite il CD-ROM HP Jornada sul PC desktop (per maggiori informazioni, vedere il CD-ROM HP Jornada).
- 2. Dal PC desktop, avviare il programma Jukebox.
- 3. Inserire un CD audio nel lettore CD-ROM del PC desktop. Jukebox dovrebbe rilevare automaticamente il CD.
- 4. Nella finestra di Jukebox, selezionare la canzone da copiare.
- 5. Inserire il nome della canzone, il titolo dell'album e il nome dell'artista.
- 6. Fare clic sul pulsante Riproduci (freccia triangolare) per iniziare la copia.
- 7. Per specificare la posizione del file audio, fare clic su **Registratore** nel menu **Opzioni**, fare clic su **Impostazioni** e scegliere una cartella.

#### Utilizzo di Microsoft Windows Media Manager for Pocket PC

Microsoft Windows Media Manager for Pocket PC viene utilizzato sul PC desktop per creare file audio digitali in formato Windows Media e per trasferire i file audio ad HP Jornada. I file salvati in formato Windows Media non richiedono l'utilizzo di molta memoria in confronto ad altri formati di registrazione.

Windows Media Manager è incluso nella cartella Extra del CD-ROM ActiveSync. Per copiare e convertire i file audio digitale è necessario installare Windows Media Manager sul PC desktop.



Alcuni produttori distribuiscono file audio impacchettati, ovvero musica digitale criptata per proteggere il copyright. Per riprodurre il suono sul Pocket PC HP Jornada, è necessario avere un contratto di licenza valido (per maggiori informazioni su come ottenere una licenza e sui suoi termini, leggere il contratto fornito dal produttore del file).

## Utilizzo di Playlist Manager

Playlist Manager permette di impostare l'ordine di riproduzione dei brani. **Tutta Ia mia musica** è l'elenco predefinito dei brani e contiene tutti i file audio digitali disponibili per la riproduzione su HP Jornada (compresa la scheda CompactFlash, se presente). Per consultare l'elenco più recente dei brani selezionati, fare clic su **Seleziona sequenza brani**. Per creare o modificare un elenco di brani, fare clic su **Tutta la sequenza brani**.

Facendo clic e tenendo selezionato il brano o l'elenco di brani, è possibile eseguire operazioni come la copia, lo spostamento e la cancellazione.

## Utilizzo dei file audio su una scheda CompactFlash

Le canzoni e i file audio possono occupare molta memoria e per questa ragione si può decidere di archiviarli su una scheda Tipo I CompactFlash. Quando si archiviano canzoni e file audio su schede CompactFlash Tipo I, i file devono essere collocati in una cartella chiamata Documenti. Si consiglia inoltre di usare Microsoft Windows Media Manager for Pocket PC per trasferire i file dal PC desktop alla scheda di memoria perché Media Manager è in grado di superare automaticamente i protocolli di sicurezza dell'audio "impacchettato" (per maggiori informazioni sull'installazione di una scheda CompactFlash e sull'uso di file contenuti sulla scheda di memoria, consultare il paragrafo "Schede CompactFlash" nel capitolo 8).

Quando si archiviano canzoni e file audio sulla scheda CompactFlash, i file devono essere memorizzati in una cartella chiamata Documenti.



88 | HP Jornada Serie 520 – Guida d'uso

## 8 | Accessori

Acquistando gli accessori per HP Jornada, è possibile aggiungere funzioni, sostituire componenti perduti e proteggere il Pocket PC da danni accidentali. HP produce diversi accessori, progettati specificamente per migliorare il Pocket PC HP Jornada, ai quali possono aggiungersene altri, come le schede CompactFlash di marche diverse. Questo capitolo descrive:

- gli accessori disponibili da HP
- le istruzioni per l'installazione e l'utilizzo delle schede CompactFlash.

## Accessori con marchio HP

Gli accessori opzionali di seguito descritti sono disponibili presso Hewlett-Packard (i numeri di parte HP sono elencati tra parentesi). Per gli aggiornamenti dell'elenco, visitare il sito Web di Hewlett-Packard all'indirizzo: <u>www.hp.com/jornada/accessories</u>. Gli accessori possono essere utilizzati con tutti i modelli di Pocket PC HP Jornada Serie 520.

- Vano di alloggiamento seriale (F1834A). Collegamento dell'unità HP Jornada a una porta di comunicazioni seriale del PC desktop utilizzando il vano di alloggiamento del desktop.
- Cavo seriale (F1819A). Collegamento di HP Jornada a una porta di comunicazione seriale di un PC desktop.
- Adattatore CA (F1817A). Collegamento all'alimentazione ca in qualunque parte del mondo grazie all'adattatore di tensione internazionale.
- Custodia in pelle executive (F1829A). Protezione del Pocket PC HP Jornada con stile grazie alla sottile custodia in pelle dall'aspetto elegante e dotata di portastilo. L'apertura verso l'alto offre la massima comodità e funzionalità.
- Custodia in pelle executive con apertura a libro (F1826A). Protezione di HP Jornada con eleganza e comodità grazie all'apertura a libro funzionale e dalla linea classica.
- Custodia in pelle a clip marrone (F1887A) o nera (F1886A). Per tenere HP Jornada sempre con sé con una custodia affrancata alla cintura.
- Stilo (F1818A). Disponibile in confezione da tre penne originali per la sostituzione dello stilo eventualmente smarrito.
- Coperchio colorato (F1850A). Protezione elegante di HP Jornada con un coperchio in metallo colorato con scomparto incorporato per stilo.
- **Proteggi-schermo (F1827A).** Con un foglio di plastica, protegge il touch screen da graffi e usura (confezione da sei).

## Schede CompactFlash

Le schede CompactFlash offrono un'ampia gamma di funzioni aggiuntive, quali maggiore memoria, archiviazione rimovibile e collegamento a un video esterno, alla rete e ai modem<sup>\*</sup>. Molte schede sono state testate per l'uso specifico con HP Jornada. Per un elenco delle schede consigliate, visitare il sito Web HP all'indirizzo <u>www.hp.com/jornada/accessories</u>.

Prima di utilizzare una scheda specifica, può essere necessario installarne il driver. I driver per il sistema operativo Windows for Pocket PC sono forniti dal costruttore della scheda e vengono installati nello stesso modo in cui viene installato qualsiasi programma (per maggiori informazioni, consultare il paragrafo "Installazione o rimozione di programmi" nel capitolo 5).

#### Installazione di una scheda CompactFlash

- 1. Aprire lo sportello dello slot CompactFlash.
- 2. Inserire la scheda CompactFlash nello slot.

Se si utilizza una scheda di memoria CompactFlash o un'altra scheda che non richiede un cavo, quando la scheda è installata in HP Jornada lo sportello dello slot CompactFlash può essere richiuso.

Se si utilizza una scheda di interfaccia di rete o un modem su scheda CompactFlash, che richiede una connessione via cavo alla scheda, il connettore sporge dallo slot e non è possibile richiudere lo sportello. Far scorrere lo sportello nella custodia del dispositivo parallelo alla scheda CompactFlash finché non rientra nell'unità.

<sup>\*</sup> Il modem deve essere acquistato a parte. Alcuni siti/contenuti Web potrebbero non essere disponibili.



Slot per scheda CompactFlash Tipo I

## 9 | Risoluzione dei problemi

In caso di difficoltà nell'utilizzo del Pocket PC HP Jornada, questo capitolo può fornire un aiuto nella ricerca delle risposte. Per informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi ad ActiveSync, fare clic su **Microsoft ActiveSync Guida** nel menu **Guida** in ActiveSync.

Le informazioni contenute in questo capitolo forniscono un aiuto nell'esecuzione delle seguenti operazioni:

- Ripristino di HP Jornada.
- Ripristino delle impostazioni originali di fabbrica di HP Jornada.
- Risoluzione dei principali problemi.
- Risoluzione dei problemi derivanti da connessioni remote.
- Risoluzione dei problemi relativi al video e al touch screen.

## Ripristino di HP Jornada

HP Jornada può richiedere occasionalmente un'operazione di reimpostazione, ad esempio dopo un ripristino dei dati dal desktop o quando il sistema operativo si blocca. Il ripristino di HP Jornada è simile al riavvio del PC desktop. Con il sistema operativo viene riavviato, i dati salvati rimangono memorizzati nella memoria, mentre tutti i dati non ancora salvati vengono persi. Alcuni dati di Impostazioni HP configurabili dall'utente potrebbero non essere salvati dopo il ripristino software di HP Jornada.

Eseguire una reimpostazione dopo un ripristino dei dati da un file di backup o ogni volta che l'unità HP Jornada risulta bloccata.



Eseguendo un ripristino dell'unità, tutti i dati non ancora salvati nei documenti e nelle applicazioni attivi vengono persi. Utilizzare Seleziona attività HP per chiudere tutte le applicazioni e i documenti aperti (nella finestra Oggi, fare clic sull'icona HP Seleziona attività HP e scegliere **Chiudi finestra** e **Chiudi tutto** nel menu di scelta rapida).

#### Ripristino

- 1. Disconnettere il cavo di sincronizzazione o togliere HP Jornada dal vano di alloggiamento seriale<sup>\*</sup>.
- 2. Rimuovere la scheda CompactFlash (se installata).
- 3. Usare lo stilo per premere il pulsante Reset sul retro dell'unità, come indicato nella figura che segue.

<sup>\*</sup> Il vano di alloggiamento seriale può essere acquistato come accessorio opzionale.



**Pulsante Reset** 

### Ripristino delle impostazioni originali

In certi casi, come ad esempio quando HP Jornada non risponde dopo un ripristino software o nel caso in cui la password sia stata dimenticata, può essere utile eseguire un ripristino completo di HP Jornada. Questo comporta la cancellazione di tutti i dati inseriti, compresi tutti i file, le impostazioni di sistema e i programmi installati.

Per preservare le informazioni qualora sia necessario eseguire un ripristino completo, è bene eseguire regolarmente una copia di backup dei dati sul desktop (con ActiveSync) o su una scheda CompactFlash utilizzando l'applicazione Backup HP (per maggiori informazioni sul backup dei dati, consultare il paragrafo "Backup e ripristino dei dati" nel capitolo 3).

Il ripristino completo provoca una perdita di file, programmi e dati inseriti. Possono essere ripristinati solo i dati di cui sia stato eseguito il backup sul desktop o su una scheda CompactFlash (per maggiori informazioni, consultare il paragrafo "Backup e ripristino dei dati" nel capitolo 3).



#### Ripristino delle impostazioni originali (ripristino completo)

- 1. Scollegare HP Jornada dalla rete di alimentazione e dal PC desktop.
- Con la punta dello stilo premere il pulsante Reset sul retro dell'unità HP Jornada.
- 3. Tenendo premuto il pulsante Reset, premere il pulsante di accensione.
- 4. Rilasciare il pulsante Reset.
- 5. Premere di nuovo il pulsante di accensione per riavviare l'unità HP Jornada.

Dopo aver eseguito il ripristino completo, è necessario completare la procedura guidata di benvenuto e ripristinare il dialogo con il PC desktop. È inoltre possibile ripristinare i dati dell'unità HP Jornada dal più recente file di backup (per maggiori informazioni, consultare i paragrafi "Primo utilizzo del Pocket PC HP Jornada " nel capitolo 2 e "Backup e ripristino dei dati" nel capitolo 3).

## Problemi principali

In caso di problemi specifici, è possibile ricercare la risposta in queste pagine oppure visitare il sito Web di HP Jornada all'indirizzo <u>www.hp.com/jornada</u> per avere maggiori informazioni sulle problematiche più frequenti.

Problema	<i>Diagnosi</i> /Rimedio
HP Jornada non si accende quando non è collegato a una presa di corrente.	L'alimentazione è insufficiente per il funzionamento del Pocket PC. Collegare l'unità a una presa di corrente e accenderla (per evitare che si scarichi completamente, la batteria va caricata regolamente).
La batteria si esaurisce molto rapidamente.	L'unità HP Jornada viene utilizzata in modalità che esauriscono in fretta le batterie. Usare il più possibile la corrente di rete per caricare e alimentare il computer, soprattutto se si utilizza una scheda CompactFlash (es.:una scheda modem o di interfaccia di rete).
	Per informazioni, consultare il paragrafo "Gestione dell'alimentazione" nel capitolo 5.

Problema	<i>Diagnosi</i> /Rimedio		
L'unità HP Jornada non esegue l'auto-sospensione quando viene collegata a un desktop.	L'unità HP Jornada è progettata per restare sempre in funzione mentre è collegato a un computer. Si tratta di un comportamento normale che non richiede alcun intervento.		
HP Jornada si spegne o attiva la sospensione automaticamente.	Alimentazione insufficiente per il funzionamento del Pocket PC. In caso di basso livello di carica, l'unità attiva lo spegnimento di sicurezza e deve essere collegata alla presa per caricarne la batteria.		
	-oppure-		
	<i>Auto-suspend attivato.</i> Per conservare la carica, dopo 1 minuto di inattività dall'accensione, HP Jornada attiva la funzione auto-suspend. Lo stesso avviene dopo 3 minuti di inattività.		
	–oppure–		
	<i>HP Jornada è bloccato</i> . Collegarlo a una presa ed eseguire un ripristino (vedere "Ripristino dell'unità" in questo capitolo). Avvertenza: un ripristino software provoca la perdita dei dati non salvati.		
HP Jornada si blocca con le applicazioni in esecuzione oppure è lento.	<i>HP Jornada è bloccato.</i> Collegarlo alla presa ed eseguire un ripristino dell'unità (vedere il paragrafo "Ripristino dell'unità" in questo capitolo). Nota: Controllare che la batteria non si stia esaurendo ed evitare di tenere aperte più applicazioni. Con Seleziona attività HP) chiudere le applicazioni non utilizzate.		

Problema	<i>Diagnosi</i> /Rimedio		
HP Jornada non si accende o lo schermo sembra spento anche se c'è alimentazione.	Il contrasto e la luminosità dello schermo sono troppo bassi. Usare Impostazioni HP per regolare il contrasto e la luminosità e avere una visione ottimale (consultare il paragrafo "Regolazione delle impostazioni" nel capitolo 5).		
	Usare Impostazioni HP e scegliere In esterno quando c'è molta luce e Carica in esaurimento quando c'è poca luce (consultare il paragrafo "Regolazione delle impostazioni" nel capitolo 5).		
	-oppure-		
	<i>Il computer è stato sottoposto a un ripristino.</i> In seguito al ripristino, premendo il pulsante di accensione, lo schermo resta vuoto per circa 3 secondi.		
HP Jornada non si accende o lo schermo sembra spento anche se c'è alimentazione.	<i>L'unità HP Jornada ha esaurito la carica.</i> Ricaricare il dispositivo collegandolo a una presa		
Il file di backup creato con Backup HP su un altro PC palmare HP non può essere ripristinato su HP Jornada.	Soltanto i dati PIM possono essere trasferiti sul Pocket PC HP Jornada Serie 520. Dato che il Pocket PC HP Jornada Serie 520 utilizza un sistema operativo più nuovo, è consigliabile ripristinare i dati PIM da un dispositivo vecchio con Microsoft ActiveSync o Microsoft Outlook invece che con Backup HP. Sincronizzare il PC palmare HP meno recente con Microsoft Outlook sul PC desktop e impostare un nuovo dialogo per il trasferimento dei dati sul nuovo HP Jornada.		

Problema	Diagnosi/Rimedio		
È difficile installare e far funzionare il software dei PC palmari HP vecchi sul Pocket PC HP Jornada Serie 520.	Il software utilizzato con i PC palmari HP precedenti potrebbe non funzionare sul Pocket PC HP Jornada Serie 520. Dato che il Pocket PC HP Jornada Serie 520 utilizza un sistema operativo più nuovo, il software concepito per la precedente generazione Windows CE per Palm (come HP Jornada 430/420) può non funzionare sui dispositivi HP Jornada Serie 520. Rivolgersi a un rivenditore di software per avere una versione successiva o comunque più recente che possa funzionare sulle unità HP Jornada Serie 520.		
Imprecisione nel tocco dello stilo.	<i>Il touch screen potrebbe non essere calibrato.</i> Riallineare il touch screen tenendo premuto il pulsante di accensione, per aprire il pannello di controllo Allinea schermo.		
Impossibile trovare o sostituire la batteria principale o la batteria di backup.	Il Pocket PC HP Jornada Serie 520 è progettato per funzionare con una batteria integrale ad alte prestazioni, ricaricabile e agli ioni di litio per garantire il funzionamento e la conservazione dei dati. È sufficiente collegarsi a una sorgente di alimentazione esterna per caricare la batteria e poter quindi lavorare senza interruzioni e con la certezza di non perdere i dati.		
Impossibile eseguire un ripristino delle impostazioni originali perché manca la batteria di backup.	Consultare il paragrafo "Ripristino di HP Jornada" in questo capitolo. Ricordarsi che tutti i dati contenuti nella memoria verranno cancellati.		
Impossibile trovare file nelle applicazioni della memoria CompactFlash.	I file devono essere salvati nella cartella Documenti della scheda CompactFlash. Creare la cartella Documenti con Esplora file e spostare i file in questa cartella.		

Problema	<i>Diagnosi</i> /Rimedio
Si è verificata una perdita di dati.	HP Jornada ha esaurito la carica. Ripristinare i dati da un file di backup del PC desktop o da una scheda CompactFlash. –oppure–
	<i>Le impostazioni predefinite originali sono state ripristinate.</i> Ripristinare i dati da un file di backup del PC desktop o da una scheda CompactFlash.

## Connessioni remote

Questo paragrafo offre un aiuto nei problemi legati alla connessione di HP Jornada con altri computer. In caso di difficoltà nelle comunicazioni con il desktop, consultare la guida in linea di ActiveSync.

# Il modem effettua la chiamata, ma è impossibile stabilire una connessione corretta

Rivolgersi a un provider o all'amministratore di rete per verificare che la rete cui si sta cercando di collegarsi supporti il protocollo Point-to-Point (PPP).

Controllare che la postazione di chiamata sia corretta. Scegliere **Impostazioni** nel menu **Start**, poi **Connessioni**, **Modem**, **Componi** per verificare che il campo **Posizione** sia impostato correttamente rispetto all'attuale postazione.

### La connessione con il modem non è affidabile

Assicurarsi che il modem sia saldamente posizionato e connesso sia al computer sia alla presa telefonica.

Disattivare l'avviso di chiamata. Nel menu **Start** scegliere **Impostazioni** e poi la scheda **Connessioni**. Fare clic sull'icona Modem poi sulla scheda **Componi**, selezionare la casella **Disattiva avviso di chiamata** e inserire il codice di disattivazione fornito dal gestore di telefonia.

# Impossibile utilizzare il trasferimento a infrarossi tra dispositivi Windows

Quando risulta impossibile trasferire informazioni tra dispositivi Windows a infrarossi, provare quanto segue:

- Trasferire solo un file o non più di 25 schede di contatti alla volta.
- Posizionare le porte a infrarossi in modo tale che siano allineate e a una distanza tra loro compresa tra 5 e 20 cm.
- Accertarsi che non ci sia nulla tra le due porte a infrarossi.
- Regolare la luminosità dell'ambiente. Poiché alcuni tipi di illuminazione interferiscono nella comunicazione a infrarossi, provare a spostare o spegnere alcune luci.

### Problemi con le connessioni di rete

Queste soluzioni possono essere di aiuto nel momento in cui si incontrano difficoltà nell'utilizzo di una scheda per la connessione di rete. Per ulteriori informazioni sulla risoluzione di questo problema, consultare la Guida in linea Connections di HP Jornada e nella guida in linea di ActiveSync sul PC desktop.

- Verificare che la scheda NIC sia compatibile con il Pocket PC HP Jornada Serie 520.
- Verificare che siano state aggiunte tutte le informazioni necessarie sul server. Nel menu Start scegliere Impostazioni. Nella scheda Connessioni fare clic su Rete. Selezionare l'adattatore installato (solitamente corrisponde al nome della scheda Ethernet) e inserire tutte le informazioni necessarie. Le reti utilizzano per lo più il DHCP, dunque non è necessario modificare le impostazioni a meno che non venga richiesto dall'amministratore di rete.
- Se all'inizio della sincronizzazione l'opzione Connessione in rete non compare come metodo di connessione nella finestra di dialogo di ActiveSync, attendere alcuni minuti e riprovare. Se inoltre, la sincronizzazione non inizia immediatamente, è probabile che la rete sia occupata e potrebbe essere necessario un minuto prima che il computer si connetta alla rete.
- Verificare che sul Pocket PC siano installati i driver corretti (per maggiori informazioni, consultare il manuale dell'utente della scheda di rete).
- Verificare con l'amministratore di rete che il nome e la password utente siano corretti.
- Verificare con l'amministratore di rete che la rete cui si intende collegarsi sia disponibile o provare a collegarsi a essa da un altro computer.
- Potrebbe essere necessario modificare il nome del computer nel caso in cui ci sia un altro dispositivo con lo stesso nome già collegato in rete. Per modificare il nome, mel menu Start scegliere Impostazioni. Nella scheda Sistema, fare clic su ? e poi sulla scheda ID dispositivo.

# Problemi di connessione fra il cavo e il vano di alloggiamento

Le soluzioni che seguono possono aiutare a risolvere i problemi di connessione con il PC desktop. Altri consigli sono disponibili nella guida Connections di HP Jornada e di ActiveSync sul PC desktop.

- Controllare che HP Jornada sia acceso.
- Rimuovere l'eventuale modem o scheda Ethernet installati su HP Jornada.
- Assicurarsi che non ci siano altre connessioni attive. Nel menu Start scegliere Oggi. Fare clic su su sul bordo inferiore dello schermo e scegliere Scollega.
- Controllare che il cavo sia ben inserito nella porta COM sul retro del PC desktop. Utilizzare il cavo fornito con HP Jornada senza prolunghe.
- Collegare l'altra estremità del cavo alla porta di HP Jornada. Se si utilizza un vano di alloggiamento, inserirvi l'HP Jornada a fondo.

## Problemi di visualizzazione

In caso di problemi nella visualizzazione dei dati, ecco alcuni consigli.

#### Lo schermo è vuoto

Se lo schermo rimane vuoto o non risponde quando si preme brevemente il pulsante di accensione, effettuare i passaggi di seguito elencati:

- Premere il tasto di scelta rapida Attività per verificare che lo schermo sia acceso.
- Regolare il contrasto e la luminosità. Su alcuni computer, lo schermo appare scuro o eccessivamente luminoso finché non appare spento (vedere il paragrafo "Regolazione delle impostazioni" nel capitolo 5).
- Reimpostare il dispositivo (reset). Al termine di un ripristino lo schermo rimane vuoto per circa 3 secondi dopo aver premuto il pulsante di accensione.
- Mettere il dispositivo sotto carica collegandolo a una presa di corrente.

### Lo schermo è scuro

Un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole può provocare un oscuramento temporaneo dello schermo dell'unità HP Jornada. Con gli schermi LCD questo può capitare, ma non è permanente né preoccupante.

## Lo schermo risulta difficile da leggere alla luce del sole o in un ambiente buio

Utilizzando Impostazioni HP regolare il contrasto e la luminosità (vedere il paragrafo "Regolazione delle impostazioni" nel capitolo 5). Negli ambienti molto luminosi, selezionare il profilo **In esterno** di Impostazioni HP, in quelli molto scuri, selezionare il profilo **Carica in esaurimento**. Negli ambienti male illuminati si può provare anche ad attivare la retroilluminazione e a collocare una lampada in modo tale che si rifletta direttamente sullo schermo.

## Lo schermo risulta difficile da leggere

Se si fa fatica a leggere un documento in Note, provare a cambiare le dimensioni della vista, selezionando una diversa percentuale di ingrandimento (zoom) nel menu **Strumenti**. In Pocket Word e Pocket Excel, nel menu **Visualizza**, scegliere **Zoom** e selezionare una diversa percentuale. In Pocket Internet Explorer, nel menu **Visualizza**, scegliere **Dimensioni testo** e selezionare una diversa dimensione.

Se invece la difficoltà di lettura si ha con i dati di Pocket Outlook data, provare a ingrandire il font: in Calendario, Attività o Contatti, scegliere **Strumenti**, quindi **Opzioni** e selezionare **Usa carattere grande**.

104 | HP Jornada Serie 520 - Guida d'uso
## 10 | Supporto e assistenza

## Sito Web

Le informazioni sul prodotto e i suggerimenti per l'uso delle funzioni del Pocket PC HP Jornada sono disponibili sul sito Web internazionale. L'assistenza è disponibile gratuitamente: a carico del richiedente sono soltanto le spese telefoniche e i costi riconosciuti al proprio provider. Per collegarsi a questo sito Web dal proprio computer via Internet, visitare il sito <u>www.hp.com/jornada</u>.

## Supporto al cliente

Per qualsiasi domanda cui questa Guida d'uso o il sito Web non offrano risposta (dopo la lettura del sommario e dell'indice analitico), si invita a contattare i servizi di supporto e assistenza internazionali di Hewlett-Packard per i prodotti handheld ai numeri di telefono riportati nella tabella che segue.

In caso di necessità, per informazioni sull'assistenza, istruzioni per la spedizione del prodotto e informazioni sui costi dei servizi fuori garanzia, contattare Hewlett-Packard prima dell'invio del prodotto per la riparazione.

Per i paesi non elencati nella tabella, rivolgersi al proprio rivenditore o negozio autorizzato HP.

## Assistenza

Per istruzioni sulla diagnostica e altre informazioni, contattare uno dei numeri di assistenza tecnica elencati qui di seguito. Non spedire il prodotto senza aver prima contattato un ufficio Hewlett-Packard. Se il prodotto ha i requisiti per ricevere assistenza in garanzia, fornire il documento che provi la data di acquisto. Per i paesi non riportati nella tabella, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Hewlett-Packard.

Prima di richiedere l'assistenza:

- 1. Rileggere i manuali con la massima attenzione.
- 2. Raccogliere le seguenti informazioni sul prodotto:
  - numero di modello
  - numero di serie
  - data di acquisto

- 3. Predisporre il prodotto pronto all'uso. Il personale di assistenza può richiedere l'esecuzione di test o di altre operazioni.
- 4. Organizzare la proprie domande. Più saranno dettagliate e più rapido sarà l'intervento risolutivo da parte del personale di assistenza.

## Hewlett-Packard nel mondo

Nel suo impegno verso la qualità, Hewlett-Packard non si ferma alla vendita, ma continua con una rete internazionale di assistenza personale al cliente, disponibile contattando i seguenti numeri di telefono:

Paese	Telefono
Argentina	
Buenos Aires	54-11-4778-8380
Resto del paese	0810-555-5520
	int. 4778/8380
Australia	61-3-88778000
Austria	43-711-4201080
Belgio (fiammingo)	32-2-6268806
Belgio (francese)	32-2-6268807
Brasile	
San Paolo	11-3747-7799
Resto del paese	0800-157751
Canada	1-905-2064663
Cile	56-800-360999
Cina	86-10-65645959
Cecoslovacchia	420-2-61307310
Corea	82-2-32700700
Danimarca	45-39-294099
Filippine	63-2-8673551
Finlandia	358-20347288
Francia	33-1-43623434

Paese	Telefono
Germania	49-1-805258143
Giappone	81-3-33358333
Grecia	30-1-6896411
Hong Kong	800-967729
India	91-11-6826035
Indonesia	62-21-3503408
Irlanda	353-1-6625525
Israele	972-9-9524848
Italia	39-2-26410350
Malesia	60-03-2952566
Messico	
Città del messico	52-58-9922
Resto del paese	01-800-4720684
Norvegia	47-22-116299
Nuova Zelanda	64-9-3566640
Olanda	31-20-6068751
Polonia	48-22-8659999
Portogallo	351-13180065
Regno Unito	44-870-6083003
Russia	7-095-9169821
Singapore	65-2725300
Spagna	34-91-7820109
Sud Africa	27-11-8061030
Svezia	46-8-6192170
Svizzera (tedesco)	41-1-4332728
Svizzera (francese)	41-1-4332729
Tailandia	66-2-6614000

Paese	Telefono
Taiwan	886-2-27170055
Turchia	90-212-2245925
Ungheria	36-1-3430310
USA	
Supporto pre-vendita	1-800-4431254 (gratuito, senza operatore)
Supporto & Assistenza	1-970-635-1000 palmtop e organizer (costo a chiamata)
Venezuela	
Caracas	207-8488
Resto del paese	800-47-777
Vietnam	84-0-88234530

Tutti i centri di assistenza al cliente sono disponibili negli orari d'ufficio. Le informazioni pre-vendita negli Stati Uniti sono disponibili 24 ore su 24, 7 giorni su 7. I servizi di supporto e assistenza negli Stati Uniti sono disponibili dalle 5 alle 17 (ora del Pacifico) dal lunedì al venerdì.

## Garanzia

**Importante:** Quello che segue costituisce il certificato di garanzia di questo prodotto e deve quindi essere letto con attenzione.

Le condizioni della garanzia potrebbero non essere uguali nel paese di acquisto di questo computer. In questo caso, contattare il proprio rivenditore autorizzato HP o gli Uffici di vendita e assistenza HP per avere maggiori informazioni.

## Garanzia hardware limitata di un anno

Hewlett-Packard garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiale e manodopera per il periodo di un anno dalla data di acquisto originale.

Qualora HP riceva avviso di tali difetti durante il periodo di garanzia, HP provvederà a sostituire o riparare a propria discrezione i prodotti che si siano dimostrati difettosi.

Nell'impossibilità da parte di HP di riparare o sostituire il prodotto entro un tempo ragionevole, il solo risarcimento del cliente sarà il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione del prodotto.

## Limiti della garanzia

La suddetta garanzia non si applica ai difetti risultanti da: cattivo uso, cadute, modifiche non autorizzate, apertura per ragioni diverse dal potenziamento ufficiale tramite Kit HP Upgrade o funzionamento o conservazione in ambiente al di fuori delle condizioni specificate; backup con batteria a bottone o danni da essa provocati; danni dovuti allo spostamento; cattiva manutenzione, danni fisici, come la rottura dello schermo o difetti risultanti dall'uso di software, accessori, supporti, consumabili o altro materiale non HP non progettato per questo prodotto.

HP non rilascia altra garanzia esplicita, scritta o verbale, su questo prodotto.

Ogni garanzia implicita di commerciabilità o adattabilità a scopi speciali è limitata alla durata di un anno di questa garanzia.

Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni sulla durata della garanzia implicita e pertanto tali limitazioni sono da ritenersi non applicabili.

Questa garanzia riconosce al cliente diritti speciali cui potranno aggiungersene altri stabiliti dalla legislazione locale.

## Limiti delle responsabilità e risarcimento

Le forme di risarcimento summenzionate sono le sole riconosciute al cliente.

In nessun caso HP sarà ritenuta responsabile di danni diretti, indiretti, speciali, accidentali o conseguenti (incluse le perdite di profitti), basate su garanzia, contratto, illecito civile o altro principio giuridico.

Alcune giurisdizioni non ammettono l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o conseguenti, incluse le perdite di profitti, pertanto le summenzionate limitazioni o esclusioni sono da ritenersi non applicabili.

## Vendite al dettaglio in Australia, Nuova Zelanda e Regno Unito

Le limitazioni generali e di responsabilità summenzionate non sono applicabili alle vendite al consumatore finale in Australia, Nuova Zelanda e Regno Unito e non possono avere alcun effetto sui diritti legali dei consumatori.

### Per i consumatori in Australia

I termini della garanzia e qualsiasi altro certificato di garanzia che accompagnano questo prodotto, salvo nei limiti consentiti dalla legge, non escludono, limitano o modificano, ma integrano, i diritti legali stabiliti dal Trade Practices Act 1974 o da qualsiasi norma legislativa applicabile alla vendita di questo prodotto. In caso di controversie in materia, contattare il Centro assistenza clienti Hewlett-Packard al numero 61-3-88778000.

## Per i consumatori in Nuova Zelanda

I termini di questa garanzia e di qualsiasi altra che accompagni il prodotto, salvo nei limiti consentiti dalla legge, non escludono, limitano o modificano, ma integrano, i diritti legali riconosciuti dal Consumer Guarantees Act del 1993 applicabile alla vendita al dettaglio. Per qualsiasi controversia sui diritti del consumatore, contattare lo Hewlett-Packard End User Support al numero 0800-733547.

# Contratto di licenza e garanzia limitata sui prodotti software HP

Questo prodotto HP contiene software preinstallato. Leggere attentamente questo Contratto di licenza sui prodotti software prima di procedere.

Importante: Leggere attentamente questo Contratto di licenza e garanzia limitata sui prodotti software HP prima di utilizzare l'apparecchiatura. I diritti sul software sono concessi in licenza, non venduti. HP o i suoi licenziatari conservano i diritti di proprietà intellettuale sul software anche se al cliente vengono garantiti i diritti d'uso salvo accettazione di questo contratto di licenza. I diritti sul software sono offerti solo a condizione che il cliente accetti tutti i termini e le condizioni di questo Contratto di licenza. L'uso dell'apparecchiatura indica che i termini e le condizioni summenzionati sono stati accettati. In caso di disaccordo con tali termini e condizioni, si prega di restituire la confezione integra per il completo rimborso.

## Contratto di licenza sui prodotti software HP

Il Contratto di licenza sui prodotti software HP contempla l'uso di tutto il software fornito al cliente come parte di questo prodotto HP, con la sola eccezione del software Microsoft. I prodotti Microsoft sono concessi in licenza al cliente ai sensi del Contratto Microsoft con l'utente finale per il prodotto software incluso nella documentazione di Microsoft. Qualsiasi garanzia rilasciata da fornitori terzi sul proprio software e reperita online, o in altra documentazione o materiale inclusi nella confezione, è da riternesi garanzia valida ai fini dell'uso del software di terzi.

Il software è soggetto alle seguenti condizioni del contratto di licenza:

#### Utilizzo

Il software può essere utilizzato su un solo computer e non può essere assemblato o decompilato.

Per gli stati membri dell'Unione Europea: Il divieto di decompilazione è soggetto alla Direttiva 91/250/EEC.

#### Copie e adattamenti

Il software può essere copiato o adattato (a) per scopi di archiviazione o (b) quando la copia o l'adattamento sono essenziali per l'utilizzo del software su un computer e non vengano utilizzati in altro modo.

Il cliente non ha alcun diritto di eseguire duplicazioni, salvo nei casi in cui sia stata acquisita la licenza di riproduzione, concessa da HP per alcuni prodotti software.

Il cliente conferma che per le copie e gli adattamenti HP non comportano una garanzia né per l'installazione né per l'addestramento gratuiti.

Tutte le copie e gli adattamenti del software devono riportare l'avviso di copyright previsto in ogni originale.

#### Proprietà

Il cliente conferma di non avere alcun titolo o proprietà sul software, ad esclusione della sola proprietà del supporto fisico. Egli riconosce inoltre che il software è protetto da copyright ai sensi della legge relativa e che il software, o parte di esso, è stato sviluppato da produttori terzi indicati nell'avviso di copyright, abbinato al software, i quali saranno autorizzati a ritenerlo responsabile di qualsiasi violazione alla legge sul copyright o a questo Contratto di licenza.

#### Trasferimento di diritti sul software

I diritti sul software possono essere trasferiti a terzi come parte del trasferimento di tutti i diritti del cliente e solo previa accettazione da parte dei terzi dei termini di questo Contratto di licenza. In caso di tale trasferimento, il cliente riconosce che i suoi diritti sono da ritenersi perduti e che pertanto egli è tenuto alla distruzione di tutte le copie e adattamenti o alla consegna ai terzi. Il trasferimento a un ente governativo degli Stati Uniti ovrà essere effettuato solo a seguito di un contratto redatto secondo i termini previsti da HP.

#### Sublicenze e distribuzione

Al cliente è fatto divieto assoluto di concedere il software in leasing o dietro contratto di sublicenza o di distribuire copie o adattamenti del software al pubblico su supporto fisico, attraverso strumenti di telecomunicazione o direttamente senza il consenso scritto di HP.

#### Risoluzione

HP ha la facoltà di risolvere questo contratto di licenza in caso di mancata osservanza dei termini, purché essa abbia chiesto di ricomporre la controversia e il cliente non abbia provveduto entro trenta (30) giorni dalla richiesta.

#### Aggiornamenti e potenziamenti

Il cliente riconosce che il software non include gli aggiornamenti o i potenziamenti che HP potrebbe rendere disponibili ai sensi di un contratto di assistenza a parte.

#### Clausola di esportazione

Il cliente accetta di non esportare o riesportare il software o le sue copie o i suoi adattamenti in violazione delle norme sull'esportazione in vigore negli Stati Uniti.

#### Diritti limitati per il governo degli Stati Uniti

Per la realizzazione del software e della documentazione fornita non si è ricorso a finanziamenti pubblici. Questi prodotti vengono distribuiti e brevettati come "software commerciale per computer" secondo quando definito nei seguenti atti: DFARS 252.227-7013 (ottobre 1988), DFARS 252.211-7015 (maggio 1991) o DFARS 252.227-7014 (giugno 1995), come "prodotti commerciali" secondo quanto definito nel FAR 2.101 (a) o come "software riservato per computer" come definito nel FAR 52.227-19 (giugno 1987) (o in base a qualsiasi altra normativa ministeriale o clausola contrattuale) secondo il caso. Il cliente dispone unicamente dei diritti conferitigli sul software e la documentazione dalla clausole FAR o DFARS o dal contratto standard sul software HP relativo al prodotto acquistato.

### Garanzia limitata sui prodotti software HP

Importante: Questa Garanzia limitata sui prodotti software HP copre tutto il software fornito al cliente come parte del prodotto HP, incluso il sistema operativo. Qualsiasi garanzia rilasciata da fornitori terzi sul proprio software e reperita online, o in altra documentazione o materiale inclusi nella confezione, è da riternesi garanzia valida ai fini dell'utilizzo del software di terzi.

#### Garanzia software limitata di novanta giorni

HP garantisce per un periodo di NOVANTA (90) GIORNI dalla data di acquisto che il prodotto software eseguirà le istruzioni di programma se tutti i file sono installati in modo appropriato. HP non garantisce che il funzionamento del software sarà ininterrotto o esente da errori. Qualora questo prodotto software non riesca a eseguire le istruzioni del programma durante il periodo di validità della garanzia, al Cliente verrà riconosciuto il diritto al rimborso o alla riparazione. Qualora HP non sia in grado di sostituire il prodotto in un tempo ragionevole, al Cliente sarà rimborsato il prezzo di acquisto dietro restituzione del prodotto e di tutte le sue copie.

#### Supporti removibili (se forniti)

HP garantisce che i supporti removibili, se forniti, sono esenti da difetti dei materiali e della manodopera, se utilizzati normalmente, per un periodo di NOVANTA (90) GIORNI dalla data di acquisto. Nel caso in cui qualunque supporto si rivelasse difettoso durante il periodo di garanzia, il cliente potrà restituirlo ad HP per la sua sostituzione. Nel caso in cui HP non sia in grado di sostituire il supporto in un tempo ragionevole, al cliente sarà rimborsato il prezzo di acquisto dietro restituzione del prodotto e distruzione di tutte le copie del software su supporto non removibile.

#### Avviso di reclamo in garanzia

Qualsiasi reclamo in garanzia dovrà essere notificato ad HP per iscritto entro trenta (30) giorni dal termine del periodo di garanzia.

#### Limitazione della garanzia

HP non riconosce altra garanzia espressa, sia scritta sia orale, nei confronti di questo prodotto.

Qualsiasi garanzia implicità di commerciabilità o adattabilità a scopi particolari è limitata al periodo di 90 giorni di questa garanzia scritta. Alcune giurisdizioni non ammettono limitazioni sulla durata della garanzia implicita e pertanto tali limitazioni sono da ritenersi non applicabili. Questa garanzia riconosce diritti legali speciali cui possono aggiungersi quelli, variabili da giurisdizione a giurisdizione, del paese del cliente.

#### Limitazione delle responsabilità e forme di risarcimento

LE FORME DI RISARCIMENTO RICONOSCIUTE PIU' SOPRA SONO LE SOLE RICONOSCIUTE AL CLIENTE. IN NESSU CASO HP SARA' RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSE LE PERDITE DI PROFITTI) IN BASE A GARANZIA, CONTRATTO, ILLECITO CIVILE O ALTRO PRINCIPIO GIURIDICO. Alcune giurisdizioni non ammettono limiti sui danni accidentali o conseguenti, incluse le perdite di profitti, e pertanto le suddette limitazioni sono da intendersi non applicabili.

In nessun caso la responsabilità di HP supererà il prezzo di acquisto del software e/o del prodotto. Tali limitazioni sono valide indipendentemente dal fatto che il cliente accetti o non accetti le condizioni sul software.

Per gli acquirenti di Australia e Regno Unito: I reclami e i limiti summenzionati non sono applicabili, e non influiscono, sui diritti legali del consumatore.

## Glossario

adattatore ca. Alimentatore esterno che converte la corrente di rete della normale presa a muro (CA) nella corrente continua (CC) necessaria al funzionamento dell'unità HP Jornada.

**backup.** Copia dei file e dei dati di HP Jornada che viene conservata sul desktop o su una PC Card.

**CompactFlash.** Supporto removibile per schede di memoria ad alte prestazioni e altre periferiche come i modem e le schede di interfaccia di rete.

**connessione diretta.** Connessione fra HP Jornada e un'altro computer per mezzo di un cavo di sincronizzazione o una porta a infrarossi.

**connessione in accesso remoto.** Connessione fra il Pocket PC HP Jornada e un altro computer via modem. La connessione in accesso remoto può essere effettuata con un provider Internet, una rete o un modem direttamente collegato a un PC.

**connessione remota.** Connessione fra il Pocket PC HP Jornada e un computer o un server remoti.

**connessione seriale.** Connessione via cavo fra HP Jornada e la porta seriale (COM) del PC desktop.

**DNS (Domain Name System).** Servizio Internet che traduce i nomi di dominio in indirizzi IP (per esempio, il nome di dominio www.jornada.com può risultare tradotto come 198.125.247.4).

**driver.** Programma di controllo che permette al computer di lavorare con un dispositivo o una periferica particolari.

**IMAP4 (Internet Messaging Access Protocol v4).** Protocollo che permette al computer di richiamare messaggi da un server di posta.

**Internet.** Rete internazionale di computer che mette a disposizione servizi di posta elettronica ed FTP, il Web, i notiziari Usenet e altri.

intranet. Rete che offre servizi simili a quelli di Internet, ma normalmente accessibili solo agli utenti di un'ente o azienda.

**IP (Internet Protocol).** Lo standard che regola la trasmissione dei pacchetti di informazioni in Internet.

**IrDA (Infrared Data Association protocol).** Standard universalmente accettato che regola le comunicazioni a infrarossi fra i computer e i loro dispositivi e le loro periferiche.

LAN (local area network). Gruppo di computer, di solito vicini fra loro (nello stesso edificio o in edifici vicini) che sono collegati per poter condividere file e scambiare dati.

**modem.** Dispositivo di comunicazione che permette al computer di trasmettere dati lungo una linea telefonica.

**NIC (network interface card-** Scheda di interfaccia di rete) installata nel computer per consentire il collegamento in rete. Le schede di rete possono offrire una connessione alla rete dedicata e full-time.

**partnership.** Relazione stabilita fra HP Jornada e il PC per poter sincronizzare e trasferire dati.

**PIM (personal information manager).** Applicazione o serie di applicazioni che organizzano informazioni e le annotazioni.

**POP3 (Post Office Protocol v3).** Protocollo che permette al computer di richiamare messaggi da un server di posta.

**porta a infrarossi.** Porta di comunicazioni che usa segnali ottici (infrarossi) invece dei normali cavi di trasmissione dati.

**PPP (Point-to-Point Protocol).** Il metodo predefinito di HP Jornada per comunicare con il server del provider.

**provider.** Società commerciale che fornisce l'accesso a Internet ad aziende e privati a pagamento.

**RAM (random access memory).** Memoria volatile che può essere letta e scritta. I dati conservati nella RAM vi rimangono solo fintantoché il computer è acceso.

**reset.** Il processo di riavvio di HP Jornada e di reinizializzazione del sistema operativo. Il reset conserva tutti i dati salvati e cancella tutti quelli che non hanno potuto essere salvati nei documenti aperti.

**ripristino.** Processo che riporta il dispositivo allo stato dell'ultimo backup e che quindi implica la copia su HP Jornada dei dati di backup.

**ROM (read-only memory).** Circuito di memoria in cui sono installati in modo permanente dati e programmi. I dati contenuti nella ROM non possono essere né modificati né cancellati.

**server Proxy.** Server situato fra il computer client o il browser e Internet. Il server proxy garantisce la sicurezza dei dati filtrando le richieste e può migliorare la velocità conservando copie locali delle informazioni richieste.

**sincronizzazione.** La procedura in cui si comparano fra loro i file e i dati di due computer per fare in modo che contengano le stesse identiche informazioni.

**SLIP (Serial Line Internet Protocol).** Metodo di connessione a Internet. Simile al protocollo PPP, ma più vecchio e più semplice.

**SMTP (Simplified Mail Transport Protocol).** Protocollo per l'invio di messaggi di posta fra i computer di Internet.

**stilo.** Strumento simile a una penna che permette di navigare sugli schermi sensibili al contatto ( touch screen).

**touch screen.** Schermo sensibile al contatto che permette di aprire file, eseguire programmi e scegliere testi semplicemente selezionando e toccando lo schermo con lo stilo.

vano di alloggiamento. Base da scrivania per HP Jornada che permette la connessione istantanea con il PC desktop e rimane collegata al desktop anche dopo il distacco di HP Jornada.

118 | HP Jornada Serie 520 – Guida d'uso

## Appendice A Riconoscimento dei caratteri

Grazie alla presenza di Riconoscitore di caratteri, è possibile scrivere i caratteri direttamente sullo schermo di HP Jornada con lo stilo in dotazione, proprio come si scrive sulla carta, mentre i caratteri tracciati vengono tradotti in testo digitato. Riconoscitore di caratteri può essere usato ogni volta che occorre annotare o inserire dati nei campi di una finestra di dialogo.

La modalità di scrittura predefinita di Riconoscitore di caratteri è quella a lettere minuscole (compatibile Jot), in cui i caratteri vanno scritti sempre minuscoli. La tabella alla fine dell'appendice riporta alcuni esempi di come vanno scritti i caratteri nella modalità lettere minuscole. Esiste però anche la modalità a lettere maiuscole (compatibile Graffiti), in cui i caratteri vanno scritti maiuscoli. Per scegliere questa modalità, scegliere **Modalità maiuscole** in **Opzioni** nel menu relativo al metodo di digitazione.

La conversione in lettera maiuscola o minuscola della lettera scritta a mano dipende da dove essa viene scritta nel pannello di ingresso, non dalla modalità selezionata.

Il pannello di ingresso di Riconoscitore di caratteri è suddiviso in tre aree di scrittura. Le lettere scritte nella area di sinistra (contrassegnata dalle lettere **ABC**) vengono convertite in maiuscole, quelle nell'area di centro (contrassegnata dalle lettere **abc**) in lettere minuscole. L'area di destra (contrassegnata dai numeri **123**) è invece destinata alla scrittura dei numeri, dei simboli, dei caratteri speciali e dei segni di punteggiatura.



Le tabelle riportano una parte dei caratteri che possono essere scritti in modalità lettere minuscole (il punto su ciascun carattere indica il punto da cui partire per tracciarlo). Se si scrive una lettera minuscola, il modo in cui comparirà dipende solo da dove è stata scritta. Per esempio, se si scrive una "a" minuscola nell'area **ABC**, essa comparirà a video come "A" maiuscola.



#### Area delle lettere

Area dei numeri e dei segni di punteggiatura

Per maggiori informazioni sull'uso di Riconoscitore di caratteri e per avere una dimostrazione di come si scrivono le lettere, fare clic sull'icona 🔍 nel pannello Input di Riconoscitore di caratteri.

122 | HP Jornada Serie 520 - Guida d'uso

## Appendice B | Migrazione dei dati da altri dispositivi

# Trasferimento di dati da un PC palmtop o handheld

Chi utilizza un palmtop o un handheld PC basati su Windows può trasferire i propri dati sull'unità HP Jornada. Se possiede cartelle offline in Posta in arrivo su palmtop o handheld PC, che contengono messaggi di posta, per trasferirli sul Pocket PC dovrà seguire la procedura a parte riportata qui di seguito.

#### Trasferimento di dati da un altro dispositivo Windows

- 1. Installare Microsoft ActiveSync 3.1 sul desktop (per informazioni sull'installazione di ActiveSync, vedere *l'opuscolo Getting Started with Microsoft ActiveSync.*
- 2. Sincronizzare il dispositivo con il desktop in modo che le sue informazioni siano aggiornate.
- Se il computer contiene file che si desidera trasferire, come note e registrazioni di Note Taker, disattivare la conversione file nelle opzioni di ActiveSync, in modo che i file restino nel formato del computer e, con ActiveSync Explorer, copiare i file sul desktop (per maggiori informazioni, consultare la guida in linea di ActiveSync sul PC desktop).
- 4. Sincronizzare il Pocket PC con il desktop in modo che abbia gli stessi dati aggiornati del desktop.
- 5. Reinstallare i programmi. Chiedere ai fornitori dei programmi se è disponibile una loro versione aggiornata per il Pocket PC.
- 6. Utilizzando ActiveSync Explorer, copiare su HP Jornada i file trasferiti sul desktop al punto 3.
- 7. In ActiveSync, riattivare la conversione file.
- 8. Fornire le impostazioni e i dati di connessione sul Pocket PC.

#### Trasferimento delle cartelle fuori linea

- Collegare il palmtop o l'handheld PC al PC desktop e fare clic su Trasferimento di posta in arrivo di Windows CE nel menu Strumenti di Microsoft Outlook.
- 2. Selezionare Copia o sposta i messaggi selezionati sul computer desktop e fare clic sul pulsante Sfoglia.
- 3. Selezionare la cartella fuori linea che contiene i messaggi da trasferire sul PC desktop e fare clic su **OK**.
- Fare clic sul pulsante Transfer e selezionare la cartella di destinazione dei messaggi o fare clic su Nuova cartella per creare una nuova cartella. Fare clic su OK per trasferire i messaggi. A questa punto occorre trasferire i messaggi dal desktop ad HP Jornada.
- 5. In Posta in arrivo di HP Jornada, fare clic su **Strumenti** e poi **Nuova** cartella per creare una cartella per i messaggi da trasferire.
- 6. In Outlook sul desktop, selezionare i messaggi da trasferire.
- 7. Collegare HP Jornada to al PC desktop, scegliere **Trasferimento di** posta in arrivo di Windows CE nel menu Strumenti di Outlook.
- 8. Selezionare **Copia messaggi selezionati sul dispositivo mobile** e poi fare clic sul pulsante Sfoglia.
- 9. Selezionare la cartella fuori linea in cui si devono trasferire i messaggi e fare clic su **OK**.
- 10. Fare clic sul pulsante Trasferisci. I messaggi selezionati verranno spostati su HP Jornada.

## Migrazione di dati da dispositivi Palm

## Migrazione da Palm III e prodotti più nuovi

Gli organizer collegati alle serie Palm V<sup>™</sup> e Palm III<sup>™</sup> sono in grado di sincronizzare i dati con Microsoft Outlook 97/98. Da Microsoft Outlook è possibile sincronizzare i dati su HP Jornada usando ActiveSync. Utilizzando invece PocketMirror® di Chapura<sup>™</sup> (incluso nel software dell'organizer Palm<sup>™</sup> Desktop) è possibile sincronizzare i dati fra l'handheld Palm Computing e Microsoft Outlook.

Per utilizzare Chapura PocketMirror conduit, è necessario installare prima il software del desktop Palm, preinstallato nell'organizer Palm IIIx<sup>™</sup> o Palm V. Per sincronizzare i dati con Microsoft Outlook, PocketMirror conduit verrà installato con il software del Palm desktop (per maggiori informazioni, visitare il sito Web Palm all'indirizzo <u>www.palm.com</u>).

### Migrazione da vecchi organizer Palm

Se si preferisce utilizzare PocketMirror per sincronizzare il proprio organizer Palm Pilot o Pilot con Microsoft Outlook , è necessario acquistare la versione commerciale del software di Chapura, il produttore di PocketMirror, contattando direttamente Chapura. 126 | HP Jornada Serie 520 – Guida d'uso

## Indice analitico

disconnessione19
accessori
ActiveSync2; 6; 7; 29; 30; 36; 41; 93;
98. Vedere Microsoft ActiveSync
installazione
requisiti del sistema 30
ActiveSync CD-ROM 6; 31
adattatore ca 34; 115
aggiunta di programmi70
alimentazione
avviso di batteria quasi esaurita 60
uso normale60
allarme14
allegati56
altoparlante 19; 63
spegnimendo audio62
volume
annotazioni vocali
appuntamenti Vedere Calendario
assistenza clienti\t 105
assistenza tecnica 105
assistenza tecnica 105 Attività3; 4; 5; 15; 20; 23; 25; 37; 40;
assistenza tecnica

browser, Web <i>Vedere</i> Pocket Internet	t
Fxplorer	•
Calendario3: 4: 5: 15: 23: 37: 40: 41:	
43 <sup>.</sup> 73 <sup>.</sup> 74 <sup>.</sup> 75 <sup>.</sup> 79 <sup>.</sup> 80 <sup>.</sup> 103	
tasto di scelta ranida	15
carica	60
esaurimento	60
indicatori LED	60 60
caricamento 2: 14: 19:	60 60
cavo di sincronizzazione	33 00
CD-ROM ActiveSypc	20
CD ROM HP Jornada	00
CompactElash schoda	00
installaziona	01
	91
	10
a internet	40 45
a un computer remoto	40 22
a un PC desktop	33
al PC desktop 34;	30
al provider	48
da telefono portatile	41
di rete	01
problemi1	02
tramite cavo di sincronizzazione .	33
tramite infrarossi	35
tramite LAN	39
tramite modem	46
tramite porta a infrarossi	48
tramite vano di alloggiamento	34
connessioni per risoluzione dei	
problemi	. 7
connettore seriale 33; 34; 38; 39;	90
Contatti 3; 4; 5; 15; 23; 25; 37; 40; 41	1;
43; 73; 75; 76; 79; 80; 103	
tasto di scelta rapida	15
contrasto 4; 13; 62; 98; 1	03
conversione dei file	40
coperchio 10; 5	90
dati dell'utente	66
dialogo	
avvio	36
multiplo	36

Nuova connessione
disconnessione
accesso remoto 19
disegno
sullo schermo
disegno a video
dispositivi Palm
driver del software 91
e-mail
allegati
creazione di un servizio e-mail 53
ricezione dei messaggi 53; 54; 55
Esplora file 69; 99
esplorazione
II Web
Esplorazione
file
conversione 40
trasferimento 40
file audio
archiviazione su schede
CompactFlash
contenuto della confezione
Creazione
riproduzione 85.87
Esplora file
file MP3
finestra Oggi 4; 17; 18; 19; 41; 42; 43;
60; 67; 94
60; 67; 94 formati file
60; 67; 94 formati file HP Dynamic Voice
60; 67; 94         formati file         HP Dynamic Voice         PCM         registrazione         26         garanzia         hardware         109         gestione delle informazioni personali         96         Guida di benvenuto         96
60; 67; 94 formati file HP Dynamic Voice
60; 67; 94         formati file         HP Dynamic Voice         PCM         registrazione         26         garanzia         hardware         109         gestione delle informazioni personali         80         Guida di benvenuto         96         Guida in linea         2; 6; 7; 49; 50; 81         HP Dynamic Voice         instellezione
60; 67; 94 formati file HP Dynamic Voice
60; 67; 94         formati file         HP Dynamic Voice         PCM.         registrazione         26         garanzia         hardware         109         gestione delle informazioni personali         80         Guida di benvenuto.         96         Guida in linea         2; 6; 7; 49; 50; 81         HP Dynamic Voice         109         installazione.         31         HP Jornada CD-ROM         5         HP come contattaria         106
60; 67; 94         formati file         HP Dynamic Voice         PCM.         registrazione         formati file         hardware         hardware         109         gestione delle informazioni personali         80         Guida di benvenuto.         96         Guida in linea         2; 6; 7; 49; 50; 81         HP Dynamic Voice         installazione.         31         HP Jornada CD-ROM         5         HP, come contattarla         106         icone di stato
60; 67; 94formati fileHP Dynamic VoicePCM.26registrazione26garanziahardware109gestione delle informazioni personali80Guida di benvenuto.96Guida in linea2; 6; 7; 49; 50; 81HP Dynamic Voice109installazione.31HP Jornada CD-ROM5HP, come contattarla106icone di stato19IMAP4, protocollo.
60; 67; 94formati fileHP Dynamic VoicePCM.26registrazione26garanziahardware109gestione delle informazioni personali80Guida di benvenuto.96Guida in linea2; 6; 7; 49; 50; 81HP Dynamic Voice26installazione.11HP Jornada CD-ROM5HP, come contattarla106icone di stato115immissione di informazioni.20
60; 67; 94         formati file         HP Dynamic Voice         PCM.         registrazione         hardware         109         gestione delle informazioni personali         80         Guida di benvenuto.         96         Guida in linea         2; 6; 7; 49; 50; 81         HP Dynamic Voice         installazione.         1HP Jornada CD-ROM         5         HP, come contattarla         106         icone di stato         115         immissione di informazioni.         20         impostazioni.
60; 67; 94         formati file         HP Dynamic Voice         PCM.         registrazione         hardware         109         gestione delle informazioni personali         80         Guida di benvenuto.         96         Guida in linea         2; 6; 7; 49; 50; 81         HP Dynamic Voice         installazione.         1HP Jornada CD-ROM         5         HP, come contattarla         106         icone di stato         115         immissione di informazioni.         20         inpostazioni.         62; 93
60; 67; 94formati fileHP Dynamic VoicePCM.registrazionehardware109gestione delle informazioni personali80Guida di benvenuto.96Guida in linea2; 6; 7; 49; 50; 81HP Dynamic Voice109installazione.11HP Jornada CD-ROM5HP, come contattarla106icone di stato115immissione di informazioni20impostazioni63; 98Impostazioni HP4; 13; 14; 15; 60; 62;63: 09: 102

impostazioni originali	95
inserimento	82
scambio	4
scambio	80.
incorimonto dello informazioni	20
instellazione dei programmi	70
installazione dei programmi	10
Interrerenza Irradiata	12
Internet	- ~
esplorazione del Web	50
Pocket Internet Explorer	50
intranet	50
LAN	16
LED di notifica	10
luminosità4; 13; 62; 98; 10	03
Media Player Vedere Windows Medi	a
Player	
memoria	
archiviazione 61; 71; 8	87
espansione 61; 7	71
gestione	61
programma	61
memoria per archiviazione18: 26: 61:	
71: 86	
memoria per programmi	61
menu	
di scelta ranida	20
Start	18
Menu Home HP 4: 13: 15: 17: 18: 62	
68·69	,
tasto di scelta ranida	15
menu Start 18:6	202
microfono 20: 1	25
Microsoft Active Synal (adars	20
Active Sync Vedere	
Microsoft Evolution 52:	70
Microsoft Exchange	13
MICrosoft Outlook31; 37; 39; 52; 73;	
98; 124; 125	
MICrosoft Pocket Outlook Vedere Pos	ta
in arrivo, Contatti, Calendario o	
Attivita	
Mobile Favorites	37
Mobile Voice	26
modelli	
Pocket Excel	83
Pocket Word 8	82
modem	
a infrarossi	47
disconnessione	19
installazione	46
scheda CompactFlash	46
MP35; 8	85
musica Vedere file aud	lio

NIC Vedere Scheda di interfaccia di
rete
Note 3; 5; 23; 25; 27; 66; 73; 75; 76;
78; 79; 80; 103
notifica, LED 102
Palm, dispositivi
migrazione dei dati 124
pannello Input 20
pannello di controllo
Alimentazione 14: 18: 60
Retroilluminaziona
password
reset
dell'e-mail
di rete 48; 50
dimenticate 95
impostazione 64
per e-mail 48
per HP Jornada 4; 65
principale 65
promemoria 65
ritardo 65
per le cartelle di lavoro di Pocket
Excel 84
per una rete 101
norsonal information manager 116
personal information manager 116
personal information manager 116 PIM (personal information manager)4; 27: 28: 20: 40: 44: 42: 42: 08
PIM (personal information manager 116 PIM (personal information manager)4; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98
PIM (personal information manager 116 PIM (personal information manager)4; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98 Playlist Manager
PIM (personal information manager 116 PIM (personal information manager)4; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98 Playlist Manager
Pin (personal information manager 116 PIM (personal information manager)4; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98 Playlist Manager
Pin (personal information manager 116 PIM (personal information manager)4; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98 Playlist Manager
Personal information manager 116 PIM (personal information manager)4; 37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98 Playlist Manager
Personal information manager         20           personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103         96; 80           Pocket Outlook         79; 80
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103
Pinking         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79
Portion         20           personal information manager         216           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         11; 79
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57
Portsonal information manager         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         87           Pocket Excel         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103         90           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           cartelle         57
Piking         20           personal information manager         216           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         87           Pocket Excel         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103         83           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           eliminazione dei messaggi         52           eliminazione dei messaggi         53
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           eliminazione dei messaggi         52           eliminazione dei messaggi         52
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           eliminazione dei messaggi         52           invio         52           invio di messaggi         52
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           cartelle         57           eliminazione dei messaggi         52           invio         52           invio         52           invio         52
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           eliminazione dei messaggi         52           invio         52; 53           sincronizzazione         52; 53           sincronizzazione         52; 53
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           eliminazione dei messaggi         52           invio         52; 53           invio di messaggi         52           posta in arrivo 5; 37; 50; 52; 53; 54;           55: 56: 57; 72; 75; 75; 75; 55; 54; 54;
Portion         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           eliminazione dei messaggi         52           invio         52           invio di messaggi         52           sincronizzazione         52           Posta in arrivo 5; 37; 50; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 73; 75; 124         57
Portion         20           personal information manager         21           personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           cartelle         57           eliminazione dei messaggi         52           invio         52; 53           sincronizzazione         52           Posta in arrivo 5; 37; 50; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 73; 75; 124         57
Pinking       20         personal information manager       116         PIM (personal information manager)4;       37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98         Playlist Manager       87         Pocket Excel       3; 5; 81; 83; 84; 103         modelli       83         Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103         Pocket Outlook       79; 80         Pocket Word       3; 5; 23; 81; 82; 83; 103         POP3 protocol       116         porta a infrarossi       11; 79         posta elettronica       57         eliminazione dei messaggi       52         invio       52         invio di messaggi       52         posta in arrivo 5; 37; 50; 52; 53; 54; 55; 56; 57; 73; 75; 124       57         presa CC       12
personal information manager       20         personal information manager       116         PIM (personal information manager)4;       37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98         Playlist Manager       87         Pocket Excel       3; 5; 81; 83; 84; 103         modelli       83         Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103         Pocket Outlook       79; 80         Pocket Word       3; 5; 23; 81; 82; 83; 103         POP3 protocol       116         porta a infrarossi       11; 79         posta elettronica       57         cartelle       57         eliminazione dei messaggi       52         invio       52         invio di messaggi       52         sincronizzazione       52         Posta in arrivo 5; 37; 50; 52; 53; 54;       55; 56; 57; 73; 75; 124         cartelle       57         presa CC       12         presa di alimentazione       34
Pink         20           personal information manager         116           PIM (personal information manager)4;         37; 38; 39; 40; 41; 42; 43; 98           Playlist Manager         87           Pocket Excel         3; 5; 81; 83; 84; 103           modelli         83           Pocket Internet Explorer5; 50; 51; 52; 103           Pocket Outlook         79; 80           Pocket Word         3; 5; 23; 81; 82; 83; 103           POP3 protocol         116           porta a infrarossi         11; 79           posta elettronica         57           cartelle         57           eliminazione dei messaggi         52           invio         52; 53           sincronizzazione         52           Posta in arrivo 5; 37; 50; 52; 53; 54;         55; 56; 57; 73; 75; 124           cartelle         57           presa CC         12           presa di alimentazione         34           presa per cuffie         11

Procedura guidata Nuova connessione
profili giochi 67
programma chiusura 61
programmi
assegnazione a un pulsante
hardware66
avvio 17
HP
Installazione
MICrosoft
rimoziono 4: 5: 6: 12: 61: 71
1111021011e
proteggi schermo 90
protocollo IMAP4
protocollo POP3 48; 53; 57
provider
connessione a 48
pulsante Azione 10
pulsante di accensione 10
pulsante On/Off 14; 16; 96; 99
pulsante Registra 10; 25
disattivazione
pulsanti gioco HP 4; 19; 66; 67
configurazione 66
pulsanti hardware 4: 14: 59: 66: 67
Registra, pulsante
registrazione 13; 15; 25; 26; 27; 75;
76; 78
annotazioni vocali 20; 25
formati
messaggi vocali25
note vocali 10; 79; 82; 83
reimpostazione
Reset pulsante 11: 13: 94: 96
rete Vedere I AN
retroilluminazione
ricerca
file e cartelle 27
ricerca informazioni27
richieste di riunione75
Riconoscitore di caratteri22; 23; 82; 119; 121
rimozione dei programmi4; 5; 6; 7; 12;
71
ripristino
backup incrementali 43

•
con Backup HP 43
impostazioni originali
ripristino (dal backup) 42
risoluzione dei problemi
connessioni 102
connessioni di rete 101
connessioni remote 100
infrarossi100
problemi principali
visualizzazione 102
rubrica Vedere Contatti
Scambio info HP 4; 79; 80
scheda CompactFlash
installazione47
memoria 61; 91
modem 46; 91
NIC 46
scheda Socket Low Power Ethernet
scheda di interfaccia di rete 46; 49; 50;
91; 116
schermo
contrasto

conflitti	38
Posta in arrivo	52
remota	39
sincronizzazione di Posta in arrivo	52
slot della scheda CompactFlash11: 4	47:
92	,
software Palm	99
stilo	90
calibratura	16
utilizzo	16
supporto tecnico 3:	13
tasti di scelta rapida HP 10: 11: 14: 1	15.
66	10,
tastiera software 20:	21
telefono cellulare Vedere telefono	21
nortatile	
temperatura	12
touch screen	12
allineamento	16
nulizia	11
riallineamento	àà
trasferimento	55
di cartelle fuori linea 1	24
di dati da un PC bandheld 1	27
di file	<u>40</u>
trasferimento di registrazioni	31
uscita da programmi	61
velocità di scorrimento	67
video	01
spegnimento	85
visualizzazione	00
file e cartelle	за
volume altoparlanti	1
	. <del>4</del> 85
Web	51
Windows Media Manager 6: 86:	87
Windows Media Player 5: 91.	85
	55
WWWA	
	en